

Esta tarde se encierran en el Cónclave

# MAÑANA PUEDE HABER PAPA



Ursi, uno de los principales papables

● Los cardenales Ursi y Siri "copan" las quinielas de papables

(Pág. 11)

A FINALES DE MES

## El crimen de Velate, en el Supremo

● Hace poco más de un año la Audiencia de Pamplona condenó a muerte a Balet y Midón

(Pág. 17)

# ARAGON

expres DIARIO DE ZARAGOZA

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN

SABADO, 14 OCTUBRE 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.678

Ni verano sin sol ni vacaciones sin Meliá.  
**DESTINO: ESPAÑA**

Si elige España para sus vacaciones de verano, ¡Enhorabuena!

**Viajes Meliá**

tenemos a su disposición la más completa programación.

Plaza de Huesca, 2 (Delicias) - Teléfono 34 97 66  
C/So. 49 - Teléfono 29 68 23  
Avda. Goya, 56 - Teléfono 21 14 40

El desmantelamiento del Palacio del Conde de Aranda, en Epila

## Se llevan un trozo

## de nuestra historia

(Pág. 20)

● Al fin, el Polisario dió el "placet"

### Los pescadores canarios, liberados

(Pág. 6)

## LOTERIA NACIONAL

PRIMER PREMIO NUMERO

04.460

Después del último atentado de ayer tarde

## La izquierda vasca se moviliza

PSOE, PCE, PNV y ORT, decididos a erradicar el terrorismo

ETA ha reivindicado esta mañana el atentado de ayer que costó la vida a otros dos servidores del orden. Con ellos se alcanza ya la dolorosa cifra de veintiuna víctimas pertenecientes a las fuerzas de Orden Público en lo que va de año.

Las últimas noticias recibidas indican que el comando se componía de cinco jóvenes y que uno de ellos pudo haber actuado bajo amenazas. En cuanto al tercer policía herido, el parte médico de esta mañana mantiene el pronóstico de gravedad, aun cuando se registra "tendencia a la estabilidad en sus funciones vitales. (Información en la página tres)



# ANÁLISIS POLÍTICO

ESCRIBE:  
Pedro Calvo  
Hernando

## La Constitución y la última rabieta

**P**OCAS sorpresas puede depararnos la Comisión Mixta Congreso-Senado que, durante la próxima semana, deliberará para sustanciar las discrepancias existentes en el proyecto constitucional entre las redacciones de los plenos de una y otra Cámaras. A pesar de la nueva rabieta del partido del Gobierno, puesta de manifiesto en el pleno del Congreso del pasado miércoles, casi todo el mundo coincide en que UCD no nos va a venir ahora deshaciendo el consenso para regresar a planteamientos del Congreso que fueron rectificadas durante el intenso "idilio" UCD-PSOE de los debates del pleno del Senado. Pero no hay que fiarse. Yo al menos no las tengo todas conmigo.

Los dos primeros partidos parlamentarios habían llegado al acuerdo, la semana pasada, de repartirse los cuatro puestos de la Comisión Mixta correspondientes al pleno del Congreso. Parece que en el origen de la "ruptura" de UCD está la conferencia y la cena de Alfonso Guerra en el Club Siglo XXI, cuyo contenido habría encabritado vivamente al partido gubernamental, especialmente al vicepresidente Abril Martorell. Así se estropeó el reparto, que consistía en ir los socialistas Peces-Barba y Alfonso Guerra y los ucedistas Pérez-Llorca y Oscar Alzaga.

UCD cambió en el pleno del miércoles el sistema de votación, introduciendo los tres nombres por cada papeleta, lo que le dejaba las manos libres para poner a los tres diputados que quisiera, dejando un solo puesto al PSOE. El enfado de los gubernamentales con los socialistas trajo consigo la oferta a comunistas y Minoría Catalana de un puesto a cada uno, lo que fue aceptado y lo que explica el voto en bloque de los grupos UCD, comunista y catalán por Pérez-Llorca, Jordi Solé y Roca.

Los socialistas, al quedarse con un solo puesto, optaron por sacrificar a Peces-Barba para que pudiera estar presente Alfonso Guerra, que es el "partenaire" ideal del vicepresidente Abril, que había sido elegido en el Senado para la Comisión Mixta.

### U.C.D. tendría que explicar su estrategia

Con todo, en la Comisión Mixta estarán representados los grupos que han protagonizado durante meses la política de consenso constitucional, quedando excluidos los que permanecieron al margen de la misma, que son Alianza Popular y el grupo vasco. La verdad es que el número de cuatro representantes del Congreso para la Comisión Mixta no daba para más, pero piensa uno que siempre habría sido posible un arreglo, en caso de que se hubiera que-

rido, ya que UCD va hiperrepresentada: seis de los once miembros de que consta la Comisión, teniendo en cuenta además que el presidente de las Cortes, aunque no sea militante de UCD, tampoco se encuentra muy lejos de la misma.

Este gesto final de dejar fuera de la Comisión Mixta a Alianza Popular y a los vascos puede significar el desinterés de los mayoritarios por la actitud que estos dos grupos marginados puedan adoptar finalmente ante el referéndum constitucional. Tal cosa sería un grave error, pues la Constitución tendría que ser por encima de todo aceptable para la totalidad de los sectores políticos con representación parlamentaria, ya que lo está siendo para muchos extraparlamentarios.

En el caso de Alianza Popular, es peligroso ponerla en las cuerdas, ya que ello puede equivaler a situarla en el disparadero de lanzarla hacia las regiones de la extrema derecha, por lo menos a unos cuantos sectores de la misma. Hay que preguntarse si UCD puede pagar ese precio por asegurarse mas el apoyo de los comunistas. Estamos ante una complicada estrategia, en la que ya nada se hace sin pensar en los próximos meses y en los pasos que hay que dar en el terreno de la aplicación del texto constitucional.

Antes de la misma celebración del Congreso de UCD, sus dirigentes máximos han tomado decisiones comprometedoras para el futuro inmediato. Amplias capas de este partido se estarán preguntando por que se camina hacia un pacto con los comunistas —si es que ese pacto no es ya una realidad—, punteando a los socialistas y

marginando a AP, cuando socialistas y AP se encuentran mucho mas cerca de UCD ideológicamente que el Partido Comunista. Ya sé que hay respuestas desde la vertiente de los intereses políticos de los cuadros dirigentes de UCD, pero a niveles de militancia es lógico que se planteen ciertos interrogantes.

Sucede por otro lado que en el ya inminente Congreso de UCD no va a ser fácil dilucidar todas estas pues ya se han cuidado muy bien los dirigentes de marginarlas de las ponencias y del plan de trabajo congresual. Pero proliferan ya las protestas y los escritos de sectores ucedistas, descontentos de la política de las alturas.

El primer congreso del partido que está en el poder corre el peligro de convertirse en una "convención de aplauso, amén y silencio, como alguien calificaba años atrás a las Cortes orgánicas. Y ese sería un camino equivocado para un partido que quiere ser democrático y que se halla en medio de tan grandes responsabilidades.

### Euskadi: Sangre y polémica

Por otro lado, los vascos tampoco están representados en la Comisión Mixta. El tema de los vascos no se ha terminado ni mucho menos con el fin de los debates parlamentarios de la Constitución. Ahí tienen ustedes toda la polémica originada ahora por la convocatoria de esa gran manifestación antiterrorista que ha hecho el PNV para el 28 de octubre. Esta convocatoria se produce en medio del fragor de las

metralletas. Un día antes habían caído dos guardias civiles. Tres días después, seguían cayendo policías en Euskadi.

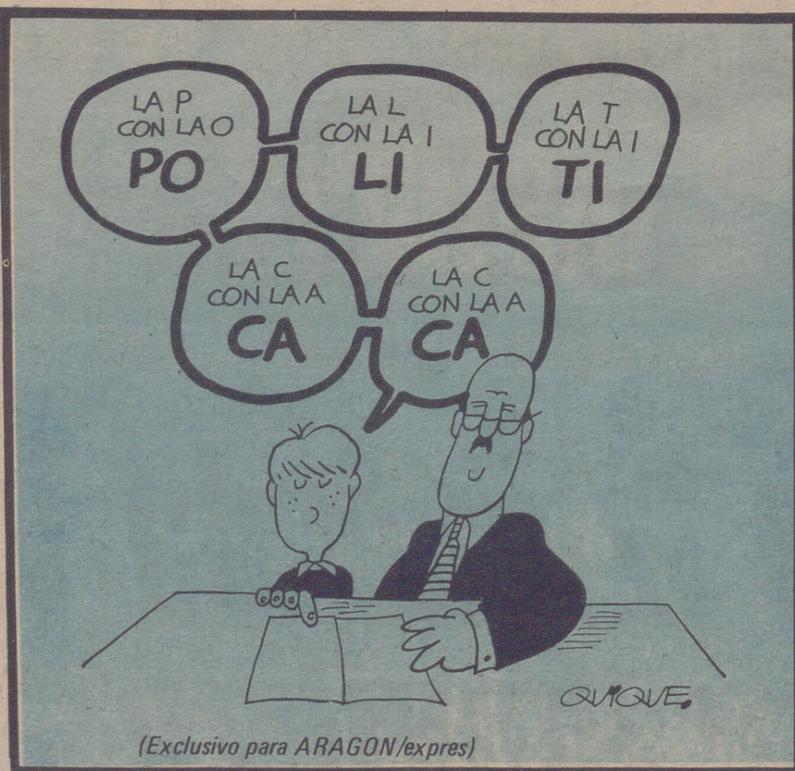
Las primeras acciones violentas producidas después de la convocatoria penneuvista —los policías muertos el viernes en Bilbao— eran como una trágica respuesta de los dueños de las metralletas a la iniciativa del PNV. Desgraciadamente, venían a decir algo así como que si ineficaces son las condenas verbales, ineficaces son también las movilizaciones de masas.

La convocatoria del PNV, en todo caso, ha venido acompañada de una apasionada polémica, tan apasionada como todo lo que rodea siempre a la llamada "cuestión vasca". Los hombres del Partido Nacionalista vienen a decir que su convocatoria no entraña una actitud novedosa, ya que ellos se han hartado de condenar sin reservas la violencia ETA cada vez que se producía. De eso somos testigos ustedes y yo, pues no se cuantas veces se ha asomado el tema a estos comentarios.

Pero luego tenemos las reacciones extremas de los situados a un lado y a otro del PNV. Por una banda, los que llamaríamos "españolistas", que se congratulan ahora de la iniciativa del PNV, y dicen aquello de que "al fin el PNV..." o "ya era hora de que el PNV sentara la cabeza..." Con lo que les están echando en cara que hasta el momento su actitud había sido ambigua y hasta complaciente de cara al terrorismo vasquista. Pronto les exigirán coger las armas y perseguir a los etarras, pues, en caso contrario, pronto se acabará el "depósito de credibilidad" que ahora adquieren con la convocatoria de la famosa manifestación.

Y por la otra banda, los que llamaríamos "separatistas", que han reaccionado con rabia incontentada contra la "incomprensible maniobra" del PNV. Lo primero que preguntan a los hombres de Carlos Garaicoechea es por que al menos no organizaron manifestaciones similares cuando los sucesos de Pamplona, San Sebastian y Rentería, allá por mediados de julio. Y les acusan de insinceros y oportunistas si ahora dicen que su manifestación del 28 es contra el terrorismo "venga de donde venga".

Lo que sí es cierto, en todo caso, es que la iniciativa del PNV esta siendo bien manipulada e instrumentalizada por todos aquellos que jamás habían escuchado con respeto y sin prejuicios a los hombres del viejo partido de Sabino Arana.



(Exclusivo para ARAGON/express)



DIARIO DE ZARAGOZA

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

Tras el último atentado de ayer tarde

# La izquierda vasca

## se moviliza

● PSOE, PNV y ORT. decididos a erradicar el terrorismo de Euzkadi

La marcha vasca a Burgos prohibida por la Autoridad gubernativa

**BILBAO, 14 (Resúmen de Logos).**— Veintiocho impactos de bala presenta el Land Rover de la Policía Armada en el que viajaban los tres policías que han sido objeto de un atentado terrorista alrededor de las dos de ayer tarde en la carretera de Santo Domingo al Sanatorio de Santa Marina, impactos que presentan orificios de entrada por ambos costados, por la parte delantera y la trasera del vehículo, lo que hace sospechar que el comando efectuó fuego cruzado.

Cuando el Land-Rover con el policía conductor y los dos miembros de la guarnición se dirigía a efectuar el relevo en dicho sanatorio para custodiar a un recluso común de la prisión de Basauri, cinco o más jóvenes con varios tipos de arma de fuego, dispararon contra el vehículo policial cuando este se encontraba a unos ochocientos metros del Sanatorio. El vehículo policial salió de la calzada por su lado izquierdo, colisionando contra un desmonte, ya que dicha carretera es de montaña y del lado contrario hay un fuerte desnivel de caída.

Los autores del atentado, una vez perpetrado este, emprendieron la huida en un "R-12".

Un joven que viajaba en un Seat 133, y que pasó por el lugar inmediatamente después de ocurridos los hechos y vio parte del atentado, fue "froteado" por el mismo comando que le alcanzó en una rueda, y le inmovilizó. Este testigo se encuentra prestando declaración en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao. También parece ser que una joven enfermera pasó por el lugar de los hechos poco después, colaborando con el testigo para pedir ayuda y trasladar al herido.

### NOTA OFICIAL

El gabinete de prensa de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao facilitó poco después de las seis de la tarde una nota en relación con este atentado: "Sobre las catorce horas de hoy, cuando un jeep de la Policía Armada se dirigía por la carretera de acceso al Sanatorio de Santa Marina, con el conductor y dos policías, a efectuar el relevo de la pareja de servicio que en dicho centro custodiaba a un recluso de la prisión de Basauri, que está en tratamiento, fueron objeto de un atentado por varios individuos jóvenes, quienes utilizando metralletas y escopetas en el monte, efectuaron varias ráfagas, causando la muerte instantánea de los policías don Ramón Muñio Fernández, conductor, perteneciente a la tercera compañía de guarnición, nacido en Valeira (Lugo), el doce de febrero de 1948, soltero, y de don Elías García González, policía armado de la quinta compañía de guarnición, nacido en Fuente Roble de Salvatierra (Salamanca), el catorce de enero de 1955, hijo de Rafael y Rafaela, con domicilio en Bilbao, casado y con una hija de dos meses.

Asimismo resultó con heridas muy graves don José Benito Díez García Poris de Abor (Tenerife) el cuatro de abril de 1951, casado.

### GRAN MOVIMIENTO POLICIAL

Principalmente por las calles de Bilbao y del extrarradio se observa un gran movimiento de vehículos policiales, tanto de turismo del 091, de la serie "Z", como de turismo sin identificación externa de vehículos policiales de la serie "K" y Land-Rovers de la Policía Armada. En los montes próximos al lugar de los hechos patrulla la Guardia Civil, que ha montado numerosos controles. Por otro lado, y como consecuencia de las batidas que está llevando a cabo la Guardia Civil en los montes próximos, no se ha abierto al público el parque de atracciones, situado sobre la ladera en la que tuvo lugar el atentado.

El herido fue sometido a dos intervenciones quirúrgicas en el Hospital Civil de Basurto. Presenta una herida de bala que penetra a la altura del cuello por el costado derecho con orificio de salida por la acera izquierda, afectando a diversos órganos entre ellos al hígado.

### LA CAPILLA ARDIENTE

En el acuartelamiento que la Policía Armada tiene en Basauri, en los antiguos cuarteles del Regimiento de Artillería, fue instalada la capilla ardiente con los restos mortales de don Ramón Muñio Fernández y don Elías García González. Velan los cadáveres compañeros de cuerpo y familiares. Se han protagonizado escenas de profundo y emotivo dolor.

### LOS POLITICOS VASCOS MOVILIZADOS

A las ocho y media se celebró una reunión con carácter urgente del Partido Comunista de Euzkadi y la ORT, a la que estaba invitado el Partido Nacionalista Vasco, que excusó su asistencia por falta material de tiempo, identificándose, no obstante, con la motivación de la reunión: el estudio de la grave situación creada a raíz del atentado perpetrado.

Los tres partidos que se reunieron han hecho público el siguiente comunicado: "Reunidos los partidos políticos abajo firmantes, a raíz del asesinato que ha costado la vida a dos miembros de las Fuerzas de Orden Público, y ante la gravísima situación creada, convocamos urgentemente a las fuerzas políticas democráticas vascas a iniciar acciones conjuntas tendentes a erradicar el terrorismo y en defensa de la democracia, que culminen en la masiva

manifestación del día 28 en Bilbao. PCE-EPK, PSE (PSOE) y ORT".

La primera de estas sesiones conjuntas, según un portavoz de ORT, será una reunión que tendrá lugar el próximo lunes en esta capital a la que están invitadas todas las fuerzas políticas democráticas. Los partidos asistentes a la de ayer, así como el PNV, se han comprometido a invitar a otros partidos a que asistan a dicha reunión.

### LA MARCHA VASCA A BURGOS, PROHIBIDA

**BURGOS, 14 (Logos).**— El gobernador civil de Burgos no autoriza la marcha vasca a la ciudad. A las once y media de esta noche, ha facilitado a los medios informativos la siguiente nota oficial:

—"Teniendo conocimiento este Gobierno Civil de que por parte de la comisión proamnistía de presos de ETA se organiza una marcha a Burgos para el próximo día veintidós, en solicitud de determinadas reivindicaciones, este Gobierno Civil quiere poner de manifiesto que no ha sido solicitada la correspondiente autorización dentro de los plazos que marca la ley 17/1976, de 29 de mayo y, por lo tanto, advierte a los organizadores la prohibición de dicha marcha y que se tomarán las medidas necesarias al objeto de evitar la perturbación de la paz ciudadana.

### EL EJERCITO RESPALDA A LAS FUERZAS DE ORDEN

**MADRID, 14 (Logos).**— "En la actualidad y con ello no descubro ningún secreto nos encontramos en un nuevo y difícil período de nuestra historia, en un período de transición, con grandes dificultades, que sabremos superar y superaremos teniendo siempre en cuenta los supremos intereses de la patria y en el que las FOP y la Guardia Civil cumplen con abnegación y con gran sacrificio su deber, defendiendo el orden y la paz en España. Quiero manifestar aquí que las F.A.S. las respaldan totalmente en el cumplimiento de esa misión tan importante para todos nosotros y para nuestro futuro. Por eso, si siempre es necesaria, hoy lo es más que nunca que la moral alcance sus más elevadas cotas, así como igualmente la unidad entre todos los mandos, si realmente queremos, como así es, rendir el mejor servicio a la patria continuando siendo como

hasta ahora hemos sido y seguiremos en este camino fieles y celosos guardianes de nuestras leyes, y ejemplares cumplidores de las mismas", ha dicho el nuevo capitán general de la Primera Región Militar, el teniente general Manuel de la Torre Pascual, en el acto de su toma de posesión.

### EL POLICIA BENITO DIAZ, EN ESTADO CRITICO ESTA MADRUGADA VOLVIO A SER OPERADO

**BILBAO, 14 (Efe).**— A las 0,30 de esta madrugada, volvió a ser ingresado en el pabellón de cuidados intensivos del Hospital Civil de Bilbao en policía armada José Benito Díaz, que resultó herido en el atentado perpetrado a primeras horas de la tarde de ayer, viernes, en la capital vizcaína, en el que perdieron la vida otros dos agentes.

El citado policía permaneció casi toda la tarde de ayer en un quirófano del referido centro sanitario, pero sobre las once de la noche hubo de ser intervenido nuevamente, a causa de su gran pérdida de sangre.

Sobre dicha hora, se presentaron en el hospital varios compañeros del herido y algunos particulares para donar sangre.

A la una y cuarto de esta madrugada se ha informado a "Efe" que tras la segunda intervención quirúrgica, José Benito Díaz ha sido trasladado de nuevo al pabellón de cuidados intensivos, siendo su estado crítico.

El parte médico sobre su estado no se facilitará hasta el mediodía de hoy sábado, una vez pasado el período post-operatorio.

### SECUESTRO DEL INDUSTRIAL JACINTO ZULAICA: HA SIDO LA ETA

**SAN SEBASTIAN, 14 (Europa Press).**— ETA político-militar se ha atribuido el atentado contra el industrial vasco Jacinto Zulaica Iribar, en un comunicado enviado al diario "Egin", de San Sebastián.

El citado industrial fue trasladado desde la ciudad de Orense a la localidad guipuzcoana de Cestona, y allí recibió dos disparos en las piernas.

El comunicado acusa al industrial de ser responsable de la situación en las empresas "Mecesa" y "Coersa", por el traslado de otras empresas a Orense.

### FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

## Confidencialísimo

Pérez-Varela



## LA MUJER, PROTAGONISTA

MADRID, 14.

**P**UES verá usted: este país sigue siendo un país de ingenio. Se dice, de antiguo, que quien hizo la ley hizo la trampa. Y ahí está la trampa, la sutil trampa, para la ley militar que impide opinar o escribir a los militares. Ayer, EL IMPARCIAL publicaba una divertida carta, en contra de la situación, firmada por la señora del teniente general Coloma Gallegos y dirigida a los ladrones que por tres veces asaltaron su casa. ¿La ha escrito el teniente general o la ha escrito su señora?, se preguntaba la clase política aquí en Madrid. Eso pertenece al secreto del sumario. Pero, no lo duden, ha abierto una amplia vía para que mañana, y ante la difícil situación que atravesamos, aparezcan cartas firmadas, pongo por caso, por la señora de Pita de Veiga, Alvarez Arenas, Prieto López, Ignacio Alfaro, etcétera. Este pícaro país es muy difícil de engañar, y cuando le engañan es porque este pueblo también es muy «marchoso», esto es, le va la marcha.

### LAS CACEROLAS

Entonces, ya que la cosa va de mujeres y de marcha, bueno será que sepa usted que, aquí en Madrid, un importante grupo de madres de familia están preparando para el próximo mes una marcha sobre la Moncloa. «Eso es demasiado peligroso —me dice José Luis Alcocer, que está obteniendo un brillante éxito de ventas con su libro «Radiografía de un fraude»—. Eso es demasiado peligroso, porque puede recordar a la marcha de las cacerolas de Chile.» Y ya se sabe cómo acabó aquello. Pues no. Este grupo de mujeres no quiere ir con las cacerolas hacia la Moncloa. Van a ir —según me cuentan— con la silla vacía, en protesta contra el terrorismo y en homenaje de los muertos de la Policía, de la Guardia Civil y de los Ejércitos. Quieren hacer algo parecido a lo que hicieron las mujeres de los policías en Bilbao, sólo que aquí quieren que sea una manifestación monstruo.

### UCD: ¿QUO VADIS?

Pues bien, estaba pensando yo cómo financiarán la operación Moncloa estas buenas señoras, algunas mujeres de militares y otras miembros de, por lo menos, un partido político, cuando me llega por paloma mensajera esta información:

La UCD descolgará en su congreso a los demócrata-cristianos. ¿Que qué dice? Pues eso, que va a ganar la línea «seuista» o independiente, porque Suárez, aunque se siente también demócrata-cristiano, tiene miedo a los espaldarazos internacionales, sobre todo cuando esos espaldarazos no se los dan a él, y bien podrían dárselos a otras personas de su entorno y, por tanto, de su competencia. La noticia, así de escueta, encaja poco en todo este galimatías político que está montando la UCD, sobre todo porque el presidente, hace más o menos un mes, se hizo retratar con el hasta entonces defenestrado Landelino Lavilla, la cabeza más clara de la democracia cristiana en el Gobierno, y además varios ex ministros de esta tendencia, todavía no afiliados a UCD, me decían por las claras: «Desengáñate, Pérez-Varela, lo único viable es la UCD y, si se aproxima a nuestra línea, que se aproximará, después del congreso nosotros cubriremos la ficha como hombres de base.»

Lo curioso es que la paloma que me trae a mí la información viene de un nido de UCD en el Senado. Y me cruza esta apuesta: ganará en el congreso de UCE, la línea de Rodolfo Martín Villa y la de los socialdemócratas, o socialcristianos independientes, que es la línea de Adolfo y de Fernando Abril. Los demócrata-cristianos, como organización, quedarán descolgados. Como sea, y a pesar de que un importante sector de la Prensa lo está ocultando sutilmente, los brotes de contestación ya han aparecido en el partido del Gobierno. Veremos hasta dónde llegan.

# EL RUMOR QUE GALOPA...

## Martín Villa, ¿prisionero de Suárez?

**E**SPaña está acojonada — ¡cuidado, no poner acojonada— ante los regueros de sangre que ensombrecen el vivir de nuestro pueblo. Dicen que las cosas han de ponerse muy mal para que se pongan bien, pero ¿cuánta sangre tendrá que correr hasta que se resuelva el problema de Euskadi? ¿Cuántos hombres de las F. O. P. habrán de caer asesinados en los caminos de la escalada terrorista?

Nos dicen que ayer en Madrid, el asesinato que ha costado la vida a dos policías armados y tiene en trance a un tercero, cayó como una losa de mármol sobre los comentaristas políticos. Nos dicen, también, que todas las miradas se volvieron hacia Martín Villa, primer responsable del orden público en una angustiada interrogante que traducida a la letra impresa venía a decir: ¿Hasta cuándo, señor ministro? Y otra vez se volvió a hablar de su dimisión y de nuevo los rumorólogos insistieron en que Martín Villa quiere marcharse, pero es el presidente Suárez quien le tiene sujeto al sillón porque no encuentra rueda de recambio que aguante tanto y con tanta lealtad y sacrificio al Gobierno de Suárez. En una palabra, que es prisionero de U.C.D.

De cualquier manera, esta semana podrá ser decisiva. Algo flota en el ambiente. Según los hombres del rumor, Martín Villa está a las puertas de unas vacaciones.

Fraga habla de la exclusión de AP de la comisión mixta

# ASI ENTIENDEN LA DEMOCRACIA EL GOBIERNO Y UCD

MADRID, 14 (Europa Press). — Don Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, ha efectuado las siguientes declaraciones a Europa Press, en relación con la no inclusión de Alianza Popular en la comisión mixta Congreso-Senado sobre el tema constitucional, y en las que defiende la necesidad de elecciones generales presididas por un Gobierno neutral.

“El grupo UCD y la representación del Gobierno dijeron, con toda claridad, en la reunión de portavoces celebrada en la misma mañana —dice el señor Fraga— que deseaba excluir a Alianza Popular de la comisión mixta, y rechazaron todas las fórmulas objetivas propuestas por otros partidos (en particular el PSOE) para la introducción de dicha comisión. El argumento básico era que sólo debían participar los partidos que habían entrado en el consenso constitucional”.

A la vista de dicha actitud cerrada, los portavoces de A.P. —continúa el señor Fraga— se retiraron de la reunión, y el grupo parlamentario, reunido a continuación, decidió no ser candidato y votar en blanco.

### DE BUENA FE

Como es sabido, antes de retirarse de la reunión de portavoces, el señor Fraga Iribarne hizo una declaración, en los siguientes términos: “Alianza Popular ha trabajado de buena fe, en todas las fases de la elabo-

ración del proyecto constitucional, las minutas de la ponencia y los “diario de sesiones” de la comisión constitucional y del pleno demuestran el volumen y la importancia de su participación. La exclusión del cuarto grupo político de España demuestra el espíritu en que el Gobierno y la UCD entienden las reglas de juego de la democracia y del pluralismo, como estos mismos días lo demuestra igualmente el tratamiento del grupo mixto, en lo cual se ha vulnerado la ética política más elemental”.

Fuentes de AP señalan que UCD intentó también, y logró, reducir la participación socialista, con la intención de excluir la voz de don Alfonso Guerra. Como el PSOE no aceptó esto, quedó fuera don Gregorio Peces Barba, que con el señor Fraga Iribarne era la persona que más había intervenido en los trabajos constitucionales.

### TRABAJO LIMITADO

Fraga Iribarne ha concluido: “El trabajo de la comisión mixta, dentro del juego del consenso, va a ser muy limitado. Lo interesante de las decisiones del otro día es que ya se juzga la futura mayoría: un Gobierno UCD, apoyado en el Partido Comunista y los grupos nacionalistas. Las consecuencias de toda índole para el futuro inmediato son obvias. Alianza Popular se confirma, por lo tanto, en la necesidad de elecciones generales presididas por un Gobierno respetable y neutral”.

## PABELLON DE FIESTAS

INSTALADO EN EL SOLAR FRENTE A LA PLAZA DE TOROS  
GRANDES BAILES Y ATRACCIONES DEL 7 AL 15 DE OCTUBRE

ACTUACIONES TARDE Y NOCHE



DIA 14

# DYANGO

CON SU EXTRAORDINARIO CONJUNTO

DIAS 14 y 15

# SERGIO ROS

CON SU GRAN ORQUESTA



EL PABELLON DISPONE DE MESAS, SILLAS, SERVICIO DE BAR CAFETERIA, SUELO DE CESPED ARTIFICIAL, CORTINAJES, DECORADOS, PISTA DE BAILE, CONFORT, ETC.

EL PABELLON DISPONE DE PARKING PROPIO PARA 1.500 COCHES, QUE SERA ATENDIDO POR LA ASOCIACION NACIONAL DE INVALIDOS CIVILES

CON LOS NUMEROS DE LAS ENTRADAS SE SORTEARAN TODOS LOS DIAS DOS VIAJES EN AVION CON ESTANCIA EN HOTEL A PALMA DE MALLORCA

PRECIOS POPULARES No deje de visitarnos - Se divertirá

PROGRAMACION DE ESPECTACULOS  
MUSICAL REINA

PASEO PAMPLONA, 25, PRAL IZDA. - ZARAGOZA. TELEFS. 219288-275851-389149

SI TE QUIERES DIVERTIR, AL PABELLON TIENES QUE IR EN LAS FIESTAS DEL PILAR. EL PABELLON PARA BAILAR

PABELLON ASEGURADO POR SURESTE-C. A. DE SEGUROS

Después de la Constitución

## Suárez:

# “NO TENGO POR QUE DIMITIR”



MADRID, 14 (Europa Press). — “Jurídicamente, no tengo por qué dimitir después de la Constitución”, ha declarado el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, en una entrevista concedida al director de “El País” y que se publicará mañana.

El presidente señala que después del referéndum constitucional no tiene por qué dimitir, “aunque desde un punto de vista político pudiera ser conveniente”.

La entrevista se ha celebrado con motivo del primer congreso nacional de UCD, y en ella se abordan temas como el terrorismo, economía, política exterior y el proceso electoral. Se trata de las primeras declaraciones políticas en profundidad que Suárez hace a la prensa española desde que subió al poder.

## el día

SANTORAL: S. Calixto I, Papa y mártir, y Sta. Fortunata, mártir.

EL SOL sale a las 6,24 y se pone a las 17,37 (hora solar).

LA LUNA sale a las 16,49 y se pone a las 4,12 (hora solar).

\* Iglesia mar y casa real hacen a los hombres medrar.

\* Ignorancia no quita pecado.

\* Ignorante graduado, asno albardado.

1536. — Fallece en Niza, a consecuencia de la pedrada que recibió en la cabeza al escalar el castillo de Muey, el poeta y militar español Garcilaso de la Vega. En su agonía contó con la asistencia del futuro San Francisco de Borja. Introdujo en España el gusto italiano, prohió el endecasílabo y la lira (estrofa de cinco versos).

1803. — Muere el físico, químico y matemático Amado Argand, inventor de la lámpara de corriente de aire, que lleva su nombre.

1873. — Nace en Sueca (Valencia) el compositor José Serrano. De abundante vena melódica y elegante y castizo estilo. Sus zarzuelas se hicieron popularísimas entre ellas “La canción del olvido”. “La reina mora”, etc.

## efemérides

1890. — Nace Dwight David Eisenhower, trigésimo cuarto presidente de los Estados Unidos. Graduado en la Escuela Militar de West Point (1915). Durante la Segunda Guerra Mundial fue jefe de Estado Mayor en la campaña del Pacífico, en unión de Mac Arthur. En 1943, comandante supremo del Pacto Atlántico. En 1953 fue elegido presidente de la República, como candidato republicano, siendo reelegido en 1957.

1895. — Nace en Guadalajara Mariano Barberán, que perecería junto al teniente Joaquín Collar en el vuelo desde Sevilla a Méjico (10 de ju-

nio de 1933). La primera etapa sin escalas hasta Camagüey, Cuba, fue cumplida, superando todos los récords. Continuando el vuelo de Méjico, desaparecieron se supone que en una tempestad.

1944. — “Suicidio” del mariscal alemán Erwin Rommel, al parecer forzado a ingerir un veneno, después de ser acusado de conjurar contra Hitler.

1970. — El observatorio indio de Bombay registra una explosión atómica china en la región de Lopnor, con potencia entre tres y cuatro megatonas.

1977. — Fallece en Madrid, cuando jugaba al golf, el actor y cantante norteamericano Bing Crosby, víctima de un infarto.

## el tiempo

INESTABILIDAD EN LA VERTIENTE ATLANTICA

MADRID, 14. (Efe). — Nieblas en Galicia, Cantabria, Pirineos y Cataluña, según prevé para mañana domingo, el Instituto Nacional de Meteorología.

La nubosidad será variable, con algún chubasco aislado en Galicia, bajo Duero, Extremadura y Andalucía Occidental. En el resto de las demás regiones del cielo estará poco nuboso.

Las temperaturas seguirán moderadamente altas.

El Gobierno aprobó los presupuestos

# Más de tres billones

MADRID, 14 (Agencias).— El portavoz del Gobierno informa: el Consejo de Ministros reunido ayer con carácter monográfico ha acordado remitir a las Cortes el proyecto de Ley de Presupuestos y los presupuestos generales del Estado y de la Seguridad Social para 1979.

El Gobierno ha examinado ampliamente los distintos aspectos del proyecto de ley de presupuestos generales del Estado y de la Seguridad Social, con particular atención a las previsiones de cada departamento y produciéndose la expresa solidaridad del gabinete con los textos que ha acordado remitir al Parlamento.

Durante la reunión del gabinete, el ministro del Interior ha informado detalladamente al Consejo sobre el atentado perpetrado en Bilbao contra fuerzas del Orden Público.

A propuesta del ministro de Hacienda, el Gobierno ha aprobado los presupuestos generales del Estado para 1979. El presupuesto del Estado asciende a un billón setecientos treinta y dos mil millones de pesetas, con un aumento del 20,9 por ciento sobre el de 1978. Al mismo tiempo se habilita una dotación adicional de 80.000 millones de pesetas para la

realización de inversiones, cuya utilización estará condicionada a las circunstancias económicas y sociales que permitan o requieran este volumen de inversión pública.

El presupuesto de los organismos autónomos de carácter administrativo importan 247.000 millones de pesetas.

El Ministerio de Educación y Ciencia ocupa el primer lugar en cuanto a dotaciones, con trescientos mil millones de pesetas, cantidad que representa en 17,3 por ciento del presupuesto.

Han sido aprobados asimismo, los presupuestos de

## Las reuniones de la comisión mixta constitucional, a puerta cerrada

la Seguridad Social, que ascienden a un billón quinientos noventa mil millones lo que supone un aumento de un 14 por ciento sobre la liquidación prevista del presupuesto 1978, y un 24 por ciento sobre el presupuesto inicialmente formulado para el anterior ejercicio.

Hoy sábado, a las nueve de la mañana, volvió a reunirse el Consejo de Ministros con carácter ordinario.

### LA COMISION MIXTA CONSTITUCIONAL SERA A PUERTA CERRADA

Según ha confirmado a Logos el presidente de las Cortes, Hernández Gil, la comisión mixta constitucional, cuyas deliberaciones se inician el próximo lunes a las diez y media de la mañana en el salón de ministros del Palacio de las Cortes, tendrá lugar a puerta cerrada.

Las modificaciones que proponen el Senado afectan en todo o en parte a la mayoría de los artículos del proyecto más de un centenar, por lo que se estima que las deliberaciones de la comisión mixta podrían extenderse a lo largo de la próxima semana, aunque solamente van a ser diez temas los más debatidos, especialmente el que se refiere a la composición y funciones del Senado, y todo el título relativo a las autonomías en especial algunas como las que se refieren a la posibilidad del restablecimiento del Tribunal de Casación para Cataluña.

### LA LEY DE SEGUROS

El subsecretario de Justicia, Juan Antonio Ortega Díaz-Ambrona, en nombre del titular del departamento, ha clausurado el quinto congreso mundial de derecho de seguro.

Díaz Ambrona pronunció unas palabras en las que destacó que en España se está preparando un anteproyecto de Ley del Contrato del Seguro y que, en plazo breve será elevado al Gobierno y, en su caso enviado a las Cortes. En este anteproyecto de ley se hará una regulación única del contrato de seguros, superando la vieja distinción entre normativa civil y mercantil de este contrato y quedarán simultáneamente derogados los artículos correspondientes, tanto del Código Civil como del Código de Comercio.

### EL PSOE CONTRA LA LEY DEL SUELO

"Hemos presentado una enmienda a la totalidad del proyecto de Ley sobre valoración del suelo, porque este proyecto dificulta la actuación urbanística y la acción expropiatoria, además de favorecer la apropiación privada de las plusvalías", ha manifestado Enrique Barón, del grupo parlamentario socialista del Congreso.

Con este proyecto, el Gobierno desmonta prácticamente la Ley del Suelo y concede una carta de legalidad—especie de amnistía— a las plusvalías ya realizadas.

## EL OBISPO DE JAEN DESAUTORIZO LA MISA FLAMENCA

JAEN, 14 (Efe).— El obispo de Jaén, monseñor Miguel Peinado, no ha autorizado la celebración de una misa flamenca anunciada para el día de San Lucas en la parroquia de Cristo Rey, con intervención del grupo "Los del Sur".

En carta al director del diario "Jaen" dice el prelado que, habiendo tenido conocimiento del anuncio de dicha misa como un número del programa de las próximas ferias de San Lucas, tiene necesidad de hacer unas puntualizaciones:

Primera.— De suyo, el canto flamenco no es incompatible con la celebración litúrgica, tal como ha sido renovada en nuestros días. Otra cosa es el problema de la integración de sus reconocidos valores en la participación activa de la asamblea congregada para la celebración litúrgica. Esto es un problema a pensar y resolver en su caso.

Segunda.— Lo que no puede discutirse es que la misa es un acto sagrado y como tal jamás debe ser

instrumentalizado al servicio de ningún interés humano y temporal. Aunque la intención de sus organizadores en este caso no sea tal, ya el anuncio de una "misa flamenca"—a la misa le vienen mal los adjetivos— resulta bastante equívoco. Y como responsable de la vida de la Iglesia en nuestra diócesis no lo puedo aceptar".

## Sus puertas y ventanas ...

# CALIDAD imag



Visite nuestros stands N<sup>os</sup> 1149 y 1150, sección 16 instalados en la FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS FONM, 78. ZARAGOZA

## Leo y comento



## El referéndum a la vista

YA está aprobado por el pleno del Senado el proyecto de Constitución y sólo falta que el texto unificado por la comisión mixta sea aprobado por ambas cámaras. Supongo que lo será, ya que en los puntos más conflictivos el pleno del Senado ha mantenido o ha vuelto a él el texto aprobado por el Congreso. Ya está a la vista, pues, el referéndum y ya podemos comenzar a deshojar la margarita: SI... NO...

Yo supongo que triunfará el SI, pues hay que suponer que los partidos que con el famoso "consenso" han impuesto su ley tendrán el número suficiente de fieles para que así sea y otros partidos que no sacaron todo lo que pretendían se conformarán con lo logrado, que no es poco.

Digo esto no sólo por los vascos, sino en general, aunque es con el Partido Nacionalista Vasco con el que últimamente hubo mayor tensión al no aprobarse en el pleno la famosa disposición adicional tal como por sorpresa la aprobara la Comisión. Pero el P.N.V. no es el único partido de aquel País—por lo que estimo un error el que se tratara de negociar únicamente con él— y en las áreas de influencia de los otros partidos no sería secundada una campaña en favor del NO, en el caso de que el P.N.V. la intentara ya que, en el fondo, los propios nacionalistas vascos se conforman con la que han sacado aunque suspiren por lo que queda.

Por la misma razón no veo riesgo alguno por lo que hace a sectores de izquierda. No digo tanto por lo que hace a alguno de derechas. (Nótese que digo "sectores", no "partidos"). Me refiero a un sector muy difuso por otra parte en el que temo abunden los NO o las abstenciones y digo "temo" porque creo sinceramente—aunque, como todo humano, me pueda equivocar— que ello sería un error y que si sus votos negativos o sus abstenciones fueran suficientes—lo que es impensable— para no aprobar el texto constitucional, tendrían luego que lamentarlo al hallarse más tarde con otra Constitución que mostraría agravados los extremos que le hacen rechazar esta.

No se trata en lo que digo del mal llamado "mal menor", términos que nunca me gustaron pues suponen aceptar el mal como tal, sino del "bien posible", aunque la ausencia del bien que no se pudo lograr suponga un mal, pero no querido, y ya en este terreno estimo que se ha logrado todo lo que en estas circunstancias se podía lograr en los puntos en los que se manifiesta el descontento del susodicho sector. En muchos de ellos, lo que lamentan es que no se haya dicho explícitamente lo que a ellos y a mí nos hubiera gustado que se dijera; pero tampoco se ha dicho lo contrario.

Conozco por mis estudios varias Constituciones y dos de ellas por haberlas vivido y en comparación con ellas—tenidas en cuenta, como he dicho, las circunstancias— queda esta bastante bien. Coincido con lo que F.L. de Pablo escribía recientemente en "A/e" de haber sido mejorada, sobre todo en sus aspectos humanísticos, a su paso por el Senado, ya que como dice el refrán que allí se cita "ven más cuatro ojos que dos".

Creo, pues, que con ella ya podemos echar a andar y que lo que ahora debe preocuparnos son las próximas elecciones generales de las que saldrá el Gobierno que estrene esta Constitución, la que, si al elaborarla pedíamos que fuera una Constitución para todos, debe serlo también en su aplicación, pues para ello ofrece margen suficiente.

Y esto depende mucho de lo que digan las urnas.

M. SANCHO IZQUIERDO

## EL CONSEJO NACIONAL DE FALANGE AUTENTICA

MADRID, 14. (Europa Press).— Hoy comienza, en los locales de Falange Española de las Jons (auténtica) de Madrid, el I Congreso Nacional de este partido, tras haber finalizado el "III Congreso nacional de militantes". Fuentes de dicha organización han informado que al congreso asisten todos los miembros de la junta nacional y los jefes y secretarios provinciales y jefes regionales.

El orden del día es el siguiente: análisis y desarrollo interno de la organización; estudio de la situación política y económico-social; y estrategia respecto a la campaña de abstención ante el referéndum Constitucional.

A las ocho de la noche, se celebrará un mitin en la Casa de Cultura de Getafe, en el que intervendrá el jefe nacional del partido, Pedro Soladana, y otros miembros de la organización.



Escribe:  
**GARCIA**

# turno

## ANUNCIOS POR PALABRAS. ACTUALES

- **DEMOCRACIA**, a precio de ganga, cedo por no poder atender los gastos.
- **AUTONOMIAS**. Compro. Vendo. Cambio.
- **PACTOS**, varios lotes, dispuestos para firma, ofrezco.
- **CONSENSO**, calidades inmejorables, recién fabricado. Sirvo a domicilio.
- **EXPERTO** en fugas de capitales, se ofrece.
- **CHAQUETAS** de todos los colores y hechuras, para cambiar en cuanto haga falta. Cruzadas, sin cruzar, reversibles, impermeables. Chaquetas para abjurar del pasado y vestir a la moda. "El Palacio de las casacas".
- **VIOLADOR** acreditado, trabajaría fuera de horas.
- **TUNELES** y pasadizos para cárceles, proyecto. Evasiones garantizadas. En caso de fallar la huida, devuelvo dinero.
- **ESPECIALISTA** en siglas necesita partido en gestación para que encuentre siglas que aún no estén pilladas por otro.
- **PISOS FRANCOS**, "casas del pueblo", todas zonas de la ciudad, muy bien situadas, dispongo.
- **LADRONES** de bolsos. Cursos por correspondencia. "Academia El Tirón".
- **PESQUEROS**, apreso.
- **SALDO** pegatinas precios estables.
- **CINTAS** con escuchas telefónicas. Ocasión. Tres por el precio de una.
- **PALACIO DE LA MONCLOA**. Alquilo habitaciones a Gobierno de concentración.

### Al fin el Polisario dio el placet

# LOS PESCADORES CANARIOS, LIBERADOS

MADRID, 14 (Logos).— Los ocho pescadores españoles en poder del Frente Polisario desde el apresamiento del barco "Las Palomas", fueron entregados hoy por la mañana, a un representante de Unión de Centro Democrático, en Argel.

A primera hora de la mañana de ayer fueron liberados en Tinduf localidad argelina, los ocho pescadores del pesquero canario "Las Palomas" que fueron apresados por el Frente Polisario el pasado día 20 de abril, según comunican fuentes del Partido Unión

de Centro Democrático.

La liberación se ha producido después de las gestiones personales llevadas a cabo por el secretario de Relaciones Exteriores de UCD, Javier Rupérez, quien recientemente asistió al congreso del Frente Polisario y obtuvo la promesa de este partido sahariano de la próxima liberación que ahora se ha producido de los pescadores españoles.

### "Dolorosamente hartos..."

## PROPUESTA DE SANCION DISCIPLINARIA A LOS POLICIAS FIRMANTES

MADRID, 14 (Logos).— El comisario juez instructor ha hecho propuesta de sanción disciplinaria de suspensión de funciones a cada uno de los inspectores del Cuerpo General de Policía, don Carlos Cabrerizo Rica, don Carlos Ballesteros Pulido, don Enrique Martín Tola, don Gonzalo Martín García, don Juan Elías del Peso Rueda, don Francisco Manuel Pelegrina Aguilar y don Antonio Mesas Trives. Los mencionados inspectores, según han reconocido en sus respectivas declaraciones, fueron los autores de una nota fechada el 29 de agosto de 1978, y de la entrega de la misma a diversos periódicos, en los que apareció inserta el 30 del mismo mes, por lo que su contenido alcanzó gran difusión. Mediante la misma, los funcionarios expedientados, criticaban abierta y públicamente y expresaban su disconformidad respecto a las decisiones del Gobierno en relación con el orden público. La publicación de la citada nota ha dado lugar a que se ponga en entredicho la actuación profesional del Cuerpo General de Policía, produciendo asimismo un deterioro de la imagen pública de la corporación.

## Denuncia el PCE: IMPORTANTE ARSENAL DE LA GUERRA CIVIL ENTERRADO EN TERUEL

TERUEL, 14 (Europa Press).— En Abejuela de Teruel se encuentra enterrado, en refugios, material bélico de gran importancia, procedente de la Guerra Civil española, según denuncia formulada por el Partido Comunista de España (PCE) de Teruel, ante las autoridades provinciales y la guardia civil.

Al parecer, se trata de varios carros cargados de gra-

nadas de mano, obuses del 15,5, granadas de mortero del 81, bombas de piña, balas de diferentes calibres y una mina, enterados en unas cuevas cuyas bocas de entrada fueron taponadas.

Especialistas de la guardia civil se han desplazado hoy a Abejuela para comprobar la veracidad de esta

denuncia e instruir, si procede, las correspondientes diligencias que pasarían al go-bienro militar.

Al parecer, la denuncia se ha producido al revelar un militante del PCE, que colaboró en el enterramiento del material bélico, la existencia de este en unas cuevas de la citada localidad

## DOS MONTAÑEROS DESPEÑADOS EN LOS PICOS DE EUROPA

SANTANDER, 14 (Efe). Dos montañeros se han despeñado y otros dos que integran el grupo permanecen colgados en una pared, como consecuencia de un accidente registrado en las últimas horas, cuando efectuaban una escalada en "Peña Olvidada" en pleno macizo de los Picos de Europa.

Por el momento se igno-

ra el alcance del accidente, ya que los equipos de rescate tardarán en llegar al lugar del suceso. No se les puede auxiliar con helicópteros, debido a la niebla existente.

Integran el grupo de montañeros, Luis Baquero de 20 años de edad, Justo Guerrero Moreno, de 19, Agustín Cano, de 21, y un cuarto del que sólo se sabe que se llama Alberto y tiene

19 años. Los cuatro se encontraban ayer a las siete de la tarde efectuando una escalada en "Peña Olvidada", a la izquierda del lugar conocido por el "Espolón de los franceses". Parece que en aquel momento una de las clavijas se desprendió y Luis y Justo cayeron en el vacío, mientras que los otros dos quedaron colgados de la pared.

nido como presunto autor de varios incendios forestales de la comarca. Fue ingresado en la cárcel de Gerona a la espera del correspondiente juicio. Al parecer, el tal Pararols provocaba los incendios con una finalidad de lucro: Apenas apagado el fuego, un familiar directo procedía a la compra de los pinos afectados por el siniestro, a precio de saldo, con la ventaja de que el pino recién cortado en estas circunstancias puede aprovecharse en su totalidad.

LA VIUDA DE MIGUEL ANGEL ASTURIAS, entregará los manuscritos de su esposo, que recientemente donará al Ministerio de Cultura, al titular del Departamento, D. Pío Cabanillas, el

COVARRUBIAS próximo día 18. En la reunión, que tendrá lugar con tal motivo, se tomará el acuerdo sobre el lugar donde serán expuestos dichos manuscritos, aunque, en principio, parece ser que será Palma de Mallorca su destino.

JUAN MARCOS DE LA FUENTE ha obtenido un señalado éxito con su libro "La economía social de mercado", que acaba de editar la Asociación de Estudios Empresariales. El libro tiene como objetivo presentar a la opinión pública el modelo económico vigente en los principales países occidentales y analiza la aplicación práctica de dicho modelo, realizada por Erhard en la Alemania de la postguerra.

# GENTE

LUIS PERICOT GARCIA, catedrático y destacado prehistoriador, ha fallecido en Barcelona a consecuencia de una grave dolencia que desde hace algún tiempo padecía. El Dr. Pericot nació en Gerona en 1899 y compaginó los trabajos de cátedra con las numerosas e interesantes excavaciones que llevó a cabo. Se especializó en el estudio del paleolítico superior de la región catalana, habiendo publicado numerosos trabajos sobre el tema. Será enterrado en Bagur.

DAVID ROCKEFELLER, presidente del Chase Manhattan Bank, mantuvo una reunión durante más de una hora con el go-

bernador del Banco de España, José Ramón Alvarez Renduelles. Rockefeller tiene el propósito de entrevistarse con el Rey Juan Carlos I, con el presidente Suárez y con otras personalidades de la política y las finanzas. Parece ser que el tema principal de las reuniones es el del próximo establecimiento en España del Banco que preside el Sr. Rockefeller.

JOSE MIGUEL DE LA RICA, presidente del INI, viajará el lunes a Bogotá con el fin de asistir a la inauguración en la capital colombiana de la "Expo-Ini", que permanecerá abierta desde el 17 al 27 de octubre. A lo largo de la próxima semana se celebrarán unas mesas redondas de las que se espera que salgan impor-

tantes conclusiones en torno a la continuación de la cooperación industrial de España en este país.

FEDERICO JOSE DUMAS, subsecretario de Inversiones Extranjeras del Ministerio de Economía de Argentina, llegará a España el próximo lunes. Visitará Barcelona y Madrid, donde celebrará diversas entrevistas con personalidades de la Banca Española y dirigentes de empresas industriales y comerciales. Se confía en que esta visita sea beneficiosa para el comercio y la industria de ambos países.

JULIO PARAROLS LLASCARRI, acaudalado industrial y comerciante de la localidad de Massanas, Gerona, ha sido dete-

**ANGEL CRISTO**  
PRESENTA SU NUEVA PRODUCCION MUNDIAL 1978  
**CIRCO RUSO SOBRE HIELO**  
EL CIRCO DE LAS MIL Y UNA NOCHES  
Fabuloso éxito de todo su gigantesco espectáculo  
TODOS LOS DIAS DE FERIA 3 FUNCIONES:  
5 tarde 8 tarde 11 noche  
NOTA: Taquillas abiertas desde las 11 de la mañana en el Circo y en la Taquilla ambulante instalada en plaza Salameo. Teléfono 352826  
INSTALADO EN LA AVENIDA GOMEZ LAGUNA FRENTE AL CLINICO

## ROCKEFELLER SE ENTREVISTO CON ABRIL Y FERRER SALAT

MADRID, 14.—El presidente del "Chase Manhattan Bank", David Rockefeller, se ha entrevistado a primera hora con el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell.

En el curso de la reunión, que ha durado 45 minutos, el señor Rockefeller ha expuesto el interés del "Chase Manhattan" por abrir una sucursal en España, y ha manifestado su confianza en el futuro de nuestro país.

Posteriormente, David Rockefeller se ha reunido para desayunar con el presidente de la CEOE, Carlos Ferrer, con objeto de intercambiar opiniones sobre la situación económica española. Carlos Ferrer y David Rockefeller se conocen desde hace varios años.

## al FILO de los DIAS

# Autonomías personales

Por Jaime R. LEBRATO, O. P.

EN España se cantó hace años, con ganas y creo yo que sin malicia, la canción del carro. Una frase quedaba prendida del viento: "mi carro es mío", "mi carro es mío".

En España ahora, más que cantar se grita por todas partes: "mi tierra es mía", "mi lengua es mía", "mi tradición es mía", "mis fueros son míos", "mi país es mío".

En España se ha proyectado y se sigue proyectando una película cuyo título escrito en colores dice: "Mi cuerpo es mío".

Cada expresión tiene su contexto, su razón de ser y expresan verdades parciales que entendidas en su contexto creo que nadie discute. El taerles aquí todas juntas no tiene otra finalidad que la de servirnos de pretexto y de prueba de una afirmación. La afirmación de que en España y en el mundo entero, el individuo va caminando, va buscando la conquista de la máxima independencia personal. Lo que podríamos llamar "autonomías personales".

Esta búsqueda de la independencia personal es un bien. Un bien tanto más valioso cuanto más se aleja del gran mal de la esclavitud de unas personas a otras. Mal endémico y gravísimo del que no ha conseguido liberarse la humanidad totalmente todavía.

Ciertamente el hombre por ser libre está llamado a ser autónomo. Libre y autónomo en los modos de vivir, de pensar y sobre todo en el campo de la acción. Tan profunda y tan esencial es la vocación del hombre a la libertad y a la autonomía que en ellas está fundada la responsabilidad moral, el mérito de las acciones, y lo que es más definitivo, la misma salvación personal desde el punto de vista reglioso cristiano. Dios juzgará a cada uno según sus obras libres, personales, autónomas, al final.

Todas las independencias o autonomías que vemos surgir mientras sean medios para que el hombre sea más libre, son signos positivos: El hombre camina hacia una perfección personal más coherente con su esencia íntima: la libertad.

Pero dicho esto teníamos que hacer inmediatamente alguna acotación. Porque una cosa es decir, reconocer y enseñar que el hombre es esencialmente libre y otra cosa es afirmar que pueda ser "absolutamente" li-

bre. Esto segundo ya es imposible. O decir que el hombre es y debe ser autónomo, tan autónomo como su íntima conciencia, y otra cosa es decir que es "totalmente" autónomo. Lo podríamos confirmar desde diversos campos: el vestido, la comida, la cultura, las infraestructuras o superestructuras sociales, económicas o políticas, la medicina o el uso de las capacidades orgánicas y facultades espirituales.

Nosotros en esta reflexión, después de haber afirmado el valor de la independencia y la autonomía personales queremos dejar consignado que el hombre desde la visión cristiana de la vida no puede ser absolutamente libre y totalmente autónomo.

Queremos que no se olvide que todo hombre desde que existe y porque existe tiene una dependencia esencial y existencial de Dios mismo. Las personas y las cosas existen porque Dios las creó en el principio del tiempo. De no haber ejercido Dios su capacidad creadora y de no haber puesto Dios en los seres capacidades reproductivas, nada existiría. Más aún. Dios con su Providencia sigue presente en nuestra existencia. No somos totalmente libres, al menos porque no nos dimos la existencia a nosotros mismos. Tampoco somos por ello totalmente autónomos.

Pero más que con argumentos filosóficos lo queremos probar con el testimonio de Pablo referido a Cristo mismo. Si ha habido en la historia una persona que debía, que era libre y autónoma, debía de ser Jesús de Nazaret, por ser el hombre que fue y por ser a la vez Dios. Concediéndole toda la libertad de que hizo alarde y toda la autonomía que practicó, resulta que la persona de Cristo y la obra de Cristo está sujeta, relacionada y dependiente de Dios mismo. Dice Pablo en la primera carta a los de Corinto: "Todo es vuestro; y vosotros de Cristo, y Cristo de Dios". En otro lugar: "Pues así como en Adán mueren todos, así también en Cristo todos serán vivificados. Pero cada uno en su propio rango; las primicias, Cristo; luego los de Cristo cuando El venga; después será el fin cuando entregue a Dios Padre el reino".

Si el hombre más libre y autónomo (Cristo) ha de entregar todo a Dios, cuánto más cada uno de nosotros que dependemos también de Cristo.

No. Se quiera o no se quiera, la autonomía del hombre tiene unos límites: la dependencia de Dios.

## SANTIAGO CARRILLO, CON GRIPE



MADRID, 14. (Europa Press). — Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España, se encuentra aquejado de gripe según han manifestado a Europa Press fuentes del PCE.

El señor Carrillo, por este motivo, no ha acudido a su despacho de trabajo, en la sede del comité central, desde hace dos días.

## El martes: CONCENTRACION NACIONAL DE CATEDRATICOS Y AGREGADOS UNIVERSITARIOS

MADRID, 14 (Europa Press).— La coordinadora estatal de catedráticos y agregados de Universidad aprobados sin plaza ha convocado para el próximo martes, día 17, una concentración nacional en Madrid de alrededor de 150 profesores universitarios que integran la agrupación.

En esta reunión, según informan fuentes de la coordinadora, se adoptarán las decisiones colectivas que se estimen más adecuadas y eficaces para la satisfacción de sus pretensiones: "Conseguir la automática y urgente integración de todos sus miembros en los cuerpos de catedráticos y agregados de Universidad, pretensión que debe ser admitida en justicia por el Ministerio porque aprobaron todos y cada uno de los ejercicios de la oposición correspondiente y existen numerosas plazas vacantes".

La coordinadora ha enviado hoy una carta a todos los diputados y senadores para informarles de estas reivindicaciones.

LEA TODOS LOS DIAS



NUNCA LE DECEPCIONARA

# Trabajo Empresa

## ¿DESPIDO LIBRE?

EXISTE en nuestro país el despido libre. Realmente si un empresario se empeña lo consigue. El dilema para él está en lo caro que le salga. Por otra parte ¿hasta dónde llega la conducta antisocial de un empresario que se empeña en no admitir a determinado trabajador? Lo decimos por un caso reciente. La empresa despide a un trabajador y éste consecuentemente recurre a la Magistratura que falla a su favor. Y la empresa cumple, le envía los atrasos de los últimos tres meses, casi unos treinta mil duros y un telegrama para que se incorpore al trabajo. Y al llegar éste se encuentra que la empresa ya le tiene preparada la segunda carta de despido y por los mismos motivos. ¿Tendrá los suficientes nervios el trabajador para esperar otros tres meses? ¿Los perderá y se irá a trabajar a otro sitio, si lo encuentra? ¿Qué va a decir esta vez la Magistratura de Trabajo?

## UNA REDUCCION "DIGNA" DE EXTRANJEROS EN FRANCIA

Francia está empeñada en reducir el número de trabajadores extranjeros que es de casi tres millones y medio, aunque los mayores esfuerzos se van a realizar sobre los cien mil trabajadores extranjeros, de un total de 1.200.000 parados que existen en el país. El planteamiento es sencillo, les pagamos una indemnización y el propio subsidio para que se vayan y a ellos les resultará mejor, por las diferencias de precios, gastar el subsidio en su país que en Francia. Incluso podríamos ofrecerles unos cursos especiales de formación profesional, siempre que se fuesen a poner en práctica el nuevo oficio a su país de origen. Se dice que los españoles no se verían muy afectados ya que el experimento se iniciaría con los argelinos y tunecinos.

## CLAUSULA DE CONCIENCIA Y SECRETO PROFESIONAL

Que nosotros sepamos, es la primera vez que en España sale un texto legal, la cláusula de conciencia. Y es que la negociación colectiva permite algo así como legislar, dentro de su área a las partes contratantes. En el texto del convenio de la agencia Efe se establece un artículo por el cual los trabajadores del periodismo podrán negarse a realizar según qué trabajos, según razones de conciencia. Es viejo el tema si los periodistas deben estar afiliados o no a un partido político y, si por causas de su propio trabajo profesional han de realizar en ocasiones trabajos en contra en su línea de pensamiento. No cabe duda que este hecho nos lleva a la vanguardia en cuanto al ejercicio de los derechos naturales de la persona humana. Pero, en contrapartida, posiblemente los empresarios de Banca van a pedir en el texto de su próximo convenio, que se establezcan cláusulas más fuertes sobre el cumplimiento de la "conciencia" profesional. Lo decimos porque en una reunión del Sindicato de Banca de la U.G.T. se habló de la posibilidad de levantar el secreto bancario —informar sobre los saldos de las cuentas corrientes de los distintos impositores— como medio de presión.

## EL NEGOCIADOR FERRER SALAT

Uno de los hombres que en las últimas semanas se ha movido más en el país es el presidente de la Gran Patronal, Carlos Ferrer. Primero en la formalización de su equipo, preparando la elección de los "cincuenta grandes" de la C.E.O.E. y su junta directiva, de la que se barajaron importantes figuras. Luego, en sus conversaciones, para apuntalarse en el cargo, con diversos miembros gubernamentales. Y tras la elección, la preparación de las negociaciones del "Pacto Económico" (en realidad es un "Pacto Social" como un templo, pero hay que cambiar la cara) donde ha tenido entrevistas con todos los líderes de los partidos políticos, incluyendo al propio presidente Suárez. En una charla de 180 minutos, en los que se pueden decir muchas cosas, Ferrer le pediría al presidente su apoyo para el relanzamiento de la economía, lo del "nuevo marco" de relaciones laborales (también lo pide continuamente Camacho, pero llamándole "nuevo marco democrático") mayores créditos y más baratos y que además la Administración pague esos 30.000 millones de pesetas que adeuda a muchas empresas, sobre todo de construcción. Aunque la C.E.O.E. diga que ella no entra ni sale en el tema de la negociación a cuatro bandas, se cree que sus conversaciones directas con los líderes políticos son una muestra clara de que desea obtener un mayor protagonismo y que además debe ser la única central empresarial en la negociación con los sindicatos y el Gobierno.

P. J. P.

## EN LO MEJOR DEL ALTO DE LA MUELA

Se venden dos parcelas de mil metros cuadrados cada una, frente al Bar Restaurante de la urbanización URCAMUSA. Facilidades.

TELEFONO 221595

## PROHIBIDA LA OFRENDA FLORAL EN MEMORIA DE COMPANYS

BARCELONA, 14 (Europa Press).— El acto de ofrenda floral en memoria del que fue presidente de la Generalitat, Lluís Companys, convocado para mañana por la mañana en la plaza de Catalunya, carece de la oportuna autorización según han indicado a Europa Press fuentes del Gobierno Civil de Barcelona.

Las citadas fuentes, no se han pronunciado, sin embargo, respecto a los restantes actos de homenaje a Companys que están

anunciados para este fin de semana. Dichos actos se iniciaran a las seis de la tarde de hoy con una misa funeral que se celebrará en el convento de los Capuchinos de Sarria.

Para mañana, además de la prohibida ofrenda floral, está prevista la colocación de una placa en el Fossar de Santa Elena de Montjuich, homenaje ante la tumba de Companys y, por último otro homenaje a los "inmolados por la libertad y la República" en el Fossar de la Pedrera.



Valentín González "El Campesino"

## "EL CAMPESINO" VOLVERA DEFINITIVAMENTE A ESPAÑA

PARIS, 14 (Efe).— Valentín González "El Campesino" declaró en su residencia de Metz (Francia), que tiene la intención de instalarse muy pronto y definitivamente en España. En una entrevista publicada por el semanario "Nouvel Observateur" el ex-guerrillero comunista español, que reside en Francia desde 1954 afirmó: Nos quedaremos todavía unas semanas más en Metz, para resolver mis problemas de la jubilación, pero dentro de muy poco, volveremos definitivamente a España". Con motivo de la inminente publicación en Francia de su libro "Hasta la muerte", el campesino evocó algunos aspectos de su ajetreada existencia. Actualmente "El Campesino" se considera profundamente antifascista y antistalinista, su evolución política y sus decepciones le han conducido al Partido Socialista, por el que votó en las últimas elecciones de junio. Desde 1977 vive con su esposa Juana en Metz. Ella vivió en España y no se veían desde la guerra civil. Su objetivo es hoy: volver a España, donde viven sus tres hijos.

# LOTERIA NACIONAL

Ofrecida por

**Cafés ORUS**  
¡¡ LOS MEJORES !!

PREMIO DE 16.000.000 DE PESETAS

**4.460**

PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS

**69.489**

PREMIO DE 4.000.000 DE PESETAS

**62.939**

APROXIMACIONES DE 800.000 PESETAS  
04.459 anterior y 04.461 posterior

APROXIMACIONES DE 400.000 PESETAS  
69.488 anterior y 69.490 posterior

APROXIMACIONES DE 241.000 PESETAS  
62.938 anterior y 62.940 posterior

PREMIO DE 200.000 PESETAS  
A los números terminados en:  
2.476 y 0.941

PREMIADOS CON 20.000 PESETAS  
A los números terminados en:  
213, 913, 650, 983, 575, 189, 616, 113, 465, 794,  
903, 324, 609, 392, 423

CENTENAS DE 20.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
04.401 al 04.500, excepto el número: 04.460

CENTENAS DE 20.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
69.401 al 69.500, excepto el número: 69.489

CENTENAS DE 20.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
62.901 al 63.000 excepto el número: 62.939

PREMIO DE 20.000 PESETAS  
A los números terminados en: 60

REINTEGROS DE 2.000 PESETAS  
A los números terminados en: 0 y 5

Su suerte está en

**ADMINISTRACION**  
**Nº 13**  
**Calvo Sotelo, 36**  
**Tel 235769**



MYA-4

RECLAMOS  
REGALOS EMPRESA

**50%**  
DE AHORRO

El muestrario más  
completo de ESPAÑA

LLame: 229196  
Escriba: Apartado 378  
ZARAGOZA

tapicerías  
**ARBA**

Requeté Aragones. 10

cortinajes  
alfombras  
moquetas  
INSTALACIONES

MYA-7

Idiomas  
**OXFORD**

- \* INGLES
- \* FRANCES
- \* ALEMAN
- \* SUECO

San Miguel, 16, pral.  
Teléfono 22 18 10  
ZARAGOZA

MYA-6

MARISCO DE  
GALICIA Y HUELVA



MARISQUERIA  
**LA MAR**

JOSE PELLICER, 31  
(Paralela Tenor Fleta)  
TELEFONO: 275157

MYA-5



Ropa Jean a medida  
para gente que sabe vestir  
bien y en exclusiva

Trajes  
Modelos exclusivos

Bolivia, núm. 100 - Telf. 34 26 00

**OPOSBANK**  
**REPASOS**

**E.G.B.**  
**B.U.P.**

**MECANOGRAFIA**  
**600 PTS. MES**  
**D. JAIME I, 44**

MYA-1

LA OCASION  
INMOBILIARIA

**OLAVE**

... la vé

¡ Véala vd.  
también !

**OLAVE (API)**

Unceta. 97

MYA-2

MUEBLES



SAN PABLO, 17  
TELÉFONO 231935  
ZARAGOZA - 3

MYA-3

**MAÑANA FIESTA**  
DONDE COMEREMOS?

**FILU-YAMA**

Bar-Restaurante

SALONES ESPECIALES  
PARA BODAS,  
BAUTIZOS Y CEREMONIAS

Avda. San José, 137  
Teléfono 41 10 53

**BENIDORM**

Dirección: HNOS. MUR

ESPECIALIDAD  
PESCADO Y MARISCO

Fernando el Católico, 2  
(entrada por Avda. Goya)  
Teléfono 25 11 67

**Meson de TOMAS**

COMEDOR CLIMATIZADO

Les ofrece a su distinguida clientela su  
especialidad culinaria:

- LENGUADO TOMAS
- MERLUZA KOSKERA
- TERNASCO ASADO

No lo piense para abrir el apetito. No hay como  
el MESON TOMAS con el ternasco y los fritos.

Camino de las Torres, 92  
(Frente a Colegio Agustinos)

Fácil aparcamiento  
Teléfono 23 13 02

BAR-RESTAURANTE  
ESPECIALIDAD  
ZORONGUITOS  
ENTERITAS

**EL ZORONGO**

C. Arzobispo Apaolaza, 2  
(Junto Plaza San Francisco)  
Teléfono 25 11 87

**MERENDERO**

**LA CASILLA**

CONEJO  
ASADO CON  
AJOLIO  
ESCABECHADO,  
Y CON CARACÓLES.  
COSTILLAS A LA  
BRASA. CODORNICES.

Avda. Gómez Laguna, s/n.

Restaurante  
**Cristina**

Dirección LIDIO



BODAS - BANQUETES  
BAUTIZOS  
COMEDORES REFRIGERA-  
DOS Y CLIMATIZADOS  
HILO MUSICAL  
RESERVAS DE MESAS  
Teléfono 211156 - Centro  
ciudad. Ramón y Cajal, 29  
(Frente Parque Bomberos)



**PIRINEOS**

EL RESTAURANTE  
DE COGULLADA

Avda. Alcalde Caballero, 22 (Cogullada)  
Teléfono 29 10 92. Amplio aparcamiento

Y... PARA COMER  
HAY QUE BEBER

**Vinos Navarro**

ES UN PLACER

**SERIGRAFIA MONTOYA**

SERIGRAFIA PLANA

ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISETAS  
PUBLICITARIAS \* ESCUDOS SKAI \* PARA-  
SOLES PARA COCHES \* ETIQUETAS \*  
PLASTICOS, ETC.

C/. Lugo, 68 (Avda. América)

Teléfono 377843

**DIALOGOS en MADRID**  
Por PGARCIA

# Herrero de Miñón: La Constitución no es

## una panacea



● "Lo que hacen es proporcionar la vía para que los problemas sean resueltos por la voluntad de la mayoría"

**E**L joven diputado ucedista Miguel Herrero de Miñón dice que no tiene "historia política". No intervino en la actividad pública en la época franquista, limitándose a la profesional en el Consejo de Estado y (a la hasta cierto punto académica) a través de publicaciones de investigación y en prensa, tanto individualmente como a título colectivo. En 1976, al constituirse el segundo Gobierno de la monarquía, se le designó secretario general técnico en el ministerio de Justicia, donde colaboró directamente con Landelino Lavilla en los aspectos de reforma política, en la ley para la reforma y en la legislación electoral. Dimitió del cargo para presentarse como candidato de UCD por Madrid, desarrollando una intensa campaña. Desde entonces ha trabajado en el tema constitucional.

### LA CONSTITUCION ES EL JUEGO

—Señor Herrero: ¿después de la Constitución, qué?

—La vida política española no queda suspendida ni concluida con ella. Lo que hará la Constitución es abrir las puertas a una vida política normal, dentro de un marco constitucional estable. Lo que me preocupa son cuáles vayan a ser las opciones políticas para después de aquella. Pero, claro, para ello es preciso tenerlas de una vez.

—En toda la larga marcha hacia la Constitución ha habido un juego de entradas, salidas, retiradas, marchas y contramarchas. ¿Hasta qué punto se han defendido los intereses de la colectividad, y hasta cuál han primado los intereses de partido?

—Es claro que todo partido defiende intereses parciales. Por eso es un partido. Ahora bien: los partidos se diferencian de los meros grupos de presión sectoriales en que representando intereses parciales tratan de elevarlos a nivel de Estado. Un partido socialista, por el hecho de serlo, se supone que generaliza las reivindicaciones de su base sindical, de la misma manera que un partido conservador (aunque tenga una base empresarial, como puede ocurrir con el británico) eleva su carácter de bases a nivel estatal. De manera que yo creo que todas estas actitudes de los partidos que hemos permanecido en la ponencia consitutiva, tenían un ánimo no sólo de defensa de puntos de vista parciales, sino de servir a la colectividad.

—En la actividad de un político dentro de un partido, ¿hasta dónde, en una dimensión estadística, pueden primar los intereses de ambición personal sobre los del partido y su representatividad?

—Yo sé muy poco de estadística... Sinceramente pienso que en toda vocación y actividad humana hay móviles marcadamente egoístas, como también los hay altruistas. La cuestión está en sublimar el ingrediente instintivo, casi biológico, de egoísmo y ambición personal en actividades que sean socialmente aceptables y valiosas.

—¿Y si hay una cierta suerte de contra-sublimación? Es decir, si se adopta una actitud de idealismo beneficioso y se utiliza, conscientemente o inconscientemente, para rentabilizarlo en plan personal.

—Yo creo mucho en el inconsciente. Creo que eso que dice es posible... Es lo que se llama una "racionalización": el problema está en la perspectiva que cada cual tenga para conocerse a sí mismo y manejar lo más honesta y eficazmente posible los propios movimientos inconscientes.

—Qué político de la oposición le dá más miedo?

—Ninguno me da miedo. Me daría miedo aquel que no supiese separar los problemas de tipo más personal de las grandes opciones que una actitud de partido responsable o de Estado exige. Es decir, un político que no supiera practicar en sí mismo la moderación de la honestidad y la verdad.

—¿Y el que le dá más risa?

—Probablemente aquellos a los que usted se refería cuando preguntaba cuáles eran los que me daban más miedo.

—Los políticos españoles de hoy, ¿tienen sentido del humor?

—Creo que no. El humor es una de las características que en la vida pública se decantan a través de la democracia. El humor de los políticos anglosajones es proverbial,

porque llevan siete siglos de vida parlamentaria. Estoy seguro de que los países que más recientemente han tenido una democracia estable en Europa son los que menos cultivan el humorismo. También estoy seguro de que en España, donde abunda sin duda alguna el ingenio, existía un humor parlamentario durante la restauración y durante la segunda república. Estoy seguro de que una vez que hayamos adquirido un rodaje democrático sabremos distanciarnos con humorismo de los temas, desdramatizándolos.

—¿Cuál es el partido español más cómico?

—El calificativo de "cómico" no se lo daría a ningún partido, ya que los partidos que por su falta de humorismo o de responsabilidad pudieran calificarse como cómicos, al ser partidos y participar en algo como la vida pública, lo que se harían es dramáticos.

—Entonces, ¿cuál es el partido más dramático?

—Probablemente el que usted tenía en la mente al preguntar por el más cómico.

### POLITICA Y CHISTE

—¿Cuántos chistes, usted que es de UCD, sabe sobre el presidente Suárez?

—No sé demasiados; y si los supiera, no se los contaría, por solidaridad con el partido. En todo caso, lo que no cabe duda es que en España, desde que existe una vida política democrática, se hacen menos chistes políticos. No me parece un mal síntoma, pues a veces el chiste no tiene nada que ver con una actitud humorística ante la vida. En una dictadura se hacen muchos más chistes, porque no se puede hacer política, mientras que en la vida democrática la gente puede hacerla, o incluso desinteresarse de ella como dedicación vital, y dedicarse a la vida profesional o privada. En todo caso, sus aspiraciones políticas están suficientemente satisfechas a través de los cauces democráticos, y no hay por qué hacer chistes.

—¿Y quién inventó el chiste aquél de po-

neros precios estables?

—Me figuro que mi gran amigo Juan Antonio García Díaz, ministro de Comercio, que tiene sentido del humor y con quien políticamente he colaborado desde el año 70. Lo que ocurre es que yo confío en que esa humorada haya resultado útil.

—¿Qué nos ha traído de tangible la democracia, además de las películas "S"?

—La democracia no trae nada por sí misma. No se le puede pedir que resuelva problemas, como no se le puede pedir a la Constitución que sirva para solucionar ninguna cuestión concreta. Un sistema democrático como el que tenemos en España y que vamos a estabilizar y consolidar mediante la Constitución, ha de proporcionar una vía para que los problemas sean resueltos mediante la voluntad de la mayoría, entendiendo que integra o respeta la de la minoría. De manera que no creo que las películas "S" son una aportación "democrática", ni que la democracia puede realizar, por sí, otras aportaciones. Seremos los españoles quienes aportemos cosas buenas o malas o las conlleemos. No sería democracia aquello que lo resolviera todo milagrosamente. Es un camino, un cauce, cuyo contenido lo darán los propios ciudadanos.

—Pues sea esta la última pregunta: Los españoles, ¿tenemos la suficiente "formación" para solucionar los "males de la Patria", o arrastramos una "deformación", que nos dejará como estábamos, en el mejor de los casos?

—Personalmente opino que la preparación que se ha recibido en España no es la más idónea para proporcionar una gran cultura política. Mas, sucede que nadie tiene, de antemano, esa preparación. Después de hacer vida democrática, y a través de ella, se adquiere la formación.

—Muy bien. Pues a ver si tenemos el tiempo, la vocación y el espíritu necesarios. Sin descontar que las correspondientes ayudas desde la "situación" y la "oposición" vendrán bien. Que para esto están arriba: por saber, vocación y elección.

## PERFORMANCE



**Mick Jagger**

James Fox - Anita Pallenberg - Michele Breton  
Escrita por Donald Cammell. Dirigida por Donald Cammell y Nicolas Roeg.  
Producida por Sanford Lieberson en Technicolor.

Una producción Goodtimes Enterprises para la Warner Bros. Distribuida en España por Musidora

A partir de HOY  
en la SALA 1 de

## Buñuel 4

AMBIGUA,  
FASCINANTE,  
DISCUTIDA,  
INQUIETANTE...

como su protagonista  
MICK JAGGER.

¿ANGEL O DEMONIO?

"La película británica más importante de la postguerra", según "Time OUT".

"La presencia de Jagger se utiliza bidimensionalmente: como mito y como presencia física (explotando su cultivada ambigüedad)" (Diario 16)

Compruebe personalmente las dos probables caras de uno de los pocos mitos vivos de nuestra época...

Pases: 4'15 - 6'15 - 8'15 y 10'30.  
Matinales: 11'30 todos los días.

## CIRCO RINGLAND

INSTALADO EN EL REAL DE LA FERIA  
HOY FUNCIONES: 5 y 7,45 tarde y 11 noche  
GRAN EXITO

DE SU MARAVILLOSO ESPECTACULO  
CON LOS MAESTROS DE

## BRUCE-LEE

EN PERSONA CON SUS LUCHAS ORIENTALES  
15 ATRACCIONES 15 - 2 PAREJAS DE PAYASOS 2  
TAQUILLAS ABIERTAS DE 12 A 2, EN PLAZA SALAMERO

Esta tarde comenzó el Cónclave y

# MAÑANA PUEDE HABER PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 15

**M**AÑANA domingo la Iglesia Católica, si se confirman las previsiones más optimistas, tendrá un nuevo Papa, el tercero en este año. Así de claras parecen las cosas a los más directos protagonistas del Cónclave: los cardenales. Sebastiano Baggio ha dicho: "Será brevísimo". Confalonieri insiste: "no hará falta mucho tiempo para llegar a un acuerdo". El cardenal Tarancón ratifica: "Ya hay consenso". Los observadores se cuestionan de dónde puede provenir este optimismo cuando las opciones parecen todavía muy complejas y nebulosas.

La última Congregación general ha contado con la presencia de 113 cardenales, entre los

cuales se encuentran algunos de los que no participarán en el Cónclave por haber sobrepasado

## ANTONIO PELAYO, enviado especial

### Los cardenales Ursi y Siri, "copan" las quinielas de la prensa italiana

la edad de ochenta años. De los electores, los últimos en llegar han sido precisamente dos de los que ocupan estos días la atención de los periodistas: los arzobispos de Florencia y Palermo, Benelli y Papalardo, retenidos en sus diócesis por compromisos pastorales y, deseosos al mismo tiempo, de evitar los mentideros romanos, tan activos y peligrosos.

#### LAS QUINIELAS ROMANAS

No se han registrado en las

últimas 24 horas cambios ostensibles en las previsiones. Como botón de muestra recojamos algunas "quinielas" de la prensa romana. Para "La República" (izquierda liberal) los nombres probables son: Siri, Felici, Benelli, Poletti y Papalardo. Según el "pase sera" (izquierda pro-comunista) hay dos bloques, Siri, Felici, Colombo, por una parte y Pironio, Ursi y Pignedoli por otra. "Il messaggero", (radical de izquierdas) opina que los candidatos son dos: Benelli y Ursi. Con mayor cautela procede el

"Corriere Della Sera" (Liberal) que agrupa en una sola candidatura los nombres de Siri, como primer punto de confluencia, y los de Felici, Colombo, Poma, Poletti y Ursi como emergencias. Por otro costado aparecería Giovanni Benelli que sería por sí sólo una constelación. Para "Il Giornale" (derecha) solo dos cardenales entran como favoritos en el Cónclave: el arzobispo de Nápoles, Ursi, y el prefecto de la congregación de religiosos, el italo-argentino Eduardo Pironio.

Otras informaciones menos aparatosas indican que, con mucha probabilidad, el cardenal Siri, arzobispo de Génova interpretará por cuarta vez en su vida el ingrato papel de alternativa de poder. Señalado como delfín de Pío XII, cedió su candidatura ante Juan XXIII. Montini le desbancó como único hombre capaz de sacar adelante la obra del Concilio. Los veintitantos votos frente a Luciano se esfumaron en virtud de un "algo" cuya naturaleza exacta nadie ha podido concretar. En

esta ocasión, sin embargo, su fuerza parece reduplicarse. Habrá que esperar los resultados de las "fumatas" para pronunciarse con rigor.

#### HOY COMPAS DE ESPERA

La jornada de hoy sábado es un compás de espera. Después de la misa en san Pedro para invocar la asistencia del Espíritu Santo los cardenales ingresaron en el Cónclave: las cuatro y media de la tarde. La primera reunión tendrá como objeto resolver cuestiones de procedimiento, elegir la mesa de escrutadores, decidir otras cuestiones, prácticas de menor importancia y ultimar acuerdos electorales. El domingo será la primera sesión de trabajo, con cuatro votaciones, de las que en principio podría salir elegido el próximo Papa. En caso negativo el lunes y martes proseguirán los escrutinios que si dieran siempre resultado negativo, obligarían a una pausa de reflexión para proseguir el jueves. Pero nadie considera posible este "iter".

## UN LIBRO SOBRE PIRONIO PREOCUPA A LOS CARDENALES

En él se denuncia al cardenal por su protección a sacerdotes de extrema izquierda

MILAN (Italia), 14 (Efe).— Los cardenales que participaron en el anterior Cónclave leyeron "con un estado de ánimo dividido entre la incredulidad y la más angustiada consternación" un libro sobre las actividades pastorales desempeñadas por el cardenal argentino Eduardo Pironio en Hispanoamérica.

La afirmación es publicada hoy por el diario "Il Giornale", de Milan, de orientación derechista, quien alude a la circulación entre los purpurados de un libro titulado "Monseñor Pironio Pironiano?", publicado por editorial Ortodoxia de Buenos Aires, y cuyo autor es Thomas Gilbert.

Según "Il Giornale", se trata de "un dossier aparentemente documentadísimo, con acusaciones extremadamente graves, sobre las cuales nada ha trascendido".

El diario revela que la publicación de referencia alude a la actuación del actual cardenal Pironio como rector del seminario arquidiocesano de Villa Devoto, en Buenos Aires, de donde habría sido separado por el arzobispo de Buenos Aires, cardenal Caggiano, debido al "caos ideológico y disciplinario provocado por su gestión".

También se indica en el libro que Pironio al parecer ha sido protector de sacerdotes "progresistas" y que desde su función de presidente del Celam, "eligió como sus directores colaboradores exclusivamente a eclesiásticos y laicos notorios por sus tendencias de extrema izquierda".

El diario cita entre estos personajes al dirigente trotskista Abelardo Ramón, invitado a ilustrar sus ideas en el Ateneo católico, y los padres José Combin y Gutiérrez Merino, autor este último de una "Teología para la liberación".

#### MISA "PRO ELIGENDO PONTIFICE"

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (Efe).— Los cardenales que esta tarde se encerrarán en Cónclave para elegir a un nuevo sucesor de San Pedro, prepararon sus espíritus con la concelebración de la misa "pro eligendo pontifice".

Presidio el solemne acto el cardenal Jean Villot, no en calidad de camarlengo sino como decano sustituto del Sacro Colegio, ya que el decano, cardenal Carlo Confalonieri, por tener más de 80 años, no entrará en Cónclave.

A primeras horas de esta tarde, los cardenales entraron en Cónclave, en el Palacio Apostólico del Vaticano, donde mañana domingo comenzarán las votaciones, los escrutinios y las "fumatas", blancas o negras, según el resultado.

## Cervantes y Tolstoi, a debate

# Encuentro literario hispano-soviético en Moscú

Se acordó intensificar los vínculos entre ambos países en materia cultural

MOSCU, 13

**E**N la Unión Soviética se encuentra una delegación de literatos españoles, presidida por el académico Guillermo Díaz-Plaja, copresidente de la Comisión Mixta Hispano-Soviética para las relaciones literarias, delegación que tomó parte en el tercer encuentro que recientemente efectuaron en Moscú literatos españoles y soviéticos sobre las cuestiones de los vínculos literarios soviético-españoles. Esta vez el tema del encuentro ha sido el siguiente: "La literatura soviética en España y la española en la Unión Soviética".

El académico Nikolai Fedorenko, copresidente de la Comisión Mixta por la parte soviética, al intervenir en el encuentro, expresó una honda satisfacción con el hecho de que los profesionales de la literatura soviéticos y españoles se hayan dado cita en Moscú. "Los vínculos que en materia de la literatura mantienen nuestros países —dijo N. Fedorenko— tienen unas raíces profundas. Pero esto no quiere decir que debamos referirnos solo al pasado, pues tanto el pasado como el presente y el futuro son indisolublemente relacionados entre sí. Estamos por un diálogo en la literatura. Unas relaciones más estrechas nos ayudarán a vencer las distancias y los obstáculos que nos separan y a descubrir nuevas vías conducentes al acercamiento mutuo entre los pueblos español y soviético".

Nikolai Fedorenko, quien también desempeña el cargo de director de la revista "Inostrannaya Literatura" (Literatura Extranjera), edición muy prestigiosa en la Unión Soviética, con un número de lectores próximo a 10 millones, en que mensualmente se publican obras contemporáneas de autores extranjeros, hizo resaltar el hecho de que últimamente viene aumentando la parte correspondiente a obras españolas en las páginas de esta revista.



Los literatos españoles han tenido también la oportunidad de conocer algunas investigaciones que en la Unión Soviética se llevan a cabo sobre la literatura catalana. En sus discursos, los huéspedes españoles destacaron la semejanza de los papeles que corresponden a la literatura ucraniana dentro del sistema de las literaturas de los pueblos de la URSS (en la Unión Soviética hay 130 lenguas vivas, de las cuales 76 son literarias) y a la literatura catalana en el marco de la literatura española.

En la Unión Soviética se presta con-

siderable atención —, destacó en particular a Juan Ramón Masoliver— a los estudios en la literatura catalana. Como ejemplo, el crítico español alegó un artículo publicado en la "Inostrannaya Literatura" y dedicado a cuestiones de la literatura catalana moderna.

El académico español, Guillermo Díaz-Plaja, quien intervino en una de las sesiones, señaló, particularmente, la necesidad de intensificar la traducción de obras de autores soviéticos al español para llenar la laguna existente en este terreno. Los representantes españoles abordaron también en sus intervenciones el tema de la influencia que Leon Tolstoi, clásico de la literatura rusa y la mundial, ejerció en la obra de los escritores de España. Antonio Blanc, destacado crítico de literatura española, por ejemplo, se refirió a la influencia de L. Tolstoi en la obra de Miguel de Unamuno, Pío Baroja, Pérez Galdós.

Durante la sesión final del encuentro, los anfitriones y sus huéspedes españoles decidieron dedicar el encuentro próximo, el cuarto, de la comisión mixta soviético-española al tema "Tolstoi y la literatura de España, Cervantes y la literatura rusa".

La comisión encomendó al catedrático Sidorov, insigne crítico de literatura soviética, iniciar la creación de la antología del relato soviético moderno, que él había propuesto, y que deberá recoger obras del género "chico", salidas de la pluma de escritores soviéticos tan famosos como Shukshin, Axionov, Dumbadze, Trifonov y otros.

Se ha acordado también en publicar edición especial de la revista "Inostrannaya Literatura", dedicada a la literatura catalana y en seguir manteniendo el intercambio soviético-español de información, literatura bibliográfica y delegaciones de críticos de literatura.

Rimma CHERNAVINA (Exclusiva APN para "ARAGON/express")

**SOPORTES PUBLICITARIOS DE LARGO ALCANCE**

**ARAGON** **ZD**

Unico vespertino aragonés. Semanario deportivo. Aragon para Estar.

**PUBLICACIONES DE PRENSA ARAGONESA SA**

DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES MARCIAL 2 TEL 216983 ZARAGOZA

# La deficiente salud de los papables

● La farmacia vaticana deberá suministrar grandes cantidades de "Gerovital"

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (Efe).— Los cardenales electores que elijan al nuevo Papa a partir de mañana domingo, disponen en esta ocasión de un mejor conocimiento sobre la salud física y psíquica de los purpurados con mayores posibilidades de voto.

Algunos informadores italianos definieron, no sin cierto humor, las reuniones de la congregación general como centros de discusión del cuadro médico de los príncipes de la Iglesia católica.

El estado de salud más precario en este Cónclave es el de los cardenales Aloisio Lorscheider, 54 años, y John Joseph Wright, de 69, el brasileño, arzobispo de Fortaleza, tiene colocado en el pecho un marcapasos tras el infarto sufrido hace semanas. El norteamericano Wright, no obstante, entrará en la Sixtina, casi con seguridad, sentado en una silla de ruedas, conveciente todavía de una delicadísima operación en los ojos (ayer sufrió un desmayo).

El parte médico de algunos cardenales a la entrada del Cónclave es el siguiente: Giuseppe Siri, arzobispo de Génova, 72 años: sufre de laberintitis, que le provoca

en ocasiones ligeros desmayos y sordera.

Eduardo Pironio, 58 años, argentino: internado en clínica con síntomas de padecer de la vista.

Corrado Ursi, arzobispo de Nápoles, 70 años; padece de gota.

Pierre Paul Philippe, 56 años, frances: sufrió dos infartos, el último recientemente.

Ugo Poletti, vicario de Roma, 64 años: herpes.

Antonio Poma, arzobispo de Bolonia, 68 años: herpes agudo.

Paolo Bertoli, setenta años: trastornos de próstata.

Corrado Bafile, 75 años: notable cojera como consecuencia de una antigua enfermedad en un pie.

La farmacia vaticana deberá suministrar, pues, abundantes cantidades de "Gerovital" a la pequeña enfermería que quedará instalada en el recinto, a pesar de que el dueño del establecimiento vaticano manifestaba ayer tarde que sus cardenales gozan todos del síndrome de púrpura, que les hace prolongar sus vidas por mucho tiempo.

## ORIENTE MEDIO:

# UN RESQUICIO PARA LA PAZ

J.V. COLCHERO

Enviado especial



● Carter puede convencer a Hussein y apremiar a Israel a una solución drástica

### YEDA (Arabia Saudita), 14

MIL soldados libaneses, con tanquetas y artillería ligera, han impedido hoy que falangistas y soldados sirios se enzarzaran de nuevo en violentos combates en el este de Beirut, donde se libró la sangrienta batalla la pasada semana. Avanzaron sobre el distrito de Ain Rummaneh y tomaron posiciones entre los contingentes falangistas y sirios. Inmediatamente cesó el fuego de armas automáticas y de morteros. No se llegaron a registrar víctimas. La tregua quedó restablecida y —mal que bien— se respeta ya desde hace una semana.

Hoy sábado sale de Yeda el príncipe Saud, ministro saudita de Exteriores que va a participar el domingo en la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los países que integran el cuerpo árabe de pacificación en el Líbano. El encuentro, al que asistirá también el presidente libanés, Elias Sarkis (pero no el sirio Assad) se celebrará en el palacio At Beit, 25 kilómetros al suroeste de Beirut.

No se espera que durante el fin de semana, mientras no concluya la conferencia, se rompa la tregua, si bien algunos observadores no descartan que las milicias falangistas ataquen para presionar políticamente sobre los dirigentes árabes invitados por Sarkis a cooperar en la solución de la crisis libanesa. Esas milicias saben que el objetivo de Sarkis es desarmarlas y no es fácil que ellas llegaran a avenirse a depone las armas, ni siquiera después de un largo periodo de tiempo en el

que se consolidase un régimen con participación de los distintos grupos étnicos y religiosos.

### ISRAEL A LA EXPECTATIVA

Israel, que es la nodriza bélica de esas milicias falangistas, no parece que tenga interés en reavivar el conflicto libanés mientras duren las negociaciones egipcio-israelíes de Washington bajo el patrocinio del presidente Carter. Únicamente si esas negociaciones fracasaran —y parece que se han iniciado en un ambiente de gran optimismo— cabe temer que Israel atizase el conflicto del Líbano.

En Jordania —y en Arabia Saudita— se aguarda con sumo interés la respuesta de Carter al rey Hussein sobre el mensaje que este le envió exponiéndole las razones por las que no se unía a las negociaciones con Egipto sobre la base de lo pactado en Camp David. El "Jordan Times", influyente diario de Amman, asegura que Carter prepara una respuesta a Hussein en la que afirma que los asentamientos judíos en la Cisjordania son ilegales y un obstáculo para la paz, que las tropas de Tel Aviv se tienen que retirar de todos los territorios ocupados y que los palestinos han de ver reconocido su derecho de determinación. Además, Washington considera que la anexión de la parte histórica de Jerusalén por los judíos es ilegal. Caso de que, efectivamente, se cierto que Carter se dispone a cursar una misiva a Hussein en tales términos y si, además, estuviera dispuesto a que Begin y el Knesset, el Parlamento

israelí, tuvieran que aceptarlos, se habría entrado por el camino de la paz en el Oriente Medio. La Arabia Saudita —Para la que lo más importante es el futuro de Jerusalén y la formación de un Estado palestino— apoyaría semejante solución. Pero, en caso contrario, las monarquías moderadas del Oriente Medio no tendrán más remedio que hacer causa común con los países radicales del frente de rechazo por solidaridad árabe. La prensa oficial de Bagdad, el diario "Al Jumhuriya", editorializa sobre Camp David y concluye amenazando a Sadat con que no se salvará "del juicio de la nación árabe".

### SIRIA SIGUE BOMBARDEANDO BEIRUT

BEIRUT, 14 (Afp-Efe).— Los accesos norte y nordeste de Beirut por los puentes de la Quarantine y de Sin el Fil son impracticables debido a la actividad de los francotiradores sirios, ha anunciado esta mañana la emisora de los falangistas libaneses.

La radio derechista acusa a elementos sirios de la "Fuera Árabe de Disuasión" (FAD) de disfrazarse de milicianos cristianos para atraer a la población hacia las barreras de control e infringirles toda clase de vejaciones.

### EL PRIMER MINISTRO IRANI VISITA A LOS POBRES

TEHERAN, 14 (Efe-Ap).— El primer ministro del Irán, Jaafar Sharif-Emani, ha pasado dos horas visitando las barriadas de cabañas radicadas al sur de la ciudad de Teherán, oyendo las quejas de millares de gentes humildes empobrecidas, que, recientemente, han estado en vanguardia de las violentas manifestaciones de protesta contra la administración del Gobierno del Shah.

## "Pravda" contra el embajador norteamericano

### "HA CALUMNIADO A LA URSS"

MOSCU, 14. (Efe).— La Unión Soviética acusó hoy al embajador norteamericano en Moscú, Malcolm Toon de comportarse de un modo "extremadamente no diplomático" y de haber calumniado a la Unión Soviética.

El diario "Pravda" criticó duramente las recientes declaraciones de Toon en Georgia, difundidas por UPI en las que el diplomático estadounidense hablaba del "carácter racista de la sociedad soviética", de "misteriosas radiaciones" dirigidas contra la Embajada de americana en Moscú, y del "miedo morboso de la URSS hacia China".

"Por muy absurda que sea la información dada a conocer por UPI, no parece carecer de fundamento" según afirmó el rotativo soviético, porque en el pasado Malcolm Toon adoptó ya la "misión de soviólogo viajero".

"Pravda" reprochó asimismo al diplomático americano que, en su discurso pronunciado en Atlanta, Georgia, hablara "abiertamente" de los asuntos internos de la URSS y denunciara los "procedimientos empleados contra los individuos que violan las leyes en la Unión Soviética".

### EL PC MEJICANO: PIDE LA EXPULSION DE UN AGENTE DE LA CIA. ES RESPONSABLE DE UN CENTENAR DE MUERTES

MEJICO, 14 (Efe).— El Partido Comunista Mejicano pidió hoy la expulsión del diplomático norteamericano Lawrence Sterfield, denunciado como principal agente de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Méjico.

El diario "El Universal" hizo la acusación el pasado jueves, en una información

a ocho columnas firmadas por su comentarista político, Manuel Buendía, quien aseguró además que Sternfield es el más alto funcionario de la "CIA" en América Latina.

Sternfield está acreditado en Méjico como asesor del embajador estadounidense, Patrick Lucey.

Arnoldo Martínez Verdugo, secretario general del PCM, recordó que su partido ha demandado insistentemente que las autoridades mejicanas investiguen la actuación en el país de los organismos de seguridad norteamericanos.

Destacó que en febrero pasado, el presidente José López Portillo accedió a la integración de una comisión investigadora formada por representantes de diversos sectores del país.

Sin embargo, subrayó que esa investigación no ha podido ser iniciada porque el procurador general de la República, Oscar Flores Sánchez, "se ha hecho el desentendido y no ha citado a una sola reunión para ese fin".

En su edición de ayer, "El Universal" insistió en la personalidad de Sternfield y afirmó que es responsable de una centena de muertos en atentados terroristas y que por varios años fue el encargado de los actos de la "CIA" contra el actual Gobierno cubano.

### ESPIAS RUSOS DETENIDOS

NEWARK (Nueva Jersey), 14, (Efe-Reuter).— Dos súbditos soviéticos destinados en las Naciones Unidas, han sido encontrados culpables de robo de documentos militares secretos, por un jurado. Es la primera vez que oficiales soviéticos reconocen su culpabilidad en un caso de espionaje.

Con cinco bombas:

## EL IRA SALE DE SU ESCONDRIJO

BELFAST, 14. (Efe).— Cinco bombas hicieron anoche explosión en una zona protestante de Belfast, al parecer en un nuevo brote de actividad por parte del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

El IRA, que intenta obligar al Ejército británico a abandonar Irlanda del Norte, voló el jueves parte del tren Dubling-Belfast, a consecuencia de lo cual resultó muerta

una mujer y otras tres personas sufrieron graves heridas.

Las bombas incendiarias que estallaron anoche fueron colocadas junto a una fábrica de vestidos y un almacén de ropa, en Belfast.

El IRA telefonó a las autoridades poco después de que estallaran dichas bombas para arrogarse la responsabilidad del atentado.

Sala BARBASAN

D. JAIME I, 33

SAMUEL

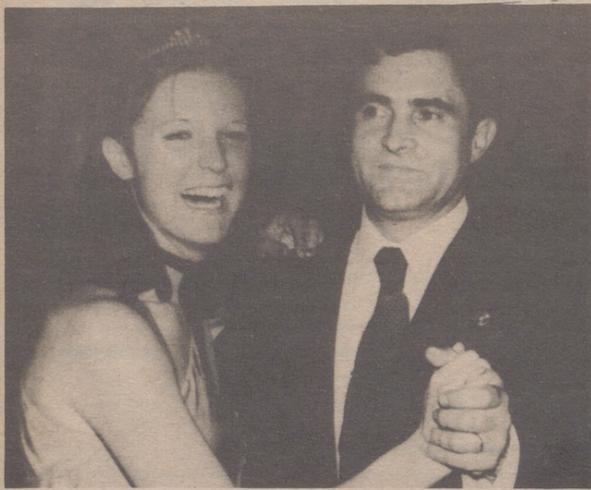
DEL 5 AL 18 DE OCTUBRE

Horas de visita: Laborables de 19 a 21 horas

CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

# PILAR-78

Escribe: José Luis ERCILLA \* Fotos: García Luna



## Monserrat Genzor: "UNA EXPERIENCIA APASIONANTE"

La reina Monserrat Genzor estaba guapísima, como siempre. Y derrochaba simpatía a raudales. Y es que su elección democrática constituyó, sin duda, un gran acierto, ya que Monse ha caído bien a todo el mundo.

Abrió la fiesta de La Lonja de anoche, bailando un vals con Emilio Eiroa y mos-

trándose en todo momento sonriente y alegre.

— ¿Qué tal llevas tu reinado, Monse?

— Creo que bien. Lo que pasa es que estoy cansadísima, casi agotada.

Y añadió:

— A pesar de todo merecía la pena vivir esta experiencia que para mí está resultando apasionante.

## Animación y alegría LA FIESTA DE LA LONJA

ANOCHE se celebró en el palacio de La Lonja la brillante fiesta dedicada a los barrios y también la que era una especie de continuación al día de la proclamación de la reina y sus damas, cuyo baile se suspendió por la muerte del Papa Juan Pablo I.

En el estrado se hallaba la reina de las fiestas de Zaragoza Monserrat Genzor, acompañada de sus damas de honor, quienes fueron entregando ramos de flores y regalos a las reinas y damas de los barrios que desfilaron por este orden: Sector Boggiero, La Cartuja Baja, Casetas, Garrapinillos, Juslibol, La Paz, Las Fuentes, Miralbueno, Montañana, Movera, Monzalbarba, San Gregorio, San José, Santa Isabel y Villamayor.

También en ese hermanamiento con las comarcas de la provincia, le tocó el turno a La Almunia de Doña Godina, cuya reina y damas también estuvieron presentes en La Lonja, recibiendo asimismo flores y regalos. Antes, en el Ayuntamiento el alcalde de Zaragoza don Miguel Merino había entregado una placa al de La Almunia don Pedro Martínez Orna.

Al iniciarse la velada de La Lonja, el teniente de alcalde concejal delegado de barrios don Emilio Eiroa, con breves, pero acertadas palabras, explicó la significación del acto y dio la bienvenida a todos los presentes. "Este es un acto —dijo— de homenaje a las comisiones de festejos y principalmente va dedicado a las esposas de estos miembros de las comisiones que saben perdonar ausencias y sacrificarse... Y cómo no a las reinas y damas".

La genial Corita Viamonte y su orquesta, pusieron mag-

níficamente el bullicio y la alegría de la fiesta que se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

*Todo una vida al servicio de la madre en Peletería*

*Marina Moreno Peletera*

Marina Moreno, 36 (Corresponde a Cesáreo Alierta, 8. Entre León XIII y San Vicente Mártir) Escal. izda. 1ª dcha. Tel. 216392.

**Gabriel PELETERO**



### Galerías Aragonesas

CORTINAS - ALFOMBRAS - CAMA Y MESA  
INSTALACIONES - PRESUPUESTOS

AVDA. VALENCIA, 48. (Chaflán García Sánchez)

Esta tarde

## FIESTA POPULAR

La Comisión Pro Festejos Populares ha organizado un acto de marcado sabor popular para esta tarde a las siete y media en la plaza del Pilar. Ofrecerá un concierto la Banda de la Diputación y luego la orquesta del Sindicato de Músicos interpretará música festiva, para oír y bailar. En la plaza de La Seo y también frente a los Juzgados se repartirá vino y cacahuetes de forma gratuita hasta que se acaben. Será como una especie de cena simbólica.

## PELETERIA ABAD

PIELES NACIONALES Y EXTRANJERAS

EXPOSICION Y VENTAS:

SAN MIGUEL, 5, PRAL.  
Teléfono 236729  
ZARAGOZA

## COMPRE DONDE PUEDA ELEGIR

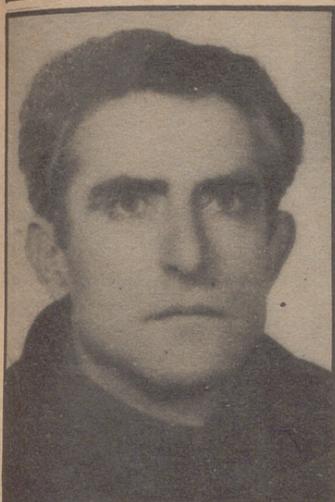
Esta temporada encontrará en nuestros salones los más atractivos modelos y patrones de CHAQUETONES Y ABRIGOS DE PIEL, presentados en las principales exposiciones europeas, junto a nuestros diseños exclusivos.

La infinidad de modelos y pieles donde escoger; la CALIDAD, GARANTIA Y PRECIO, hacen de esta temporada, la más importante en la larga historia de:

# la campana de oro

PRIMERISIMA FIRMA EN ABRIGOS DE PIEL

Alfonso I, 41 - Teléfono 225373 - ZARAGOZA



Andando por la feria

# TEODORO RUEDA, REPRESENTANTE DE ESPECTACULOS

**E**L real de atracciones de la feria al socaire del buen tiempo suele estar a tope todos los días. Y todas las noches. Los feriantes están contentos y optimistas y lo que desean de verdad es que la climatología les siga siendo propicia en este fin de semana.

Los teatros ambulantes son toda una institución en las ferias de España porque gozan del favor del público. Por eso hoy, en la persona de su representante, hemos querido traer la voz de uno de ellos.

Hablamos con don Teodoro Rueda Mediavilla, representante del "Teatro Chino" y una especie de trotamundos feriante desde hace un montón de años...

— Porque usted se metió en esto muy joven ¿verdad? — Me metieron circunstancialmente.

— ¿Cómo fué? — Tenía catorce años y trabajaba de pintor en Bilbao. Don Juan Carceller me dió un servicio para pintar unas alegorías en la pista, donde también estaba pintado el emblema de Circuitos Carceller y a mí se me ocurrió comentarle a don Juan que lo encontraba desangelado, que le faltaba algo a ese escudo... Me contestó, pues como no le pongas, ¡viva mi madre! no se qué le vas a añadir y yo, ni corto, ni perezoso, pinté en

el escudo la frase de ¡viva mi madre!. Aquello le hizo tanta gracia a don Juan Carceller, porque me vió despierto y decidido, que me contrató. Estuve primero como de una especie de botones y luego pasé a la oficina.

Así, el señor Rueda Mediavilla, que había nacido en Gijón comenzó su peregrinar por esas ferias de Dios y del diablo, aunque pronto cambió de empresa.

— Efectivamente — recuerda — un año y pico después, don Salvador Hervás me contrató como jefe de publicidad y más tarde fué el mismo don Salvador quien me propuso que si quería ser representante lo cual yo lo acogí con agrado y empezó mi lucha como representante de espectáculos ambulantes.

— ¿Durante cuántos años?

— El tiempo que había estado con don Juan Carceller, los veintidós años que estuve con Hervás y los dos que llevo ahora en el Teatro Chino, hacen un total de veintiséis.

— ¿Por qué dejó a los Hervás?

— Ni sé cómo fué... A veces tiene uno ganas de cambiar de aires y aquí estoy.

— ¿Qué tal espectáculo presenta el "Teatro Chino"?

— Muy bueno y muy adecuado para las fiestas.

Teodoro Rueda se casó hace doce años con la conocida artista Amparo Escudero:

— Me casé en el teatro, nacieron mis hijos (niño y niña) en el teatro, los bauticé en el teatro, pero no tengo una peseta del teatro..

— Al menos estará usted a gusto con su profesión.

— Pues francamente no porque llevo muchos desengaños.

— ¿De dentro o de fuera?

— En general de todos los lados y es que el representante suele tener la culpa de todo lo malo y no le tienen en cuenta lo bueno que ha-

ce. — ¿Cómo están siendo para ustedes las fiestas del Pilar 1978?

— Francamente bien. Mejor de lo que se esperaba. El público está acudiendo a nuestro teatro masivamente.

— El tiempo también acompaña.

— Efectivamente es uno de los factores principales.

J. L. E.

## Somos ópticos

Usted sabe que para cuidar de sus ojos necesita un óptico de confianza. Su óptico le asesorará, aconsejará. Consúltelo. Su óptico entiende de gafas graduadas. Es lo suyo. Si usted lo desea, incluso le ayudará a elegir la montura que mejor le va a su personalidad.

### ÓPTICA LOS ANGELES

(antes El Punto de Oro)  
Estébanes, 27 (junto cine Latino)  
Tel. 235966 ZARAGOZA-3

## Foto Estudio CARCELLER

Especializado reportajes color

- Carnets
  - Films - Diapositivas
  - Foto color
  - Trabajos industriales
  - Laboratorio de aficionado
  - Reportajes domicilio
  - Local dotado de aire acondicionado
- Paseo María Agustín, 13 :: Teléfono 211369  
ZARAGOZA-4

## Peluquería de Señoras

# Luysita

- Tratamientos faciales
- Depilación eléctrica y cera
- Manicura
- Maquillajes
- Mascarillas
- Local dotado de aire acondicionado

Paseo María Agustín, 13 :: Teléfono 211369  
ZARAGOZA - 4



**¡SERVICIO URGENTE!  
PUENTE NOCTURNO**

PRESENTE EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE KARTING - 1978  
COMO FIRMA COLABORADORA

zaragoza  
 barcelona ← → madrid



Agencia **MONRÓS, S.A.**

LINEAS REGULARES DE MERCANCIAS  
SERVICIO DIARIO

AGENCIAS PROPIAS EN:

BARCELONA - 5  
Avila, 3  
Teléfonos 2258301 - 3 líneas  
2450810 - 2260006

MADRID - 19  
Antonio López, 230  
Teléfonos 4754497 - 4753892

ZARAGOZA  
Polígono El Portazgo, bloque C - nave 29  
Teléfono 313913

# Para bailar en las Fiestas del Pilar



**E**N estas fiestas por vez primera y gracias a la colaboración valiosísima de los barrios y de las peñas, la alegría, el bullicio y el buen humor saltaron a las calles. Jóvenes y mayores, personas de todas las condiciones y categoría social salieron con su pañuelico atado al cuello

y más de uno utilizó el mismo para rodear su cabeza a guisa de cachirulo. Los toros registraron una buena entrada y a la salida muchos pasaron directamente al Pa-

bellón de Fiestas a bailar, a divertirse sanamente con los ritmos y canciones de los excelentes cantantes y bailarines, sin olvidarnos por supuesto de las orquestas que en este incomparable pabellón durante estos días festivos pasaron por su pasarela.

basculantes y semi-remolques

# Pepín S. A.



Momento en que el ministro de Comercio y Turismo, don Juan Antonio García Díez, escucha con gran interés las explicaciones que sobre la moderna tecnología de los basculantes Pepín, S. A., le da el director de la firma, don José Brusel, durante la visita inaugural en la Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza 1978

Fabricación de Semi-Remolques Basculantes, Tribasculantes y Multibasculantes todos sobre Autocamiones, Plataformas Elevadoras Basculantes en Fábricas de Harinas, Azucareras, Cooperativas Vinícolas, etc., para la descarga de mercancías en vehículos que no lleven Basculante, así como Cajas Metálicas para todos los usos

**POLIGONO INDUS. MALPICA. CALLE E. PARCELA 84-B  
TELEFONOS 296900 - 292979 - 292861 ZARAGOZA**

Hemos de felicitar públicamente a los autores y motores de esta idea, a las personas que se atrevieron con los riesgos económicos que esta aventura entraña, a instalar el monumental pabellón en nuestra ciudad y en el corazón de la misma. Ellos son D. Daniel Ezpeleta Brun director de compañía de seguros, gerente de una empresa de exportación y miembro del consejo de administración de un periódico donostiarra y D. Jesús Urbiola agente de seguros. Afortunadamente el público aunque en los primeros días de las fiestas no acudió masivamente a este gran espectáculo tal vez por tener que ir a trabajar a su empresa y a causa de los lógicos "madrugones", sí que lo ha hecho desde el día 10 y esperamos que lo siga haciendo en estos dos días que faltan para que el pabellón recoja sus lonas y se vaya de Zaragoza, llevándose su embajada musical y de alegría, pues como decía en mi anterior artículo refiriéndome a la presencia del pabellón. Los Sres. Ezpeleta y Urbiola han pretendido que las gentes bailen y se diviertan y como han conseguido felizmente sus objetivos, miel sobre hojuelas.

Decíamos que en este pabellón la capacidad era de 6.000 personas, aunque 3.000 podían estar cómodamente instalados con sillas y mesas. Decíamos también que para conseguir este todo monumental, el Sr. Ezpeleta había tenido que recorrer media Europa, logrando su objetivo en Lyon. Decía y vuelvo a decir, que se precisa de la colaboración de todos los aragoneses, para que no haya pérdidas pues el todo y su alquiler oscila entre las 500 y las 600.000 pesetas, el costo de alquiler de mesa y silla y hay un montón enorme, es de 20 pesetas, si unimos a esto el salario de doce camareros contratados y los dos millones que cuesta el contratar a los artistas, veremos que hace falta ser muy valientes para embarcarse en tal misión. Olvidaba decir que hoy día 14 actúa aquí el gran cantante Dyango con su conjunto y el 14 y 15 la actuación estelar de Sergio Ross y orquesta. Amigos lectores aprovechemos el fin de fiestas y ítodos a bailar al Pabellón!

Carlos CEBRIAN G.

EN LA RUTA DEL PILAR...

# La Campana de Oro, una firma de solera



## ELECTRO - ACUSTICA

ALBERTO Y FERNANDO MILLAN

Sonorización de industrias - Almacenes - Iglesias - Colegios  
Residencias - Centros deportivos - Equipos móviles -  
Instalaciones eléctricas - Teléfonos y radio teléfonos

PASEO INDEPENDENCIA, 31 -:- Teléfono 225417  
PLAZA DE ROMA, 2 -:- Teléfono 357317

EN la calle de Alfonso I de nuestra ciudad y en su número 41, el visitante que se dirige hacia el Templo Metropolitano del Pilar, queda gratamente sorprendido al ver un establecimiento elegante, cóctel de clasicismo y modernismo en las proporciones adecuadas. Sus amplios escaparates encierran tesoros de peletería, auténticas creaciones internacionales de los mejores artesanos, realizadas en las pieles más valiosas y selectas. Pero ¿por qué no pasamos a su interior?...

Este selecto establecimiento que fué fundado hace ahora 93 años, pertenece a D. Juan Ferrer Brossa, con su hijo Pedro, tercera y cuarta generación respectivamente, de la familia Ferrer, fundadora de la empresa.

La Campana de Oro S.L. es una firma que ha demostrado tener un afán de superación admirable incluso en momentos tan difíciles como los actuales, donde sigue en la misma y selecta línea de confección en señora y caballero y de forma extraordinaria en peletería, pues además de ser la empresa más antigua de Zaragoza, sus precios incomparables han sorprendido muy gratamente a sus clientes que en estos días les visitan, procedentes de las distintas regiones españolas.

Aunque la Campana de Oro anuncia en su slogan publicitario la frase de "Primerísima firma en Peletería", no debemos olvidar sus secciones de Pret a Porter de señora y caballeros, novia y fiesta, todas tan bien surtidas como la casa más especializada.

En esta temporada amigas lectoras de la Campana de Oro nos anuncia una moda en peletería cuyas características más importantes son: pelos largos, como zorros, lince visón, rat-mouqué, petit gris, murmel, castor natural y nutria de gran intensidad. En los centros de subastas y salones especializados de peletería, en plan internacional se reactiva nuevamente la demanda de astrakanes en negro, marrones y gris y en pieles de menos precio, las arrasadas como mou tones, etc.

Solo nos queda decir que este establecimiento acaba de construir una cámara frigorífica y acorazada para la conservación de la piel y los abrigos y prendas de peletería que quieran confiarles sus clientes y ajenos, durante los meses de primavera, verano, en que no se usa la piel. Esta conservación se realiza a una temperatura y humedad adecuada para garantizar por lo menos el doble de su conservación y para evitar los riesgos, estos se cubren con la correspondiente póliza de seguro.

En estas fiestas del Pilar los forasteros admiran la Campana de Oro, pero ustedes amigos lectores tienen tiempo durante todo el año de visitar sus incomparables instalaciones y adquirir los artículos más selectos en la garantía de que nunca serán defraudados. Les esperamos.

Carlos Cebrián GONZALEZ



DECORACION - MUEBLES DE ENCARGO  
TAPICERIAS - MODELOS EXCLUSIVOS  
FACILIDADES HASTA 36 MESES

## MUEBLES NEBRA

MIGUEL SERVET, 51 y 66-68

TELEF. 41-58-10

ZARAGOZA

## Olympia calcula por Vd.

La problemática actual en materia Contable-Administrativa Fiscal, exige un mayor número de datos, más rapidez en su obtención y sobre todo una exactitud total



GAMA DE CALCULADORAS ELECTRONICAS DE SOBREMESA

VISITE STAND F.O.N.M. N.º 31 AL 34, SECCION 2.ª

AGENCIA OFICIAL PARA ARAGON

OLYMPIA INTERNATIONAL



castilla  
instalación de oficinas y despachos

CENTRAL:  
LA GASCA, 14 PARKING PROPIO - Tfno. 219925-233278  
SAN MIGUEL, 31 - Tfno. 226071 - ZARAGOZA

Para empresas que cuidan su imagen

### BODEGON TXINGUDI

COCINA VASCO - ARAGONESA

LES DESEA FELICES FIESTAS Y LES RECOMIENDA:

- CHULETON DE BUEY
- ENTRECOT DE TERNERA
- DEL VALLE DE BAZTAN
- BESUGO A LA DONOSTIARRA, ETC.

C/. Fuentes de Ebro Teléfono 311094  
(angular Duquesa de Villahermosa) ZARAGOZA - 10

Ante los límites eclesiásticos de Huesca y Lérida

# DEBERAN DEFINIRSE EL CLERO Y EL PUEBLO DE DIOS

ZARAGOZA, 14 (ARAGON/expres).— Nos llegan noticias desde Barcelona de que la Conferencia Episcopal Tarraconense se ha reunido en el Monasterio de Silius y que han estudiado el problema de los límites de su provincia con la de Huesca. Esta es la referencia de dicha reunión:

Durante la última reunión de la Conferencia Episcopal Tarraconense, celebrada en el Monasterio de Silius, los obispos catalanes han considerado atentamente una petición de revisión de los límites diocesanos que los obispos de Aragón

## ■ Eso dicen los obispos de la Tarraconense

han hecho pública, según la cual los territorios de la provincia de Huesca, que desde el siglo XI pertenecen al obispado de Lérida, pasarían a formar parte de una diócesis de la metrópolis de Zaragoza.

Todos los obispos de la tarraconense han coincidido en que este punto ha de tratarse primaria y sustancialmente a la luz de las normas

conciliares y con criterios aplicables a todos los casos análogos, y siempre para un mejor servicio del pueblo de Dios.

Por ello, los obispos catalanes consideran que es necesario que la reflexión sea serena y profunda, exenta de presiones extra eclesiales, que cualquier decisión debe tomarse solamente por razones realmente graves y con

prudentes perspectivas de futuro, pensando en la inevitable extorsión que supone para sacerdotes, pueblo y pastoral en general, dejar una familia diocesana existente desde siempre y entrar a formar parte de otra.

Los obispos consideran también que es necesario contar con el parecer, razonablemente manifestado, del clero y el resto del pueblo de Dios.

Todas estas consideraciones serán transmitidas a la comisión especial de límites, del episcopado español, por el arzobispo de Tarragona miembro de esta comisión.

Comienza el lunes en Zaragoza

# PRIMER CICLO DE CONFERENCIAS ANTIIMPERIALISTAS

ZARAGOZA, 14.— (ARAGON/expres).— Como uno de los actos previos a la celebración de la I Conferencia Antiimperialista de la Península Ibérica, el próximo lunes, día 16, dará comienzo en Zaragoza un ciclo de charlas—coloquio sobre el tema, que se prolongará hasta el próximo día 27.

La primera de estas conferencias, que tendrá lugar el lunes a las 8 de la tarde en el C.M.U. Pignatelli, correrá a cargo de J.M. Vidal Villa, economista y redactor de "Monthly Review", y de Salvador Arancibia, economista y colaborador de va-

rias publicaciones españolas. El tema será "El sistema económico internacional."

Al día siguiente (martes 17), en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de Zaragoza (Plaza de Paraíso), el también economista Carlos Berzosa hablará sobre "Las inversiones extranjeras".

El día 18, miércoles, a las ocho de la tarde y en el mismo local universitario, será presentado el tema "La internacionalización del capital" por Angel Serrano, economista, profesor, y autor de un libro sobre esta materia.

## En los actos intervendrán, entre otros, Luis G. Berlanga, Mario Gaviria, Enrique Grilló, Pedro Costa Morata, J. A. Biescas y Vidal Villa

La conferencia del jueves día 19, a celebrar en el C.M.U. Pignatelli a la misma hora (ocho de la tarde) correrá a cargo de Joaquín Francés, redactor de la revista "La Calle", y versará sobre "El Pentágono y sus tentáculos".

El 23 de octubre, y también en el mismo colegio universitario, varios líderes políticos de Aragón hablarán sobre "Los políticos aragoneses ante el imperialismo".

El día 24, a la misma hora y lugar (C.M.U. Pignatelli), intervendrá J.A. Biescas, conocido economista y profesor de la Facultad zaragozana, sobre "Las multinacionales en Aragón".

En la jornada siguiente los conferenciantes serán Antonio Sánchez, sociólogo, y Jorge Hernández, ingeniero agrónomo, que hablará acerca de "La agricultura y las multinacionales".

Este ciclo de conferencias, previo al encuentro ibérico de la I Conferencia Antiimperialista, continuará el 26 de octubre con el tema "Energía e imperialismo, a cargo del especialista Pedro

Costa Morata y del presidente de DEIBA, Florencio Repollés, acto que tendrá lugar, como los restantes, a las 8 de la tarde, y en el C.M.U. Pignatelli de Zaragoza.

La última conferencia del ciclo versa sobre "Las multinacionales y la ordenación del territorio", y tendrá lugar el 27 de octubre. Los conferenciantes serán los conocidos sociólogos Mario Gaviria y Enrique Grilló.

Paralelamente a este ciclo de conferencias, primero en su género que se desarrolla en la capital aragonesa, se ha programado un ciclo de proyecciones cinematográficas que comenzará el día 20 con la película "Bienvenido Mr. Marshall", que será presentada en Zaragoza por su director, Luis García Berlanga.

También a finales del presente mes se inaugurará en Zaragoza, en varias galerías de arte, una magna exposición de artes plásticas en la que participarán figuras de primera línea nacional en pintura, escultura, fotografía, cerámica, etc.

## JUZGADO de GUARDIA



### Fiestas para ladrones y despistadas

YO ya se lo digo a mi marido. Las ferias del Pilar son para los ladrones, porque como tu ya sabes bien, durante estos días viene gente de toda España a robar a Zaragoza. Como si aquí no tuviéramos ya pocos ladrones. Por eso hasta que no pasan estos días es que no me veo tranquila. Porque lo de menos sería marcharte de viaje durante estos días, pero es que no vas a llevarte la casa a cuestas como un caracol.

—Y que lo digas, oye. Precisamente por salir de viaje han entrado a robar a muchos pisos.

—Y lo malo es que si sales de casa con bolso te hacen el tirón y además te expones a que te desvalijen el piso. Por eso he decidido no salir de casa hasta que no acaben las fiestas. Porque malo es que te robe un ladrón de Zaragoza, pero que encima te vengan a robar de fuera, ya es el colmo. ¿No te parece, Enriqueta?

—De razón estás cargada, Emilia.

—No dejo la casa sola ni un minuto. Cuando voy a la compra se queda mi marido guardando el piso, y cuando él no puede, mando llamar a su hermana, aunque me llevo muy mal con ella, porque es que me dá pánico dejar el piso solo. Y eso que tengo tres cerrajas.

—Pero de poco sirven. A mi hermano, el otro día, mientras estaba en el fútbol le entraron al piso y no quieros saber lo que se le llevaron. Como que lo tuvieron que llamar por los altavoces del campo para darle la mala noticia, precisamente cuando mejor estaba jugando el Zaragoza, cosa que, como comprenderás, no le consuela nada. Así que ya ves, ni al fútbol se puede ir estando en fiestas.

—Y lo malo es que hoy es la Ofrenda de Frutos a la Virgen y me gustaría acompañar a la nena, que estrena mantón y zapatos de baturra.

—Pues chica, si no fuera por dejar mi casa sola te me ofrecería, pero como comprenderás...

—Claro que me hago cargo. No te preocupes, mujer; por mi cuñada Ernestina lo siento, pero no me quedará otro remedio que pedirle el favor de que se quede en casa, mañana por la mañana, mientras llevo a la niña para la ofrenda.

—Seguro que lo hace muy gustosa. Al fin y al cabo es hermana de tu marido y tía de la chiquilla.

—Si no fuera día laborable ya se quedaría mi José. ¿Pero cómo va a dejar de ir a la fábrica por quedarse en casa? ¡Dichosas fiestas y dichosos ladrones! Se podían ir a robar a otras ciudades, ¿no te parece?

—Claro que me parece. Pero los ladrones son gente lista que, como los feriantes y los artistas, van de feria en feria, a hacer su agosto.

—Si metieran en la cárcel para toda la vida a los que roban en fiestas, no les quedarían más ganas de ir a robar a otras fiestas. Oye, que estás aquí hablando conmigo tan pancha y a lo mejor...

—Y a lo mejor, ¿qué?

—No habrás dejado sólo tu piso.

—Oye, pues tienes razón. Si. Ya ves que voy en zapatillas. He dejado el piso solo y además no me encuentro por ningún bolsillo las llaves.

—A lo mejor te las has dejado dentro.

—No. Eso sería lo de menos. Ahora recuerdo, perfectamente, que me las he dejado en la puerta.

—Pues anda, vete corriendo y no pierdas más tiempo.

Emilia, soltera, de 52 años, bajó al piso de una vecina a darle un encargo y hablando con ella de los ladrones que vienen a "trabajar" a Zaragoza durante las fiestas, cayó en la cuenta de que había dejado las llaves del piso puestas en la cerradura. Subieron ambas mujeres y comprobaron que las llaves no estaban en la puerta, por lo que decidieron dar parte de lo ocurrido, pensando lo peor, cuando ocurrió lo más tonto, que las referidas llaves las tomó al verlas en la puerta una tercera vecina y comprobar que no había nadie en la casa.

BRUNET

## Farmacias de servicio, día y noche

Avda. Clavé (bloque 2), 29. Aznar Oliván. León XII, 10. Alfonso M. Maestro Estremiana, 8. Trillo. Santa Teresa, 49. España. Vía Hispanidad (Urb. La Bombarda) bloque 24. Herrero.

### FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avda. Cataluña, 118. Salanova. Avda. de Goya, 23. Machín. Avda. Madrid, 257. Gracia Puchol. Avda. San José, 61. Francés. D. Jaime I, 37. Feliú. Dr. Pérez Serrano (Prol. Graus-Italia), 6. Caballero.

Franco y López (Ciudad Jardín), 31. Loste. María Guerrero (Barrio La Bozada), 8. Jiménez. Monasterio de Siresa (Las Fuentes), 17. García G. Pignatelli (Esq. Ramón y Cajal), 30. Chóliz. Zafiro (Paz-Torrero), 1. Ferrández.

### FARMACIAS DE SERVICIO, DIA Y NOCHE PARA MAÑANA DOMINGO

Avda. de Madrid, 257. Gracia Puchol. Avda. San José, 61. Francés. Don Jaime I, 37. Feliú. Franco y López (Ciudad Jardín), 31. Loste. Zafiro (Paz-Torrero), 1. Ferrández.

### FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avda. de Cataluña, 118. Salanova. Avda. Clavé (Bloque 2), 23. Machín. Dr. Pérez Serrano (Prol. Graus-Italia), 6. Caballero.

León XIII, 10. Alfonso M. Maestro Estremiana, 8. Trillo. María Guerrero (Barrio La Bozada), 8. Jiménez. Monasterio de Siresa (Las Fuentes), 17. García G. Pignatelli (Esq. Ramón y Cajal), 30. Chóliz. Santa Teresa, 49. España. Vía Hispanidad (Urb. La Bombarda) Bloque 24. Herrero.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

**Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**  
377712

## DIARIO de AVISOS

### CRUZ ROJA ESPAÑOLA AYUDA A LA POBLACION LIBANESA

Ante la situación trágica de la población libanesa y la necesidad urgente de ayuda a dicha población, esta Cruz Roja Española solicita de la población zaragozana para su remisión inmediata, con el fin de paliar en lo posible las necesidades más perentorias los siguientes donativos.

Leche en polvo, alimentos infantiles, ropas y abrigos en buen uso para niños, jabón detergente, material de curas, mantas, punto, vitaminas, antitétanos, antibióticos, tranquilizantes cardiovasculares, antiespasmódicos, antiepilépticos, antitérmicos, antiheméticos, espectorantes, diureticos analgésicos.

Las entregas podrán efectuarse en esta Asamblea Provincial de la Cruz Roja, sita en Sancho y Gil, 8 en horas hábiles de oficina de 9 a 13 horas y de 16 a

20 horas.

De los donativos recogidos, se dará cumplida cuenta en los medios de comunicación.

### EXPOSICION DE PINTURA EN EL C. C. ANADE

Dentro del ciclo de actividades culturales organizadas por el C.C. Anade con motivo de las fiestas del Pilar, permanece abierta al público la exposición de pinturas del joven pintor zaragozano José Luis Ayuda.

Una veintena de obras abstractas muestra del quehacer pictórico de este joven artista, son expuestas en el Salón de Actos y Exposiciones del Centro en la calle Fco. de Vitoria núm. 3.

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 22 y puede ser visitada de 7 a 9 de la tarde de lunes a sábado.

El C.C. Anade se suma así a los esfuerzos por impulsar los valores jóvenes de la tierra.

A finales de mes

# El crimen de Velate, en el Supremo

Alas siete y cuarto de la tarde del día 26 de septiembre de 1977 —hace poco más de un año— finalizaba en la Audiencia Provincial de Pamplona el más largo juicio en la historia de la justicia española. Y cinco días después —el 1 de octubre de 1977— pasadas las dos de la tarde era entregada la sentencia a los procuradores respectivos. Los procesados Jaime Balet y Juan Midón habían sido condenados a muerte.

La sentencia completa constaba de varios folios, sin embargo vamos a resumirla recordando que a Balet se le acusó de parricidio, con las agravantes de precio, premeditación y nocturnidad mientras que a Midón se le acusaba de asesinato, alevoasía, con las agravantes de premeditación, precio, nocturnidad, reiteración y desprecio del sexo. Los dos, deberán pagar, además, un millón de pesetas a cada uno de los hijos y 250.000 a cada uno de los padres de la víctima.

Hay que recordar, sin embargo que la pena de muerte impuesta a Jaime Balet, como inductor al crimen y a Juan Midón, como coautor, quedaron automáticamente conmutadas a treinta años de reclusión mayor gracias

al indulto del 25 de noviembre de 1975. Cabe también la posibilidad de que quedasen ostensiblemente reducidas, por algún otro indulto, por los cuatro años que llevaban en prisión —ahora ya son cinco— y por los posibles trabajos que realicen en la cárcel.

## LA TRISTE HISTORIA

Esta triste historia empezó el 29 de abril de 1973, cuando doña María del Pilar Cano Peralta, esposa de Jaime Balet caía abatida por una barra de hierro con la que fué golpeada en la cabeza, hasta causarle la muerte, en las inmediaciones de la Venta Ulzama en el navarro puerto de Velate. Los demás detalles y circunstancias son sobradamente conocidos, pues la noticia causó un gran impacto en Zaragoza.

## EL JUICIO

Cuatro años y pico después, concretamente el lunes 19 de septiembre de 1977, se iniciaba en la Audiencia Provincial de Pamplona el juicio oral del llamado "crimen de Velate" que despertó una gran expectación. La vista se prolongó durante siete jornadas, algunas de

ellas en sesiones de mañana y tarde.

Fué presidente del tribunal don Pedro Jesús Vitriain, que a su vez era el presidente de la Audiencia, siendo los magistrados don Carlos Coullout, don José María Lecea, don Angel Ruiz y don Angel González. El fiscal fué don Ricardo Querol Giner, que a su vez era fiscal jefe de la Audiencia de Pamplona. Actuaron como acusadores privados los abogados don Rafael Aizpun Buero y don José María Paños Baztan. El letrado don José Lecumberri Giménez se encargó de la defensa de Balet y don Luis Saldaña Esteban de la de Midón. Actuó como secretario de la mesa don Fernando Goded Javierre y los procesados, como es archisabido, eran Jaime Joaquín Balet Herro y Juan Francisco de Asís Midón Leyva.

## LAS ACUSACIONES DEL FISCAL

En sus acusaciones, el fiscal que a lo largo de todo el juicio hizo gala de una brillante oratoria, recogía que Balet pagó un millón de pesetas para que asesinaran a su esposa y que Midón fué el

intermediario. Como asesino a sueldo acusó al alemán Peter Simeth, un sujeto de pésimos antecedentes. También dijo que, al parecer una fuerte pasión de Balet por su secretaria, fué una de las principales determinantes del crimen, aunque todavía hubo de por medio unos oscuros "negocios" de tráfico de divisas.

## AUSENCIA DE TESTIGOS

A lo largo y ancho del largo juicio —el más largo de la justicia española— surgieron muchas sorpresas. Ya de entrada no comparecieron ninguno de los dos alemanes implicados Helmut Pacht y Peter Simeth, porque no se pudo conseguir su extradición. Tampoco compareció la ex secretaria de Balet por encontrarse en desconocido paradero. Hubo una auténtica espantada de testigos y se produjeron algunas contradicciones en torno a la famosa barra de hierro que se supuso desde un principio, fué el arma homicida.

## DUDAS SOBRE LA SENTENCIA

Causó asombro la serenidad de Jaime Balet, cuyo abogado defensor atacó fuerte e insistió en que todo se basaba en suposiciones, ya que no se habían podido probar las principales acusaciones de que eran objeto los procesados. Midón también denunció un supuesto chantaje cuando contó en la sala que le habían ofrecido ciertas "ventajas" si incriminaba a Balet en sus declaraciones. Por eso y por muchas cosas más, que después del juicio han continuado permaneciendo bastante oscuras, se adivinaban auténticas dudas sobre la sentencia. El mismo día que el fiscal elevaba a definitivas sus conclusiones, se suscitaban dudas entre los observadores sobre la gravedad de la sentencia, dada la ausencia de pruebas categóricas y pese a los abrumadores indicios.

## RECURREN AL SUPREMO

Teniendo en cuenta todas estas circunstancias, a poco de conocer la sentencia, los defensores tanto de Balet como de Midón, decidieron recurrir al Tribunal Supremo, para intentar, en última instancia, que sean reconsiderados los cargos y en sí todo el proceso, para que pueda dictarse, si el Supremo lo cree conveniente, otra sentencia, revocando la emitida, ahora hace poco más de un año, por la Sala de lo Criminal de la Audiencia de Pamplona.

Efectivamente recurrieron y con ello el llamado "crimen de Velate" no ha quedado zanjado todavía, pues será a finales del actual mes de octubre, cuando el Tribunal Supremo va a revisar de nuevo el caso.

José Luis ERCILLA

## Campanadas

LEGAMOS al fin de la fiesta. Pero antes, esta misma noche, el jolgorio alcanzará su cenit porque vecinos de nuestra provincia y de las hermanas aragonesas y de otras más distantes se volcarán en nuestra ciudad para vivir la apoteosis de la última de las grandes fiestas del año. Toda esa especial alegría se apagará en la madrugada de mañana como una pavesa y las ilusiones estarán puestas en las fiestas del año que viene, cuando ya tengamos Constitución y el Ayuntamiento sea de lo más democrático. Esperemos que esa democracia no nos traiga más complicaciones que las que tenemos ahora. De momento, Zaragoza es una provincia poco conflictiva y con un gran sentido de lo que vale la paz y la tranquilidad. Por eso, quizá, aparente ser poco política y volver la espalda a esos problemas que se repiten cada temporada con la misma virulencia que una epidemia de gripe. Hace mucho tiempo que no se habló del Canfranc, de nuestra bandera y del trasvase del Ebro. Y hace mucho tiempo que yo no hablo de la lluvia que necesitan nuestros campos. Si la cosa sigue así, habrá que sembrar en precario y luego ya veremos quién nos compensa esfuerzos y dineros.

De lo que se habla a nivel nacional es de los límites eclesiales de nuestra zona fronteriza con Cataluña. Los obispos catalanes, reunidos en la Conferencia Tarraconense, han tratado el tema con suma cautela. Han hablado de los derechos adquiridos desde el siglo XI y de las molestias que una rectificación pueden ocasionar al clero que allí reside. También —y ahí viene lo de la cautela— han dicho que habrá que tener en cuenta el parecer del pueblo de Dios que es en realidad el último y único destinatario de la labor de ese clero. Pero parece absurdo que la Iglesia vaya en contra de la naturaleza y la historia pese a todos los siglos que lleva hecha esa división. Y más en estos tiempos en los que se desarrollan los regionalismos con bien definidas fronteras. Es posible que los de Litera conozcan a la perfección el habla catalana, pero me parece que nosotros tenemos que defender el que oigan la palabra de Dios en aragonés, que tampoco es mala palabra, mal acento.

Y al filo de la medianoche de mañana llegará el espectáculo final, el espectáculo brillante y sonoro de los fuegos artificiales, la gran apoteosis de chispas y truenos reflejada en las aguas del Ebro, para terminar todo con la gran traca en el parque de Macanaz. Antes de esto, la plaza del Pilar será escenario de un festival folklórico en el que actuarán los ganadores del Certamen Oficial de Jotas que se ha celebrado esta mañana. Allí, junto al templo mariano, se dirá adiós a estas fiestas de 1978, que espero que hayan sido muy felices para todos. Yo confío en que, tras ellas, tendré un tiempo para reposar y para meditar. Para mí han sido unas fiestas de mucho trabajo y muchas preocupaciones porque he tratado de laborar en favor de una faceta importante del programa festi- valero, los toros. Y he tratado de hacerlo con toda mi entrega porque una plaza como la nuestra, dos veces centenaria, tiene que recuperar su gran tradición taurina, la ganadera de otros tiempos por Quinto y las Cinco Villas y la torera, bien representada aunque nunca hayamos figurado a la cabeza del escalafón. Cuando estas líneas salgan a la calle ya habrá comenzado la corrida-concurso de ganaderías y en ella se otorgarán el premio al mejor toro, al más bravo, al diestro que mejor lleve la lidia, el picador que mejor realice la suerte de vara y el subalterno de a pie más distinguido. ¿Saldrá todo bien? El toro está en el chiquero y hay que esperar que nos muestre sus secretos. Esperemos a su vez, que los toreros sepan arrancar la entraña de ese secreto y que nosotros, los encargados de calificar y juzgar, acertemos también en nuestro veredicto. Así sea.



Benjamín BENTURA REMACHA



## "LA VIRGEN, POR DOQUIER"

Festividad de la Virgen del Pilar. Miles de forasteros nos visitan y recorren nuestras calles. Muchos se llevan recuerdos cuyo motivo es la Pilarica, cuya imagen está en múltiples objetos. La cámara fotográfica sirve para recoger esos momentos agradables, igual que Pedro Fondevila la usó para hacer una exposición fotográfica denominada "Contrareportaje" o "La Virgen, por doquier", que fue inaugurada en la galería "Spectrum-Canon".

—Mi exposición consta de cuarenta y cinco fotografías tamaño postal cuyo motivo único es la Virgen del Pilar.

—¿Pero cómo has recogido las distintas imágenes que expones?

—Sencillamente recorriendo nuestras calles y después haciendo una selección de las mismas, según en qué lugares impropios se encontraba. Es decir, ceniceros, llaveros, un altar en una tienda de recauchutados, etc.

—¿Hay alguna zona donde se concentran estas escenas?

—Sí, entre las calles Alfonso y San Gil hay infinidad de ellas y todas las he tomado sin cambiar la escena y algunas resultaban totalmente ridículas. Por ejemplo, en una tienda de discos, podía el público ver en el escaparate una imagen de la Virgen entre un cassette de un músico y al lado un foto de una joven desnuda.

—¿Qué has querido cultivar con esta exposición?

—Sin duda alguna, el feísmo de los lugares donde aparecen y que incluso



muchas veces pasan desapercibidos para nosotros.

—¿Cuál puede ser la reacción del público?

—Pienso que positiva, pues no hay nada irrespetuoso en las fotos, sino que pretendo todo lo contrario.

—¿Te costó mucho tiempo el preparar la exposición?

—Sinceramente, no. Solamente ponerme a trabajar y buscar dónde se encontraba cada situación.

—¿Por qué se usa la Virgen del Pilar para colocarla en distintos objetos que luego se venden?

—Algo tan querido para nosotros como es su imagen está sirviendo, sin darnos cuenta, igual que para los americanos en tiempos del pop-art, usaban imágenes de la Monroe, o de los hermanos Marx para anunciar cualquier cosa. Creo que hay que ser un poco más respetuosos con algo tan querido no sólo para los zaragozanos, sino para muchos españoles.

Creo que no hay que añadir nada más. Ahora que cada uno obre como mejor crea. Un "souvenir" es una cosa y la Virgen del Pilar es algo más.

## radio juventud



R.J. - 2 ESTEREO

El segundo canal de Radio J.

TODA LA MUSICA

94 Mhz Frecuencia Modulada

De 18 a 1 horas

UN SONIDO INMEJORABLE

# Se llevan un trozo de nuestra historia



Con lo que allí había se podría hacer el Gran Archivo de Aragón

**E**S lamentable que estén desvalijando el Palacio del Conde de Aranda, propiedad de la duquesa de Alba, pero nadie podrá impedirlo. La documentación allí archivada puede desaparecer, como han desaparecido los archivos de una veintena de "casas" en lo que va de siglo, para engrasar algún museo o colección particular, sin que de sus fuentes puedan beber los investigadores aragoneses en el futuro Archivo General de Aragón que se está gestando.

Porque lo cierto es que el archivo del ilustre aragonés don Pedro Pablo Abarca de Aragón tiene la negra. El archivo de los condes de Fuentes fué vendido en



— Podría significar, si se puede rescatar, el mejor arranque para hacer el Gran Archivo de Aragón, ya que se perdió el archivo de Aito-

seo vivo.  
— ¿Qué puede suponer este despojo?  
— Que por un mal sentido de la propiedad despojen el palacio indica por lo menos indelicadeza, porque los archivos de esta categoría son de interés público, y es lamentable la falta de legislación para proteger el tesoro histórico. Son los fondos de la expulsión de los moriscos de esa zona, los más numerosos, de los Morata. La casa de Aranda era la de más vasallos moriscos, junto con los Moncada y en los fondos hay particularidades interesantes también sobre la repoblación del Jalón, y había legajos de cartas pueblas.

Imagínese, el único original existente del acta en pergamino del Compromiso de Caspe.

Así que censuramos a las casas por el expolio, el mismo reproche hay que hacer a los representantes del Estado, a aquellos que desprecian un original por el que el British Museum ofreció, en 1890, medio millón de pesetas. Es como si yo en-

## "Yo acuso a la Administración del Estado de falta de tutela"

Bolea Ximénez de Urrea, conde de Aranda, es de un valor incalculable y no se puede concebir que sea sacado de Aragón, junto con el Archivo General de Aragón que se instalará en el Palacio de Huarte, y de ningún modo su futuro puede quedar al capricho de intereses particulares.

Barcelona, y hasta las cartas de San José de Calasanz sirvieron para envolver sardinas en las Ramblas. El de la casa Pignatelli también desapareció totalmente, mientras que el de Villaverde y Argillo, es probable que no salga de Aragón porque se conserva en Sabiñán y sus propietarios no quieren que salga.

### LAS COPIAS DEL INVENTARIO

Pero las propiedades del Palacio del conde de Aranda, en Epila, son prácticamente desconocidas. ARAGON/expres ha querido, sin embargo, acercarse a un gran conocedor no sólo de los fondos allí existentes, por ahora, sino de la propia familia de Alba, y preguntarle acerca del valor de los archivos, de los muebles y de los objetos ornamentales del Palacio. El historiador Adolfo Castillo Genzor era el hombre indicado ya que, entre otras cosas, colaboró en la realización del inventario que hizo el canónigo don Mariano Burriel Rodrigo, y él mismo nos ha confesado que manejó durante mucho tiempo una copia que acabó deteriorándose. Precisamente uno de los problemas que han surgido a la hora de saber el valor de los fondos del Palacio de Epila es la existencia de pocas copias de aquel inventario.

Castillo Genzor, hablador hasta la saciedad, con una conversación erudita, ha ido hilando una entrevista que se ha convertido en un cúmulo de datos y anécdotas interesantes. Para él, como para nosotros, es lamentable que esos fondos salgan de Aragón, y no se sorprende cuando le damos la noticia: ya lo sabía.

— El archivo de Híjar se destruyó en un incendio, y lo que queda en Epila es el archivo de Aranda. Hay documentación medieval en grandes cantidades pero no hay legislación para proteger estos archivos; la legislación es muy deficiente. Han desaparecido muchos archivos, de todos modos. Después de nuestra guerra, los archivos de Morata, Argillo y Villaverde, al ser vendida la casa, se repartieron entre los herederos del inmueble. El archivo de Morata debe estar en Madrid. En esto

## "Es lamentable la falta de legislación para proteger el tesoro histórico" (Castillo Genzor)

### EL GRAN TAPIZ DE HIJAR

— Del palacio del conde de Aranda están saliendo con destino a Madrid y Sevilla, muebles y objetos ornamentales; de estos objetos, ¿sabe usted si alguno tiene especial interés?

— Si, allí estaba el gran tapiz de la Casa de Híjar, del siglo XV, que es uno de los más grandes que se conservan en Europa, y es de la casa de Híjar, no de Aranda. El tapiz estaba tasado en millones de pesetas antes de la guerra, así que ahora no podemos hablar de cifras, que serían escandalosas. Supongo que se lo habrán llevado; yo lo vi enrollado y es de un tamaño fuera de lo corriente, debe tener de doce a quince metros de largo.

— Usted conoce el Palacio ¿Cómo es?  
— Le voy a contar una anécdota: Alfonso XIII y el duque de Híjar, abuelo de Cayetana de Alba, se apostaron a que el salón era más grande que el Salón del Trono del Palacio Real; y parece ser que ganó el de Híjar. Es una casa solariega sobria, que merece toda clase de elogios, porque la han conservado los de Híjar. Es un verdadero museo (era) en la cuestión de mueblaje.

— Aparte de los muebles, parece que son los documentos lo más importante.  
— Con ser lamentable que se lleven, por ejemplo, los cuadros, lo que no se

na, por ejemplo, que Aragón no conserva casi ningún archivo, mientras Cataluña los ha rescatado casi todos. Es una pena que se hayan deshecho todos, y no tenemos más que el de la Audiencia, porque las familias o han desaparecido o se han desvinculado de Aragón.

Nuestro tesoro histórico se ha estado malbaratando puede llevar es el patrimonio de la casa de Aranda, que es de Aragón, porque de casa Silva, de las Salinas, debe haber algo, pero no sé qué alcance tiene, aunque en realidad esto no es de Aragón. Lo que hay es una colección diplomática real desde el primer poblamiento de Aragón; se ficharon por cientos los privilegios reales.

### DESVINCLACION DE ARAGON

— ¿Qué podría significar este archivo?  
— por manos analfabetas. Esta gente, los Alba, aunque no tienen la estimación de la casa de origen, y ellos no son aragoneses, lo han heredado y esto debe quedar en Aragón. Frente a este acto de desestimación resalta la diferente conducta de la casa Villahermosa, por el gesto de traerse de Madrid a Pedrola los bienes que pondrá a disposición de los eruditos. Es la primera casa del Reino en jerarquías, y es el museo más importante en residencias que hay en España, además de ser un mu-

## Pueden haberse llevado de Epila uno de los tapices más grandes y valiosos de nuestra historia

### Archivo General.

Don Adolfo Castillo, un investigador que ha visitado muchas veces el Palacio del Conde de Aranda, la última vez (oficialmente) con el padre de la actual duquesa de Alba, se muestra pesimista con el futuro. Me comenta que la casa de Aranda es una de las ocho casas más importantes de Aragón y que es lamentable que en lo que va de siglo hayan desaparecido unos veinte archivos importantes:

— El problema es que en Aragón dependemos de la Administración Central, de la burocratización de toda España, que hace que el poder de decisión lo tenga gente que no sabe. Yo ya me temía esto que yo había hablado en tono de advertencia. Le voy a dar un ejemplo de la burocratización:

### IMPORTANCIA DE LOS LEGAJOS HISTORICOS

— ¿Qué puede hacerse ante esta actitud?

— Sencillamente, prevenir, no destapar la caja de los truenos sino con corrección decir el peligro que hay de despojo. La Casa de Aranda tenía una serie de pueblos y hay una parte referida a algunos pleitos de la Inquisición, del siglo XV. En el temario, en la parte administrativa hay cosas que no interesan, pero lo importante son los legajos históricos, que hay que velar para que no desaparezcan. Están en Epila pero lo normal es que hubieran estado en la casa de Urrea, en Zaragoza, lo que ocurre es que hubo tres pleitos por afeminamiento de la herencia y por eso están allí.

— El archivo es probable que lo dejen en Epila, pero lo que no van a dejar son los muebles. ¿Son interesantes?

— Eran buenos muebles, y había unos dormitorios estilo imperio. Pero lo más saliente es el tapiz del que hemos hablado. En cuanto a los trajes de los Reyes, se quemaron en Madrid y sólo están los vestidos de Alfonso XII y Alfonso XIII, este último desde que estaba en pañales hasta 1931, toda su ropa, hasta los pañuelos. Esto más que un gran valor

cuanto ahora el original de Quijote y lo desprecio porque está editado y todo el mundo puede tenerlo en casa.

— ¿Pero se puede hacer algo todavía por el patrimonio histórico?

— Creo que hay que defender las cosas de la gente que no sabe; es un acto antipatriótico el expolio porque la propiedad es un privilegio y una servidumbre. Por ejemplo, Camón Aznar ha dejado a la ciudad de Zaragoza todo su patrimonio artístico, de gran importancia sobre todo su colección pictórica, dando una lección de patriotismo aragones.

Castillo Genzor, cuyas armas de trabajo son precisamente los archivos, los escondidos legajos, se ofende por el expolio, siente impotencia ante la barbarie y se

## En lo que va de siglo han desaparecido de Aragón veinte importantes archivos

### IGNORANCIA Y DESDEN CENTRALISTA

— Hace unos años se ofreció al Estado, por mi intervención, la adquisición del único ejemplar que queda del acta del Compromiso de Caspe, del que sólo queda este ejemplar de los cuatro que se hicieron. Pues bien, una importante autoridad nacional llegó a decirme que no interesaba, porque era de sobra conocido.

enerva y dice orgulloso y temerario:

— Yo acuso a la Administración del Estado de falta de tutela. Mucha gente no debería estar en los cargos que ocupa. Como decía Ortega, estamos imitando al orangután, despreciándonos, olvidándonos de nuestra historia. Y ya no es sólo la ignorancia sino el desdén del centralismo.

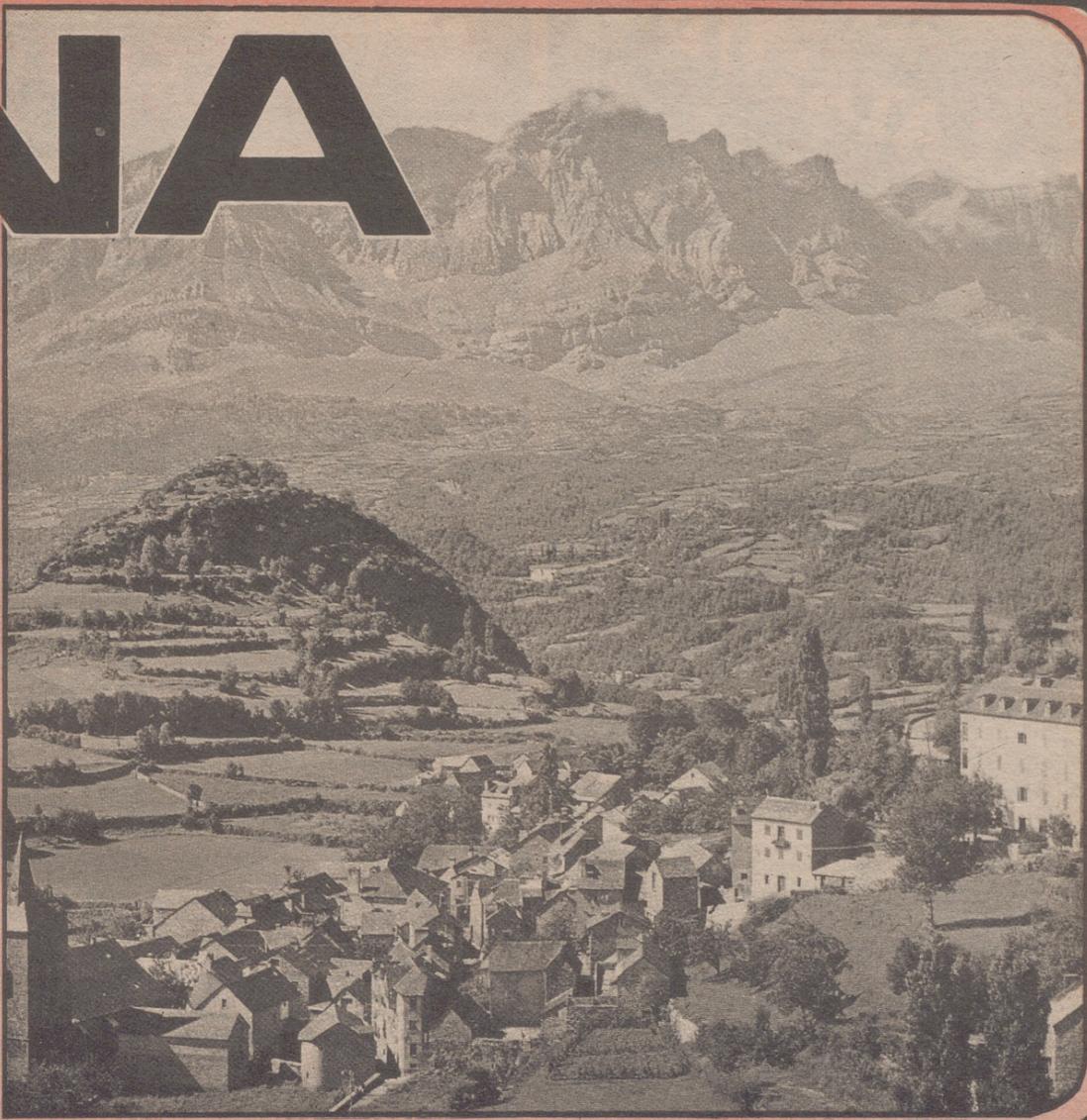
Danuso PARDO

**PLANOS**  
REPRODUCCION Y  
REDUCCION  
**ORMESA**

P INDEPENDENCIA. 19-Tel. 229360-ZARAGOZA

# TENA

## Un valle todavía a salvo



El Valle de Tena es uno de los rincones más maravillosos del Pirineo aragonés, aunque no el más cuidado. El balneario de Panticosa y la estación invernal de Formigal le han dado una nueva vida a un paisaje natural muy completo. Entre las peñas y los prados, el Gállego va figurando un valle que es preciso recorrer palmo a palmo para disfrutar de todos sus ambientes, del colorido insólito, de sus vistas, de la caza y de la pesca, y de los deportes de invierno.

Situado en la provincia de Huesca, entre bosques de hayas y pinos, entre peñascos abruptos labrados por el agua, la nieve y los vientos, de pronto, suaves laderas y prados donde pasta el ganado, cada vez más reducido, de los hombres de los alrededores. El ganado pasta en verano y en invierno se recluye ante la presencia de la nie-

ve, que llama a los miles de visitantes a deslizarse por las laderas del Valle de Tena, entre pequeñas aldeas y algunos pueblos importantes.

### DOS OPCIONES

El Valle se abre por Santa Elena, paso obligado de la carretera, situado a 74 kilómetros de Huesca. A los lados del camino, dos cortes abiertos por el Gállego, Tendereña y Telera y al fondo picachos y crestas como Argualas, a más de tres mil metros de altura, y las praderas de Frondón, a dos mil metros.

El Valle se bifurca en Pueyo de Jaca pudiendo escoger entre dos direcciones, ambas interesantes. A la derecha, el balneario de Panticosa, y más allá la divisoria de aguas que es también la divisoria fronteriza con

Francia. Si desde Pueyo de Jaca nos dirigimos a la izquierda llegaremos a la estación de Formigal, después de Sallent de Gállego, y al puerto de Portalé d'e Aneu, que es paso fronterizo, y las crestas de Piedrafita.

El Valle es amplio, en sus veinte kilómetros de longitud, y muy acogedor en las zonas menos altas, razón por la cual, históricamente, fue tempranamente poblado. Es rico en pastos que en verano llenan de verde todo el circo y donde acuden las ganaderías de la zona, a pastar entre los animales que allí viven y se desarrollan habitualmente, tanto de caza mayor como de caza menor.

No se puede visitar el Valle de Tena a la ligera, en un día de excursión, sino que es preciso detenerse. En invierno es Sallent de Gállego y Formi-

La mano del hombre no lo ha destruido

Es uno de los rincones más bellos del pirineo aragonés

gal quien atrae la atención de los visitantes, compartida en verano con el balneario de Panticosa. Desde Sallent y en todas direcciones hay excursiones y rutas que merecen la pena ser seguidas paso a paso, y que en ocasiones están señalizadas. Las excursiones desde este punto hay que hacerlas, de todos modos, con cuidado, especialmente si hay nieve abundante. Un buen equipo de montaña y un buen guía son imprescindibles para recorrer el Valle.

### RETORNO AL PASADO

El recorrido obligado por los pueblos es un viaje a otra civilización, a otras formas culturales, a una época barrida por la sofisticación y la artificialidad. El viaje por las aldeas es una vuelta a la realidad de hace muchos años y de ahora mismo; algunas han desaparecido bajo las aguas de las presas, otras se mantienen semidormidas y semiabandonadas. Quien desee impresionar estos puñados de casas en su cámara fotográfica, encontrará mil motivos, faltará película para recoger todas las imágenes bellas de Betés, Lárrede, Bubal o Piedrafita de Jaca. Se puede hacer además un pequeño recorrido por monumentos encantadores como la Iglesia restaurada de Piedrafita o la prerrománica de Lárrede, o simplemente contemplar las crestas de sierra Telera.

En el Valle se pueden practicar todo tipo de deportes de montaña además de esquiar, montañismo y escalada, pero también caza y pesca, entre parajes curiosos y espectaculares, como la cubeta glaciar de Escarrilla, o los cortes que el agua ha ido produciendo en las duras rocas a través de miles de años. En cuanto a la caza, muchas especies están protegidas y, por tanto, está prohibido cazarlas, pero hay especies de caza mayor y menor que son la delicia de los amantes de este deporte. Las cabras son una importante atracción, tanto el sarrio

como el bucardo, ésta última a punto de extinción. En las alturas del valle es precisamente el sarrio la única caza mayor existente, en las crestas de Panticosa, las peñas de Tendereña y Telera y los macizos del Infiernos y Balaitús. El Jabalí está más abajo, en todo el prepirineo y el Somontano, y el gamo ya más cerca de Jaca, pero sin posibilidad de cazarlo. El oso está prácticamente extinguido y es muy raro verlo. Y en cuanto a la caza menor está muy limitada en toda la provincia de Huesca. Se diría que es mucho más fácil, y mucho más bonita, la caza fotográfica, para la cual sí que hay hermosos ejemplares de aves.

### PARAISO DE LA TRUCHA

La pesca es abundante en el río Gállego, que nace a más de dos mil metros de altura en la frontera francesa y que tiene 126 kilómetros de recorrido hasta su desembocadura en el Ebro. En el Gállego hay trucha común, trucha arco iris y salmón de lago. Las truchas son abundantes en los ibones y en el Aguas Limpias, que desemboca en el Gállego precisamente en Sallent. También hay buena pesca en el embalse de La Sarra y en el barranco La Mina, así como en el río Escarra, que se une al Gállego a cinco kilómetros de Sallent.

Así que el Valle de Tena tiene suficientes alicientes naturales como para ser visitado detenidamente. A ello habrá que sumar las comodidades introducidas por el hombre, especialmente las carreteras y los transportes mecánicos, que hacen del Valle una zona acogedora y no muy deteriorada por la obra humana. Merece la pena recorrerlo despacio y disfrutar de todos sus paisajes de montaña, de los pueblos, de los prados, de los animales que lo pueblan. Y traerse de allí, impresionadas en la película, las mejores imágenes del pirineo aragonés.

D.P.





## LA MANTA

**C**ALATAYUD, con sus tres o cuatro mil puestos de trabajo, apenas tiene actualmente unas docenas con parados. Y no es improbable que a esos parados con nómina, si tuvieran ganas de sudar un poco, no les saliese alguna que otra chapuza temporera. Depende, claro está, que a la chapuza no se le exija, además del verde, que sea de corbata y teléfono. Nos hemos acostumbrado, nos han acostumbrado tanto, a cubicar el trabajo por billetes que a nadie se le carga hoy un furgón de peras o una carretada de antracita sin pellizcarle al género una cuarta parte de su valor. Por lo que estamos viendo diariamente por acá podemos hacernos idea de como andará el patio en los centros urbanos saturados de movimiento industrial.

**Y** este movimiento nos lo refleja una información llegada de la mismísima capital, donde para finales de año se prevé una cifra de treinta mil parados. Como el censo trabajador de la urbe aragonesa es aproximadamente de cien mil productos resultará que cada tres ciudadanos que doblen los riñones tendrán que mantener a uno que vaya con las manos en los bolsillos. Una delicia que debe agradecerse a quienes han originado este desbarajuste con plantas coactivos, huelgas salvajes, reivindicaciones jornaleras y demás exigencias democráticas que han hundido a la ya cojeante industria de medio pelo. El desbarajuste, y suponemos que podrá decirse de una vez la verdad, no es culpa de los patronos ni de los obreros. Y ahí está el resultado de tanta actividad sindical. Digamos mejor que ahí está la manta.

**C**ON otra manta de planes urgentes contra el paro y con novísimos planes socioeconómicos quieren taparse ahora los promotores de ese desbarajuste socio-laboral. No sabemos ni entendemos si es un buen plan socioeconómico alentar con distribas y panfletos las exigencias de quienes piden dos mil pesetas de soldada por una recolección vinícola —la actual de la comarca— desastrosamente afectada por la sequía. O la de la manzana, la de la almendra, o la de la pera, obligando al agricultor, para no verse arruinado del todo, a dejar sobre el sarmiento o sobre la rama todo el fruto que no puede recolectar por sí mismo. Creemos que a los catorce mil obreros agrícolas censados en paro por toda la Región podrían enviarlos las centrales sindicales a "racimar" por su cuenta el fruto que no pueden coger ni pagar por aquí nuestros vecinos del agro.

**D**ESDE luego, Calatayud tiene poco que vendimiar en su término. A parte del señorío bursátil y de la rama automovilística, que rebosan prosperidad, el resto de su mano de obra en activo languidece por trastandias y mostradores. Y hasta esos mostradores se van quedando con un personal justito que, para satisfacción patronera, no cobra nóminas de albañil ni de maestro de escuela. Cuando ese personal necesita ser engrosado todo lo mas que se busca es alguna incipiente aprendiz. Aprendiz a la que, aunque luego trabaje mas que una oficiala mulata, se le paga lo justito del sueldo base o se le soplan algunos beneficios sociales. Posiblemente, con tantos planes socioeconómicos a las centrales obreras no les queda tiempo para ocuparse de estas minucias.

J. MUÑOZ CALLEJERO

## A MI MANERA

### Aunque quiten los letreros no clvidamos la cooperativa

**L**A Cooperativa Agrícola del Jalón de Calatayud no ha desaparecido, aún funciona. Funciona, aunque hayan quitado el letrero de la fachada. Funciona un poco a su manera. Maneras que conviene aclarar para intentar dejar cada cosa en su sitio y cada cartel sobre su fachada.

La Cooperativa ha sido en su corta historia uno de los temas conflictivos locales y con etiqueta de tabú. Por eso es mejor hacer la historia completa. Paso a paso. Porque para poder juzgar determinadas situaciones y reacciones del presente se necesita conocer el pasado.

La inauguración de la Cooperativa fue uno de los acontecimientos más importantes de la última década en nuestra comarca. Como dijo un veterano periodista en estas páginas, si el día de la inauguración cuando el pueblo aplaudía a Solís, el creador de la Cooperativa se hubiese dejado llevar en hombros hasta la plaza del Generalísimo y hubiese dimitido, el pueblo habría sabido lo que hace un hombre de empresa.

Su primer presidente consiguió lo que parecía imposible en nuestra tierra: reunir las voluntades de 1.200 agricultores, quienes abonando tan sólo 100 pesetas de inscripción podían disponer de las instalaciones. En aquel primer año se consiguió revalorizar la manzana de 2,50 hasta 5 y 6 pesetas, para duplicar el precio en el segundo año.

## ALFREDO MUÑOZ GUTIERREZ

ALFREDO MUÑOZ GUTIERREZ, nació en Fuentes de Jiloca el trece de febrero de 1910, abogado en ejercicio, pertenece al Centro Estudios Bilbilitanos desde su fundación y Presidente del mismo desde hace casi ocho años.

— Por qué eres presidente del CEB?

— Por designación de la Presidencia de la Institución Fernando el Católico, previa propuesta, por unanimidad, de los Consejeros.

— ¿En quién piensas a la hora de programar un acto?

— En los posibles beneficiarios del mismo.

— Un joven me ha dicho, ¿por qué son tan plomos los actos del CEB? Contéstale.

— Es posible que la preparación de ese joven no alcance a valorar el contenido del acto. Además, me parece que el formular la pregunta con carácter tan general es peligroso. Es raro que nuestros actos sean un plomo sin excepción, cuando tan variados se programan.

— ¿Has recibido alguna vez una orden o sugerencia para excluir de vuestras actividades a alguna persona local?

— No.

— Personalidades importantes con las que habeis alternado en el CEB.

— Son tantas a lo largo de los muchos años de existencia que lleva el Centro, que su enumeración sería excesivamente prolija.

— ¿Cuál es el mejor acto que habeis dado?

— Yo incluiría las tres semanas de Calatayud en Zaragoza y el ciclo de conferencias sobre Calatayud, la Comarca y su economía, reunidas despues en una interesante publicación.

— ¿De cuál te arrepientes?

— De ninguno.

— ¿Cuál desearías y no has podido conseguir?

— Una gran semana cultural bilbilitana con intervención de destacadas personalidades de categoría nacional, pero cuesta mucho dinero.

— Tienes un estupendo estudio sobre Larra. ¿Se suicidaría si viviese hoy?

— Quizás.

— En público has dicho que el CEB es alta cultura. ¿Cuáles son los niveles de la cultura?

— A mi modo de ver, hay una cultura primaria, rayana en ausencia de cultura; otra de tipo popular que puede enlazar, cultivada, con la cultura

## 4 BILBITANOS PARA LA HISTORIA

# "SERON, DE LA FUENTE, LOPEZ LANDA Y EMILIO JIMENO"

"Me gustaría montar una gran semana cultural con personalidades nacionales, pero cuesta mucho dinero"

media, y por último la alta cultura, a nivel universitario.

— ¿Puedes decir si esta más arriba de la cultura el profesional de la Universidad o el



(Dibujo: F. Aparicio)

lación sería interminable.

— Como abogado, ¿a quién defenderías más a gusto, a quien quemase el último Quijote del mundo o a un drogadicto?

— A los dos con igual interes y entrega.

— Con el otoño comienzan los cursos culturales, ¿cuales son vuestros proyectos inmediatos?

— En este curso próximo a comenzar, no serán las conferencias el contenido exclusivo de nuestro quehacer cultural. Si el presupuesto lo hace posible, nos dedicaremos, quizá preferentemente, a la investigación sobre temas bilbilitanos y a la edición de los trabajos correspondientes.

Alfredo Muñoz Gutiérrez, como buen abogado, ha quitado adjetivos y sustantivos de algunas respuestas, para esconderse en el elegante monosílabo. Alfredo Muñoz, prototipo de educación, prudencia y sensibilidad sabe huir de una posible polémica con la que nada se construye. Sabe ser presidente del CEB, sabe trabajar en una labor callada, sin concesiones a la galería. Se ha marcado una línea y es fiel a la misma. Gustara a unos y disgustará a otros, pero es su línea, y todas son dignas de respeto, si queremos que respeten las nuestras.

Sergio ZAPATERIA G.

autodidacta que nace con esa sensibilidad?

Según de que profesional se trate y según quien sea el autodidacta que con él haya que comparar. La de este último, si llega a destacar, tiene mucho mas mérito aunque no siempre alcance el nivel de universitario.

— ¿Catedrático o autodidacta, Salinas o Hernandez.

— ¿Qué nombres dará Calatayud a la historia con H mayuscula de Marcial o de Gracian?

— El poeta Serón, el historiador don Vicente de la Fuente; el erudito don Jose Maria López Landa, y el profesor don Emilio Jimeno.

— ¿Y con h minúscula?

— Son tantos que la re-

## TODOS LO DICEN

**U**N domingo de abril de 1977 el Grupo local I-P-L junto con unos amigos, trajeron a Calatayud a unos desconocidos que se llamaban Carlos Megía Godoy y los de Palacaguina, quienes ademas de un recital de sus canciones, dieron colorido y emoción y auténtica comunicación con su Misa Campesina en la capilla del Monasterio de Piedra, pues ningún cura local abrió las puertas de su iglesia para esa misa.

\*\*\*

Aquellos desconocidos se han hecho famosos y vuelven a Calatayud. Han rescindido todos sus contratos y se dedican a dar recitales por la causa sandinista y los huérfanos de las últimas reyertas. Este conjunto nicaragüense actuó en el teatro del Colegio de Santa Ana.

\*\*\*

Un anuncio señalaba el otro día que el Centro Universitario Almenara organizaba unas clases de cocina básica para chicas estudiantes. Luego dirá la mujer que esta discriminada, y que si la condición femenina, y que si los pucheros. ¿Es que el chico estudiante no puede aprender a hacer su propia cocina?

\*\*\*

Está visto que la mujer quiere seguir teniendo la exclusiva culinaria, a pesar de sus quejas, para continuar conquistando al hombre por el estómago, que es el atajo del corazón. De poco le esta sirviendo a la hembra hispana la serie televisiva de "Un hombre en casa".

\*\*\*

En el Barrio de San Antonio, en locales de la Iglesia de dicho barrio se ha inaugurado un Club del Jubilado con la ayuda de Cáritas y la Diputación Provincial. Setenta abueletes podran reunirse al calor de la calefacción, para jugar, leer, ver la televisión o tomar cualquier consumición a precio de coste.

\*\*\*

La ultima temporada el equipo juvenil de la A. D. Bilbilitana consiguió el ascenso a Primera Preferente. Ya ha comenzado dicha competición tan solo con equipos de Zaragoza. La Federación no da una peseta a los equipos juveniles. Igual que este equipo juvenil bilbilitano estan otros aragoneses. ¿Si el dinero de la federación no es para apoyar el futbol juvenil dígame para qué puñetas es?

\*\*\*

Los médicos de la Seguridad Social no tienen tiempo en sus consultas ni para firmar recetas debido al número de enfermos o "receptistas" asignados a cada uno, y sin embargo se sigue haciendo la vista gorda cuando los viajeros de medicamentos acuden en dichas horas. ¿No está prohibido?

S.Z.G.

# de CARNE Y HUESO



Por: Eduardo ALARCON

- Siguen los escandalitos en la Saga de las Estrada
- Doky, amiga de Dalí, nueva en la canción
- Miss España 1978 a manera de folletón



DOKY

**Y** la profesionalidad, ¿dónde? La publicidad es buena pero la fuerza de voluntad, el tesón, el mejor compañero para quien quiere hacer algo en la vida. Doky, holandesa ella y del país de los tulipanes y los pintores por más señas, amiga íntima de Dalí, le da ahora por cantar. Pero su meta no termina aquí y el cine es su llamada para pronto. Pero no en España, que no le interesa y sí en Francia que debe estar más a su alcance. Empezó como modelo, habla seis idiomas, compone y canta. Es lo que le dije ayer: "De hambre no te vas a morir". Estas extranjeras saben hacer muchas cosas y, sobre todo, estar, no sentirse divas a destiempo, ser amables y correctas. Me esperó durante una hora con una sonrisa aunque la procesión fuera por dentro. ¡Diferencia de la Cantudo! Ahora dice que no le hace falta aprender porque es la mejor. No quiere insistir porque es del dominio público su fracaso en "Las leandras" según la prensa. Me parece que he sido el único que la ha echado un cable porque tampoco he ido demasiado derecho a intentar hundir. Claro que con estas declaraciones se la puede buscar de nuevo.

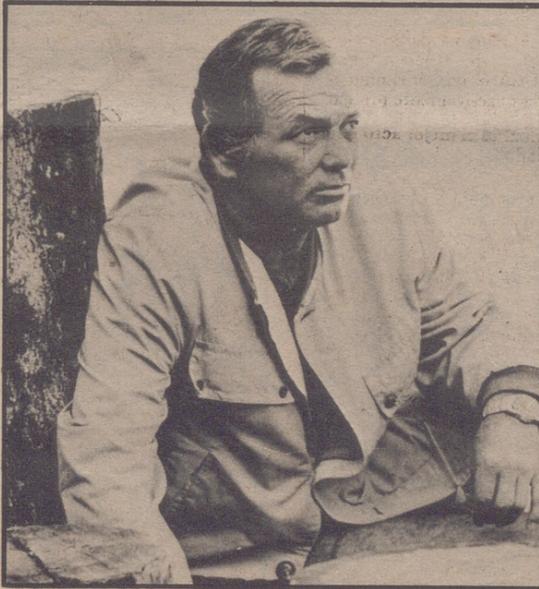
Modestia, como la de David Janssen que aun a pesar de su popularidad televisiva por casi todo el mundo es de una sencillez de la que podrían tomar buena nota nuestras starlets con pretensiones de actriz. Modesta también la nueva miss España Gloria María, guapa donde las haya que rehuye de todo el boato que pueda darle su personajera publicidad y seguirá dedicándose a cuidar a sus tres hermanos, estudiando para ser buena maestra y educar a sordomudos. Todo un folletón aparente si tenemos en cuenta que es huérfana de madre y nació en martes y 13, como servidor. Y el dinero que entoncece pondrá tonto a Mochi. Porque el cantante con la muerte del abuelo y sintiendo el dolor, le ha caído el mayor "gordo" de su vida, que unos terrenos en Ibiza, tal como está hoy de moda la isleta por los del turismo, el nudismo y la droga, valen todos los riñones del mundo. Pero seguirán cantando, no crean, que eso se lleva dentro cual venenillo.

**Q**UE tendrán, tendrán las Estradita para estar siempre en lengua de escándalo? Vayamos por partes: Susana, la principal de ellas, se ha indignado y esas cosas por su película recién estrenada en Madrid y abuchada sin ningún respeto titulada "El maravilloso mundo del sexo", en la que la asturiana actúa a lo Kamasutra y primera historia en el cine español.

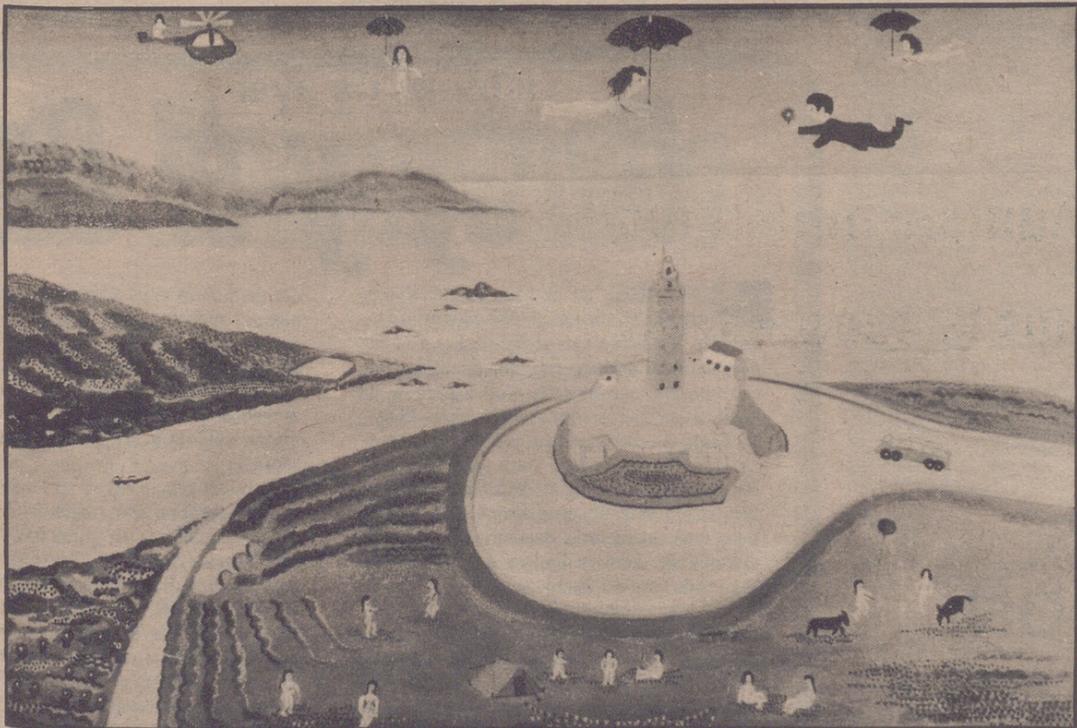
Pornografía por todo lo alto, mal hecha y enfado de la nena porque no tiene pelos en la lengua y promete paliza a su director. Pienso que cuando se rueda película se sabe ya durante el trabajo el bodrio que se está haciendo y la Estrada —luego seguiré con las otras— sabía a lo que se ha expuesto: A un fracaso y vergüenza propia y ajena.

Seguimos con Blanca quien pone a su madre a parir. ¿Causas? El dinero de siempre. La obesa mamá ha vendido por algo más de cien mil pesetas un reportaje sensacionalista hablando todo lo que puede y mal sobre su rubio retoño. Y Blanca, harta de la estafa materna, ha salido a la par haciendo confesiones de lo más porteriles. Por otro lado Gloria, hermana de Blanca, ha dado a luz y es lo que dice la actriz más o menos: "Si sirve para parir también puede servir para ayudar a su madre como yo lo he hecho". Más razón que una santa salvando las distancias propias. ¡Ay, Dios, Dios, con tal de salir en los papelotes la cantidad de andeces largadas!

**D**URANTE este mes de octubre Madrid abre sus puertas en todo a la temporada. Las exposiciones de pintura también lo han hecho y he asistido a la de José Luis Barral y su "collages" tan en moda ahora. La decoración se ha impuesto y hoy no sólo se compran muebles para vivirlos sino que nos preocupamos del acompañamiento a estos muebles. El "collage" o la "naif" por ser más baratos que los cuadros con cierta firma son el complemento moderno a las casas tipo apartamento, porque en las otras, las de verdad y con clase, pueden sentar como dos tiros al ambiente.



DAVID JANNSSEN



JOSE LUIS BARRAL

# Filatelia y numismática

## EXPOSICION FILATELICA DE MOTIVOS DEPORTIVOS

**L**A Feria Nacional de Muestras continuando la labor que inició hace ya varios años de divulgación de la Filatelia en sus certámenes, ha organizado el presente año y en colaboración con el Grupo Filatélico del S.I.P.A. una Exposición Filatélica en la que se presenta una interesante colección de sellos exclusivamente relacionados con todos los deportes que se practican en el mundo. Cuenta además esta exposición con una sección especial dedicada a los Campeonatos Mundiales de Fútbol que se han celebrado desde 1930 hasta 1978 inclusive.

No podemos por menos de felicitar a la Feria de Muestras por su labor propagandística de la Filatelia pues pionera en nuestra ciudad en la celebración de exposiciones filatélicas, ha tenido el acierto de dedicar cada una a una modalidad distinta del coleccionismo temático.

A este efecto recordamos la dedicada al "Correo Aéreo" que tuvo carácter internacional, ya que tomaron parte coleccionistas de once países. La de la "Agricultura", la mayor de las celebradas hasta la fecha en nuestra ciudad; la de "Astronáutica"; la de "Motivos Religiosos"; la de "Prensa y Literatura Filatélica", la dedicada al "Vino" y al "Agua" en sus salones monográficos de estos temas; la de "Maximafilia" y por último la presente de "Deportes".

Recomendamos a los coleccionistas y lectores simpatizantes de los deportes no dejen de visitar esta exposición.

### ODIOSAS COMPARACIONES

Inglaterra tiene establecida una Oficina o Estafeta de Correos por cada 2380 habitantes. Alemania Federal cada 2768, Francia cada 2967 e Italia cada 4070. Todos ellos países del Mercado Común.

Como España no pertenece todavía a ese organismo nos ahorramos poner de manifiesto nuestra inferioridad, porque calculen, por ejemplo, que Zaragoza (con 400.000 habitantes en el casco urbano), sólo cuenta con 5 Estafetas, y de las mismas salvo la Administración Central, las cuatro restantes únicamente sirven al público durante cinco horas diarias.

### EMISIONES ABUSIVAS

El Vaticano también abusa. Y no valen distinciones ni excepciones. Los abusos, hágalos quien quiera, siempre son abusos que deben corregirse siguiendo la norma del buen sentido moral.

El Vaticano acaba de lanzar tres sellos conmemorando el "Día Mundial de las Telecomunicaciones", con un valor facial de seis mil liras, lo que supone un desembolso a los coleccionistas de cerca de mil pesetas. (Hemos visto anuncio de un comerciante español ofreciéndola a 965 pesetas)

Con la particularidad de que por esta vez, cuando los coleccionistas del Vaticano sonríen gozosos de poder agregar nuevos sellos a su colección, hallarán la sorpresa de que el asunto a que los han aplicado, nada tiene que ver con la religión.

### LAS MONEDAS DE MOSCÚ

Probablemente son pocas las emisiones numismáticas que han sido acogidas con tanto interés por los coleccionistas, como las monedas relacionadas con la próxima Olimpiada de Moscú de 1980. El Gobierno ruso ha programado unas series de monedas de oro y plata y también de platino para conmemorar tan magno acontecimiento. Ya ha sido puesta en circulación la primera serie que consta de seis monedas de plata y una de oro.

Conmemorando el reciente Campeonato Mundial de Fútbol de Argentina, Haití ha acuñado una moneda de plata extraordinariamente bella, cuya tirada ha sido muy limitada.

repita en voz alta:

# no me importa el mundo de los niños



seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón al Apartado de Correos n.º 12.021, Madrid.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....



unicef  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Toda la publicidad de UNICEF es realizada gratuitamente

**CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES**



Operación regalo

# INSFRAN, AL GRANADA

**D**ESPUES de la "Operación Regalo" con que el Zaragoza acaba de traspasar al Granada al ariete Jorge Insfran, aún entendemos menos aquello de que los actuales mandatarios del club quieren dirigirlo como una empresa, pues en nuestro cacumen no cabe que empresario alguno "regale" lo que además de costarle dinero, puede servirle.

Porque resulta, señores, que un delantero centro, que es el puesto más cotizado en los mercados futbolísticos, ha sido traspasado por la miserable cantidad de dos millones de pesetas, para cobrar aplazadas. Dos millones de pesetas, que es lo que cuesta un futbolista de Regional con porvenir. Ya los "terceras" están más caros.

Nadie lo comprende. ¿Estos son los "negocios" del Zaragoza empresarial del presidente Sisques? Claro que ahora, para dorarnos la "píldora" nos dirán que entre los dos millones, que en su día cobrarán, y los que dejan de pagar por su contrato al futbolista, son cuatro millones los que se ahorran, que viene a ser una especie de cuenta de la abuela, que no entendemos.

Lo que no podrán decir con la venta de este paraguayo es que con él venden un problema, pues es uno de los hombres que nunca creó conflicto alguno ni a entrenadores, ni a jugadores, ni a directivos. Dos millones de pesetas por "sacudirse" un ariete de Primera División, precisamente a un equipo que sabe de su efectividad goleadora y de su profesionalidad íntegra.

No lo entendemos. Lo sentimos por el Zaragoza y nos alegramos por el Granada, por el futbolista, que es de esperar mejore las condiciones de su traspaso, y también por el intermediario, señor Dale, quien se llevará un buen pellizco del Real Zaragoza, por lo que serán menos de dos millones lo que nos quede "en limpio" después de efectuado este regalo al Granada. Creer para ver. Si por lo menos los directivos hubieran tenido la picardía de declarar que el tal obsequio al Granada se hacía como premio a la calidad profesional y humana de Insfran, aún nos hubieran hecho callar. Pero así...

M.A.B.



## NUESTROS EQUIPOS NACIONALES

### SESTAO - HUESCA, DE PRONOSTICO INCIERTO

■ El Aragón puede puntuar en Valladolid

**E**L Huesca, no muy pujante hasta el momento que digamos, se enfrentará mañana a un Sestao que tampoco anda muy fuerte, por cuyo motivo se puede hablar de pronóstico incierto. Los pupilos de Lasa, algunos todavía poco fogueados en la Segunda División "B", debieran recordar que en Langreo empataron y que acaban de eliminar al difícil Monzón de la Copa del Rey, elevando de esta manera su moral y viajando a Sestao con esperanza de conseguir algo positivo. Y si añadimos que la presencia del internacional Buyo bajo los palos también supone evidente garantía, miel sobre hojuelas. Que no se diga, pues, a buscar esos puntos que tanta falta nos hacen.

TERCERA DIVISION, GRUPO II

El Sabiñánigo se desplaza a Guecho, donde le espera el colista del grupo, con dos negativos. De todas formas, pese a lo expuesto, el encuentro será muy difícil para los alto-aragoneses, ya que fuera de casa, jugando en contra de ambiente y terreno, suelen bajar muchos enteros. Y ojalá cambie la racha desde este mismo momento. El Tudelano, mientras tanto, jugará en Lemona, frente a otro conjunto que tampoco viene enseñando nada nuevo. Los dos equipos amigos, pues, están en condiciones de regresar con bagaje positivo. ¡Animo y que no se diga!

TERCERA DIVISION, GRUPO III

Nuestros dos conjuntos representativos,

Endesa de Andorra y Atlético de Monzón, juegan en casa, mañana domingo. El Endesa recibe al Mahónés de Martín Vences, conjunto bien dirigido, como todos los que entrena Manolo, pero de plantilla más bien modesta y regularmente clasificado. Los pupilos de Pedro Lasheras, ya con un negativo, están obligados a vencer y a convencer en el "Luis Arias", ya que de otra manera comenzarán para ellos las complicaciones serias. El Atlético de Monzón, al parecer muy fuerte, recibe al Gavá, cuadro al que puede y debe derrotar, sin mayores complicaciones. Así sea.

TERCERA DIVISION, IV GRUPO

El Deportivo Aragón se desplaza a Valladolid, para contender en "Zorrilla" con el cuadro castellano de promesas. Filial contra filial y un terreno de lujo, donde se puede y debe de ofrecer fútbol espectáculo. Este Valladolid "chico" marcha clasificado en el grupo de cola, por cuyo motivo pensamos que los chicos de Luis Costa no van a regresar con las manos vacías. El Numancia recibe al San Fernando, clasificado por el centro de la tabla y sin nada de relieve anotado en su haber, haciéndonos pensar estos detalles que vencerán los sorianos y a lo mejor convencerán a su parroquia. Y el Almazán se desplaza a Las Afortunadas, donde le espera el Atlético Las Palmas. Muy difícil será que puntúe el Almazán, pero no imposible.

Enrique PEYRONA

AJEDREZ

## EL MARTES, LA SOLUCION

**BAGUIO** (Filipinas), 14. (Efe). ... La partida 32 del campeonato del mundo de ajedrez que enfrenta a Anatoly Karpov y a Viktor Kortchnoi, ha sido aplazada al martes, se informa hoy oficialmente en Baguio.

La partida ha sido aplazada a petición del campeón del mundo, Karpov, que desea asistir a la final de hoy en Manila del octavo campeonato del mundo de baloncesto entre Yugoslavia y

la Unión Soviética. El aplazamiento de la partida no ha sorprendido a los observadores quienes estiman que el campeón del mundo se encuentra muy perturbado por su derrota de ayer ante Kortchnoi.



### LUIS, DE NUEVO EN EL MANZANARES

MADRID. — Luis Aragonés ha comenzado a dirigir las sesiones de entrenamiento del Atlético de Madrid, después de ser cesado Héctor Núñez, que desempeñaba las funciones de entrenador. Mañana domingo, el primer round serio para el transitorio míster rojiblanco. (Foto Efe)

### Tiempos de ayer

# Garay y el Comé

**P**ARTAMOS de la base de que Nieves perdió el control de los nervios al terminarse el partido con el Español y ofendió de palabra al árbitro. Hay que admitir el hecho, puesto que nuestro propio portero lo justificó en cierta forma, al declarar. "Estaba hasta las narices de lo que sucedía. Llegó un momento que uno tiene que estallar". Naturalmente, que es inadmisibles dicha postura en un veterano profesional, que además tiene una trayectoria deportiva de hombre disciplinado. Pero en fin, ese es su problema. Y en todo caso del Zaragoza.

Lo lamentable es, que haya intervenido la más alta jerarquía nacional en dichos menesteres para impartir justicia en estos casos y no se haya alcanzado el nivel deseado. Y no precisamente por la sanción impuesta a Nieves que aunque quizá sea un tanto excesiva, no se sale demasiado de lo normal. Lo inexplicable es que se nos trate hacer comulgar con unas ruelas

de molino muy difíciles de tragar. Al menos por nuestra garganta zaragocista. Eso que se acepten certificaciones e informes médicos desde altos niveles oficiales, da margen a todas sospechas, incluidas las de una acusación tendenciosa partidista. Que es precisamente la misión opuesta que tiene encomendada dicho comité.

Pero así está la cosa y así hay que aceptarla. Pero no hasta el extremo de que se cuente con la complicidad de nuestro silencio. Nosotros tenemos que decir y decimos, que la hoja deportiva de Nieves puede compararse con ventaja con la de Urruti, a pesar de ser mucho más extensa. Por lo menos no cuenta en su debe los números rojos de una fractura a un adversario. Además a un zaragocista. A Leirós en la propia Romareda. De acuerdo que una desgracia la puede tener cualquiera. Pero ahí está el hecho.

En otro orden de cosas, bueno será recordar lo que

UN HERCULEANO  
De la Joanet, es Real Zaragoza del mundo. Hércules de Romareda, el conjunto de sus cuatro que son barones en el "pos de la Barcelona", grandes de Por lo quiazules manca, (1 el "Vicer "Sarriá" (primera e Copa del al modesto herculanos

Mañana, en  
"La Romareda"

# El Hércules,

## a restar negativos

El Hércules de Alicante, penúltimo en el tablero clasificatorio y con más negativos que nadie, (cuatro lleva hasta la fecha), nos visita mañana en "La Romareda", con la sana intención de amargarnos la tarde y las fiestas pilaristas, como también de aliviar su situación a costa del Real Zaragoza. De un Zaragoza que se va consolidando jornada tras jornada, que adquiere vitola de conjunto grande poco a poco, y al que solo faltan algunos retoques y algo más de capacidad realizadora, para convertirse en el "coco" de la competición. Los aficionados de Gijón y Barcelona ya saben algo de esto. Así se presenta el partido de mañana: El Hércules viene a restar negativos y el Zaragoza "se conforma" con vencer y vencer.



UN HERCULES ENGAÑOSO

De la mano de Benito Joanet, ex-guardameta del Real Zaragoza y campeón del mundo juvenil, llega el Hércules de Alicante a "La Romareda". Panorama engañoso el que puede ofrecer el conjunto alicantino, ya que sus cuatro puntos negativos, que son bastantes, los cobran en el "Rico Pérez" equipos de la talla del Madrid y Barcelona; los cobraron los grandes de España.

Por lo demás, los blanquiazules vencieron al Salamanca, (1-0), perdiendo en el "Vicente Calderón" y "Sarría" (3-0 y 2-1). En la primera eliminatoria de la Copa del Rey, enfrentados al modesto Vall de Uxó, los herculanos perdieron en ca-

sa por un gol a cero, motivando la indignación de su público, pero han ganado por tres a cero en el partido de vuelta, teniendo necesidad de la prórroga, por finalizar el tiempo reglamentario con el resultado de 0-1.

### LOS POSIBLES

Benito Joanet, salvo muy ligeras variantes, puede formar en "La Romareda" de esta manera: Deusto; José Antonio, Giuliano y Portu o Aracil; Saccardi, Rivera, Baena y Latuada; Kustodic y Macanás, sin descartar a Charles, Ernesto, Abad... De todas formas, y conste que lo advierto a tiempo, el Hércules viene dispuesto a plantar cara en "La Romareda", a dar mucha guerra y a demostrar que su clasificación es un mero accidente del fútbol, y como resulta que tiene elementos muy capaces de sorprender a cualquiera, sólo me queda repetir una y mil veces: ¡Atención al Hércules, por si acaso!

### BOSKOV Y LOS DE SIEMPRE

Vujadin Boskov, al parecer, piensa formar con los mismos de siempre, o de casi siempre. Vamos a recordarlos: Irazusta (por sanción de Manolo Nieves), Lasa, Camus, Antich e India; Oñaederra, Pérez Aguerri y Víctor; Alonso, Amorrortu y Juanjo. Quedarán a la espera de oportunidades, más o menos, los siguientes



Gloria ARIAS

jugadores: Zubeldía, Barrachina, Arrúa y Mendieta. El partido dará comienzo a las cinco de la tarde, siendo arbitrado por el colegiado vizcaíno Idefonso Urizar Azpitarte, muy "de moda" en nuestros días. Y como supongo que el encuentro puede resultar áspero y difícil, por no romper la tradición de anteriores Zaragoza-Hér-

cules, deseo al señor Urizar mucha suerte y mejor vista.

En este cierre de las fiestas del Pilar, no creo que suponga mucho pedir si auguramos un lleno en el estadio de "La Romareda". Gradas muy repletas y acendrado fervor zaragocista; sería lo ideal.

## CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE KARTING

En un ambiente de fiesta, y en acampada multicolor, entre ruidos y caras impacientes y alegres, ha llegado, al fin, el inicio de los campeonatos de España de Karting, que se están celebrando en el circuito instalado en la urbanización de Gracia-Rabal, frente al número 220 de la Avda. de Cataluña, de nuestra ciudad.

Ha estado marcada esta jornada por los prólogos normales de toda competición automovilística en circuito. Se han verificado motores y chasis de todos los pilotos, participantes en las cuatro categorías (Promoción, Junior, Senior y 250 c. c.), no habiendo ocurrido ningún inci-

dente, digno de mención, en esta fase del campeonato.

Es de destacar la facilidad dada por la Organización a todos los pilotos de poder tener dos horas de entrenamientos libres para adecuar, con suficiente tiempo, los vehículos al circuito, ya que éste es muy rápido y era necesario probar varios aspectos de tipo mecánico, especialmente en lo que se refiere a neumáticos, que juegan un papel muy importante.

A continuación, y como preliminar a las mangas de clasificación que comenzaron a celebrarse el día 13, se procedió a la toma de tiempos individuales de cada piloto en promoción, Junior y Senior, quedando los cronos de estas categorías como sigue:

### PROMOCION

1. — David Trigo, dorsal 7, en 41"208.
2. — Juan Guach, dorsal 33, en 41"961.
3. — Miguel Ozcoz, dorsal 29, en 42"028.

### JUNIOR

1. — Rafael Godoy, dorsal 33, 3n 40"744.
2. — Juan M. Santos, dorsal 43, en 40"753.
3. — Serafín Sanz, dorsal 18, en 40"788.

### SENIOR

1. — Máximo Ferrando, dorsal, 23, en 36"304.
2. — Juan Carlos Abella, dorsal 5, en 37"543.
3. — Pietro Raddi, dorsal 38, en 37"910.

Es de destacar la buena clasificación obtenida por nuestro campeón de Aragón, Senior, Joaquín Gómez "Quino", que con un tiempo de 38"518, se colocó en séptimo lugar, lo cual le permite salir en cabeza de parrilla en el grupo que le corresponde.

Queremos también enviar nuestros más cordiales deseos de recuperación al piloto levantino Federico Fasisu, que sufrió un accidente entrenando y que está hospitalizado. Afortunadamente su evolución es totalmente favorable y está fuera de todo peligro.

## Con pólvora nada más

### PARTIDO DE FERIAS

No nos gustaría que el Real Zaragoza nos obsequiara con el clásico "partido de ferias", frente al Hércules. Por el contrario. Que juegue como los tres cuartos de hora primeros frente al Español y olvidara, totalmente, su forma del segundo tiempo de "Sarría", donde no pudo batir al cuadro españolista, con sensibles bajas y a disposición de acontecimientos más provechosos para el Zaragoza, que no marcó un gol.

El Hércules de Alicante, no hace en estos momentos honores en la clasificación al nombre que le pusieron en 1.922, pues se encuentra amenazado del descenso, a pesar de ir dirigido por un entrenador —ex guardameta del Real Zaragoza— como Joanet, que sabe muy bien el oficio, pero que tiene que trabajar con más dificultades de las que parecen.

No nos olvidemos que vendrá dispuesto a agarrarse a un clavo ardiendo, si puede.

Y si no caemos en el olvido, el Zaragoza en la segunda parte, seguirá marcando goles, como en la primera.

¿O es que no va a marcar ya en el primer tiempo? Pero lo hará en el segundo. ¡José Luis! ¡Que no se diga!...

### !HASTA "LOS TONETTI" SE GUASEAN!"

La verdad es que los espectáculos deportivos se están dando en abundancia durante las ferias del Pilar. Y los antideportivos. Porque mientras unos fortalecen su cuerpo, proporcionan propagación a la cultura física, que contribuye a una descendencia de aforismo griego "mens sana in corpore sano" otros en las puestas de las tascas dan la nota penosa de su incivil proceder, mientras el alcohol y otras drogas destruyen a una juventud.

Y a lo mejor hasta van al fútbol cuando juega el Real Madrid o el Barcelona en "La Romareda" y luego no pisan el campo, pretendiendo llamarse deportistas por acudir a esas citas.

El tenis, la pelota, hípica, karts, baloncesto, balonmano, motocross o la barra aragonesa, no les interesa.

El futbolero excepcional, ese que ¡hasta "Los Tonetti!", con su repajolera gracia se guasean de él, lo ven de cuando en cuando.

Porque, la verdad, es que cuando hacen sus chistes a costa del pelotón, los verdaderos aficionados lo pasan en grande. El pelotón y la chufia.

Son días de diversión, de alegría festera que merece que el Real Zaragoza frente al Hércules le ponga un vistoso cierre de aliciente deportivo y espectacular. Y que el campo se llene. Y aplauda y anime.

### VICTOR Y CARLOS LAPETRA

Siempre dicen que las comparaciones son odiosas. El pedir aplauso y ánimo para los jugadores zaragocistas —apluso que tampoco debe regatearse a los del Hércules cuando lo hagan bien— acude por el recuerdo del partido de Copa que el otro día jugaron R. Zaragoza y Sabiñánigo, en el cual, no faltó quien le chilló al internacional Víctor, al primer fallo.

No nos gusta que se increpe a los jugadores. Y menos con frases gruesas. Ni a Mendieta.

Es que lo de Víctor parece como la protesta por su llamada a la selección española, lo que debiera servir de alegría y satisfacción a los aficionados zaragocistas, para algunos sirve de censura.

— Pero si ha fallado un gol...

Después lo fallaba Antich y no pasaba nada.

— Pero si es que no ha podido tirar peor a puerta...

Después enviaba Antich —que es un gran jugador— el balón a las nubes ¡mucho más lejos del marco que el aragonés! y solo se escuchaba el ¡Uuuuy! de siempre.

Viene a la memoria las broncas que le daban a un jugador excepcional que tuvo el Zaragoza. Y que también era aragonés: Carlos Lapetra. Ge hasta tuvo que querrelarse judicialmente, por las palabras que le dijeron, desde la grada.

No es así, como se debe proceder, cuando se siente el Zaragoza y las cosas de la tierra.

Y Víctor es un aragonés de cuerpo entero que han llamado a la Selección y merece en su temprana edad, la ayuda de todos.

¡El regionalismo! ¡El regionalismo!

### LOS MOTORES A PUNTO

Con gran afluencia de pilotos van a celebrarse los "45 minutos motonáuticos internacionales del Ebro". Se han animado los extranjeros y la Federación Aragonesa de Motonáutica podrá sumar un éxito más a su organización, en la que se desviven todos los años Félix Marugán y sus compañeros de directiva. También los motores de los españoles están a punto para esta importante prueba de —¿velocidad? ¿resistencia?—, resistencia y velocidad.

Con los motores dispuestos a esa fuerza y regularidad precisa para vencer. Y con los motores a punto el Zaragoza en "La Romareda" también puede proporcionar una gran tarde. Ya lo verán ustedes.

¿O no?

ANTONIO MOLINOS

## Comité de Competición

gar. Al me...  
ista. Eso de...  
informes me...  
s, da marg...  
una acusa...  
asamente, la...  
endada dich...

dar lo que le ocurrió hace ya muchos, muchísimos años, al jugador Garay, con el citado Comité de Competición. O quizá entonces se nominase Comisión Disciplinaria, o algo por el estilo. No estamos muy seguros, pero nos sirve para el caso. Esto es lo que pasó:

Bueno, empecemos por decir que Garay fue siempre un modelo de deportista. Lo mismo en el Atlético de Bilbao que cuando pasó al Barcelona al final de su carrera. Igual en el grado que fuera de él. Pues bien, en cierta ocasión, Garay, que era bastante tranquilo pero que tampoco era de piedra, durante un encuentro le hartó un juez de línea y lo insultó con un fuerte adjetivo. El "línea" no lo pensó e inmediatamente corrió a contarle la ofensa a su superior. Por supuesto que Garay fué expulsado por primera y única vez en su vida.

Todo el mundo estaba pendiente de la sanción que le iba a ser aplicada por el organismo disciplinario. Se harían cábalas y con-

jeturas sobre el asunto. Se barajaban incluso cifras de partidos aplicables, teniendo en cuenta la asepsia deportiva del jugador. Se iba desde la mínima de un encuentro solamente, hasta la de varios partidos, teniendo en cuenta la gravedad de la ofensa verbal.

Pero nadie acertó: No fué sancionado ni con un solo encuentro, ¿y saben ustedes por qué? Por una razón verdaderamente genial. El Comité investigó y descubrió que el línea que se sintió ofendido por la palabrota de Garay no tenía motivos para ello puesto que era soltero y se trataba de un dicitario exclusivamente para casados.

Y se quedó tan pancho dicho Comité. Pero al menos, aunque no justicia, por lo menos se demostró que el organismo de aquel entonces le echaba a la cosa ingenio e imaginación. De cara dura allá que allá dura la cosa entre hoy y el ayer.

Antonio SARRIA

# cartelera

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** - Tarde 7 y noche 11. Compañía Paco Martínez Soria, con la comedia de las carcajadas: **La educación de los padres.** (Mayores 14 y menores acompañados).

**FLETA.** - Tarde 7, noche 11. Compañía revistas Coisada, con la revista de estreno **¿Con quién me acuesto esta noche?**, con Quique Camoiras, Eva Sorrel. (Mayores 18) ¡Tres últimos días! Lunes despedida.

**PRINCIPAL (Teatro Nacional de Zaragoza).** - Hoy y mañana, 7,15 y 11. ¡Dos últimos días! Juanjo Menéndez y Jesús Puente en **Violines y trompetas**, de Santiago Moncada, con Licia Calderón y Victoria Tejera. ¡Divertidísima! Mañana, ¡despedida! (Mayores 18).

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** - 5-7-9 y 10,45. (Todos públicos). 5.ª semana: **Por fin, ya es viernes.** Donna Summer.

**AVENIDA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 2.ª semana: **Bajo las sábanas con la doctora.** Karin Schubert, Orchi-dea de Santis.

**CERVANTES.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Adiós al macho.** Technicolor. Gerard Depardieu, James Coco, Marcello Mastroianni.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 16). **«Playmate» (hombre objeto).** Un film de Just Jaeckin, con Gerard Tybalt, Dayle Haddon, Fernando Rey.

**COSO.** - 4,45-6,45-9 y 10,45 (Mayores 14). 2.ª semana: **Triángulo diabólico de las Bermudas.** Eastmancolor. John Huston, Gloria Guida.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **El virgo de Visanteta.** Eastmancolor. María Rosaria Omaggio, José Sancho.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **Llámame dragón.** Bruce Liang, Wong Wun Sze. Mañana matinal 11,45.

**ELISEOS.** - 5-7-9-10,45 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). **Morir en Madrid.** Un film de Frederic Rossif.

**GOYA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 4.ª semana: **¡Arriba Hazaña!** José Sacristán, Héctor Alterio, Fernando Fernán Gómez.

**LATINO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **La pequeña,** de Louis Malle, con Keith Carradine y Susan Sarandon.

**MOLA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores de 14 años). **La ciudad no es para mí.** 2.ª semana. La máxima creación de Paco Martínez Soria.

**MULTICINES BUÑUEL.** - Francisco Vitoria, 30. - Sala 1: Matinales 11,30 todos los días. Pases 4'15, 6'15, 8'15 y 10'30. **PERFORMANCE,** con Mick Jagger.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: Matinal 11,30. 4,20-6,20-8,30 y 10,45. (Mayores 18). 6.ª semana: **La portentosa vida del padre Vicente,** con Albert Boadella y Angela Molina.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: Matinal 11,30. 4-6,10-8,20 y 10,30. (Mayores 18). **Providence,** un film de Alain Resnais, con Dirk Bogarde y Ellen Burstyn.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: 4,30-6,30-8,30 y 10,45. (Mayores 18). **La cárcel caliente.** Película insólita y estimulante como los propios U.S.A.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 2.ª semana: **La última orgía de la Gesta.** Clasificada «S». Marc Lou, Daniela Levy.

**PALAFOX.** - 4,45-6,45-9 y 11. (Todos públicos). **Capricornio uno.** Cinemascope. Technicolor. Elliot Gould, James Brolin.

**PAX.** - 5-7-9. (Todos públicos). **Pedro y el dragón Elliot.** 2.ª semana. Helen Reddy, Mickey Rooney. Technicolor.

**REX.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **La escopeta nacional.** José Sazatornil, Mónica Randall, José L. López Vázquez.

**RIALTO.** - 5-8 y 10,30 (Mayores 18). **El amigo americano,** con Dennis Hopper y Lisa Kreuzer. Mañana matinal a las 11,30.

**VICTORIA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 16). 2.ª semana: **Donde hay patrón...** Eastmancolor. Manolo Escobar, Sara Lezana.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 14). **Callejón infernal.** Technicolor. George Peppard, Dominique Sanda.

**GRAN VIA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Un hombre llamado Flor de Otoño.** Eastmancolor. José Sacristán, Francisco Algora.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Cien maneras de amar.** Eastmancolor. Elliot Gould, Diane Keaton.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Mundo de noche hoy.** Eastmancolor. Las noches del espectáculo en todo el mundo.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **Avisa a Curro Jiménez.** Sancho Gracia, Agata Lys, Alvaro de Luna.

**OLIVER.** - 5-7 y 9 (Mayores 14). **Bermudas: La cueva de los tiburones.** Janet Agren, Arthur Kennedy.

**PARIS.** - 4,45-7,15 y 10,30 (Todos públicos). **La carrera del siglo.** Technicolor. Tony Curtis, Natalie Wood, Jack Lemmon.

**ROXY.** - 5-7-9-10,45 (Mayores de 14 años y menores acompañados). **Fuga suicida.** Eastmancolor. Charles Bronson, Jill Ireland.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **La lozana andaluza.** María Rosaria Omaggio, Enzo Cerusico.

**VENECIA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Libertad, amor mio.** Claudia Cardinale.

## VICTORIA PROXIMO ESTRENO

Vivía en un mundo de excitantes tensiones e intrigas, un mundo que sin escrúpulos destruyó



SANDRA MOZAROWSKY JORGE RIVERO MONICA RANDALL



# angel negro

CON CARLOS LYDA CARLOS BALLESTEROS ZAMORA BRACHO

Dirigida por TULLIO DEMICHELI Eastmancolor

Una Coproducción Izaro Films, S.A. Madrid. Producciones Escorpion Mejico. Scorpio Ltda. Bogotá

(MAYORES DE 18 AÑOS)

## NUEVO GRAN TEATRO CHINO

EMPRESA: A. ENCINAS

### PRESENTACION

DE SU

## PROGRAMA NUM. 2

TAQUILLAS: DE 12 A 2, EN LA PLAZA DEL CARBON Y EN EL TEATRO (FERIA)

Hoy, sábado. Funciones: 6 - 8'30 - 11'15 y 3'30.  
Mañana, domingo. Funciones: 6 - 8'30 - 11'15 y 1'30

VENDO MOTO GUZZI 250 TS, nueva. Teléfono de Zaragoza 251837. Y en Huesca 213024.

### SE COMPRO CAMION

Seminuevo, 20 toneladas. Tara y carga. **PAGO AL CONTADO** Carlos Donado Tómbola de los sobres REAL DE LA FERIA

## CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES

### OFERTAS TRABAJO

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339-VIGO

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola. 13. Teléfono 21 48 56.

### 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia. 10.

### CANCELA

Sala de fiestas. Royo. 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa. 5. Teléfono 255127.

### DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres. 96. Teléfono 225242.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS.

### BABIECA

Nueva dirección. Abierto todas las tardes y viernes, sábados y vísperas de fiesta, noche. Calle Juan José Rivas, 6 y 8.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BALE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

### STORK - CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

### DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

Con la implantación de la permisividad en la censura

# La semana de cine de Barcelona, busca nueva identidad

**D**URANTE los días 9 al 15 de octubre se celebra en Barcelona la Semana Internacional de Cine. Este año ha alcanzado la cota nada despreciable de los 20 años de existencia. Recordemos que aquello comenzó como una puerta, más bien una ventana por su estrechez, de acceso a España de aquellos filmes malditos que una censura cerril y mojigata obligaban a ver fuera de nuestras fronteras. Pero hoy en día gracias a los aires predemocráticos las restricciones de películas ha sido suavizada, ino suprimida! no nos hagamos ilusiones, y si muchos títulos míticos se han podido ya visionar en nuestro país, otros aún aguardan tiempos mejores.

Este nuevo estado de pseudopermisividad ha descalificado el fin primigenio que tenía la Semana de Cine de Barcelona, que en un principio se bautizó como Semana de Cine en Color para diferenciarla de otros festivales nacionales y que últimamente ha perdido su calificativo en aras de una mayor expansión. Por todo ello la Semana está a la caza y captura de su nueva identidad. Así vemos que este año la selección ha sido menos numerosa pero más cuidada desde el punto de vista estrictamente de calidad cinematográfica, abundando filmes de arte y ensayo.

Però comencemos con nuestra exposición de las sucesivas proyecciones. Día 9. — La inauguración se realizó con un filme alemán de Fassbinder y otro cubano de Sergio Giral.

"DESPAIR" (República Federal de Alemania). — Director: Rainer Werner Fassbinder. Intérpretes: Dirk Bo-

garde, Andrea Ferreol, Bernhard Wicki.

Este film fue proyectado en competición en el pasado Festival de Cannes, y entonces ya dí mi opinión sobre él, para los que no me leyeron haré algunas precisiones sobre la realización de Fassbinder.

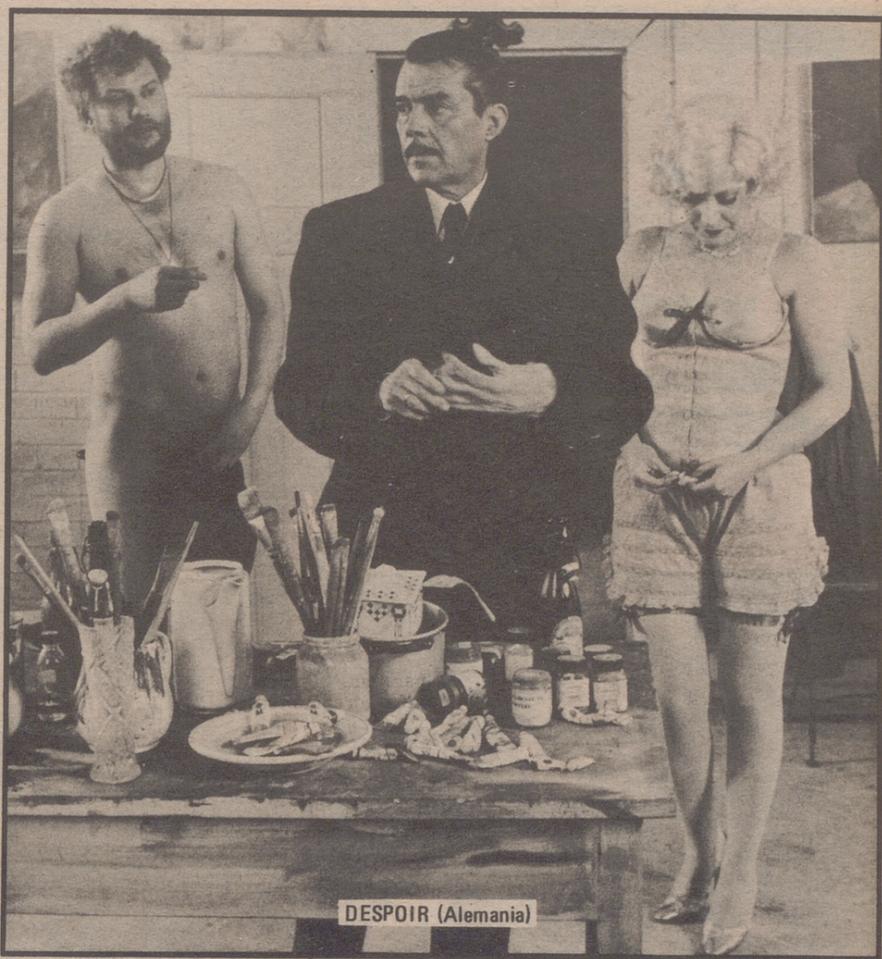
Podríamos hacer un aparte para comentar la evolución de este prolífico y joven realizador alemán Rainer Werner Fassbinder revelación dentro de la joven ola de directores alemanes de los últimos diez años, sus más apreciadas realizaciones como "Las lágrimas amargas de Petra Von Kant" y "La ley del más fuerte" crearon una auténtica legión de admiradores de su arte, que en sus últimas obras parece que está descomponiéndose, pues lo que antes era incisivo y sencillo ahora es barroco y confuso, sus temáticas audaces y socialmente avanzadas tienen actualmente un tufillo fascistoide poco saludable y que en Despair alcanza su cenit al querer adaptar una obra de V. Nabokov, que se le escapa de las manos totalmente. La escritura del film adolece de farragosidad y poca claridad. La vida del industrial alemán en medio de una Alemania que camina irremediablemente hacia el nazismo no nos llega con suficiente nitidez, y gracias a la extraordinaria actuación de Dirk Bogarde el film puede resistirse. Andrea Ferreol también cumple en su incómodo papel. Resumiendo la mezcla de las imágenes oníricas con las reales no contribuyen a una mejor comprensión del film. Esperemos que su aventura americana nos devuelva al Fassbinder de los buenos tiempos.

"RANCHEADOR" (Cuba). — Director: Sergio Giral. Intérpretes: Reinaldo Miravalles, Samuel Claxton, Omar Valdés.

Film cubano realizado por la ICAIC en color, lo cual supone un gran esfuerzo pues es conocida la crisis económica que atraviesa el ente oficial cinematográfico y que ha repercutido en la calidad de sus últimas realizaciones.

"Rancheador" es un relato sobre el panorama histórico del colonialismo esclavista en las Antillas. El rancheador es uno de los personajes de este contexto más abominable, y era el encargado de perseguir a los esclavos fugados y devolverlos a sus dueños o en su defecto cobrar la captura con el comprobante de una oreja cortada. En el film basado en un diario auténtico de uno de estos seres se plantea el eterno conflicto entre amos y esclavos y el poder represor de los primeros. Este rancheador en su lucha contra los cimarrones llega a tales extremos en su represión que la misma clase dominante que los utiliza terminará entregándolo a su destino, el viejo recurso de las clases poderosas de sacrificar a sus propios servidores en beneficio propio es puesto de manifiesto una vez más. Realizado el film dentro del típico estilo de la ICAIC, basando el relato en una simbiosis entre el cine-verité y el cine espectáculo, no alcanza su realizador a conferir al film ese alma que lo haga creíble, pareciendo más un western de su rival ideológico los EE.UU., que una obra propia.

Día 10. — Este día se proyectaron dos filmes muy interesantes uno pola-



DESPAIR (Alemania)

co de Kawalerowicz y otro italiano "El gran hotel de las Palmas".

"LA MUERTE DEL PRESIDENTE" (Polonia). Director: Jerzy Kawalerowicz. Intérpretes: Zdzislaw Mrozewski, Marek Walczewski.

Una de las últimas realizaciones de Kawalerowicz, el director de "Faraon" y que constituye el más gran fresco que se ha filmado en Polonia sobre la vida del más alto magistrado de la nación su presidente Gabriel Narutowicz, basada en hechos reales. El film narra el proceso que culmina con el magnicidio del presidente. La acción transcurre entre las dos guerras mundiales y constituye la más impresionante visión de lo que puede ser la vida pública de uno de estos seres decisivos para la historia de los pueblos.

Aquí asistimos a los tejemanejes de la política que llevarán al poder a un ser puro y bondadoso al que sin pretenderlo lo auparon al puesto máximo, y al que su origen masón y de tendencias socializantes le granjearon la enemistad de las fuerzas reaccionarias y pro-nazis del país, todo culminará con el asesinato del presidente cuando asiste a una exposición de pintura.

El film está narrado en un continuado flash back punteado por el interrogatorio del magnicida un fanático pro-nazi.

Maravilloso film ejemplo de cómo el cine político bien realizado es tan comercial como el de consumo.

"GRAN HOTEL DE LAS PALMAS" (Italia). Director: Memé Perlini. Intérpretes: Antonello Aglioti, Bettina Best, Vittorio Vitolo.

Este film fue exhibido en el pasado Cannes en la sección "Una cierta mirada". Su director de origen teatral M. Perlini ha escogido para su incursión cinematográfica la vida y muerte de R. Roussel, padre del surrealismo. Su film pues reúne toda su experiencia dentro del teatro de vanguardia y que al plasmarla en el lienzo blanco alcanza cotas máximas de belleza, basada en el libro de Sciascia "Attí relativi" alle morte di R. Roussel" cuya muerte se produjo el 14 de julio de 1933 en la habitación núm. 224 del Gran Hotel de las Palmas de Palermo.

El film es un canto surrealista donde el director no busca aclarar la muerte por suicidio del poeta sino en sumergir al espectador en una especie de incubo, lo que consigue gracias a la escenografía de Antonello Aglioti (el mismo que interpreta el rol de Roussel). Las obsesiones del poeta se mezclan con unos decorados y una música que llegan a crear al espectador la sensación de que se encuentra en una pesadilla.

J.L. ESPARZA



RANCHEADOR (Cuba)



GRAN HOTEL DE LAS PALOMAS (Italia)



"625 líneas"



No hemos hablado mucho sobre este espacio, más que nada porque tan sólo pretende ser un espacio informativo "de la casa", que ilustra a los telespectadores sobre lo que pueden ver la semana siguiente. La verdad es que tanto Mayra Gómez Kemp como Juan Santamaría llevan la parcela de presentación bastante bien, aunque no deje de ser mosqueante el tono de ambos al "leer" los diálogos. No obstante, esto puede pasar; pero hay otras cosas que no.

Por ejemplo, no llegamos a comprender cómo en una empresa en la que muchos se quejan de que si el personal es mucho, de que si no trabajan todos, de que si cobran muchos, se pueda contratar a una negrita para que nos cuente el argumento de una determinada serie semana a semana, (estamos hablando de "Orzowei"). Que digo yo que la guapa de ella cobrará lo suyo, aunque nada más sea para comprarse esas ropas de tanto colorín, que, ¡vamos!, ni los del poblado indio...

Y ahí sigue la morena de ojos grandes, dando tono exótico al espacio, soltando cuatro o cinco frases, que no hay quien las entienda, y desapareciendo como vino.

Las faltas hay que corregirlas antes de que se conviertan en vicio. Se criticó mucho lo de la temporada de cómicos, que más que un boletín de información, aquello parecía la campaña de promoción de la risa, (si es que alguien se reía con esa gente), y no duraron mucho los cuatro o cinco que salían semana a semana, pues ahora les aconsejamos que se ahorren ese sueldo, o que le den más trabajo a la chica. Claro que, como decían las chicas de "Aplauso", la promoción que da la tele te hace trabajar hasta sin cobrar, si es preciso. Mucho nos parece; pero si ellas lo dicen...

# TEATRO LIDO

(Instalado en el recinto ferial)

PRESENTA:

SU SENSACIONAL ESPECTACULO DE

REVISTA Y ATRACCIONES

"TE VAS A PONER MORAO"

¡¡UNICO!!

¡¡EXTRAORDINARIO!!

(MAYORES DE 18 AÑOS)

Hoy, sábado. Funciones: 6 - 8'30 - 11'15 y 3'30  
Mañana, domingo. Funciones: 6 - 8'30 - 11'15 y 1'30

## "Las películas de la tele"

Realmente buenas las películas que se emiten este fin de semana por los dos programas de TVE, destacando las de "Sábado cine" y "La clave"; pasemos a su estudio:

**HUBO UNA VEZ UN HOMBRE.**— Al coincidir el día de emisión de "La clave" con el de apertura del Cónclave para la elección del nuevo Papa, se ha creído conveniente cambiar el film anunciando para ilustrar el coloquio sobre "El Papa", que era "El tormento y el éxtasis", por "Hubo una vez un hombre", dirigida por Buzz Kulik e interpretada por Raymond Burr y John Colicos.

Más oportuno este largometraje, ya que nos adentra en el ambiente de la elección papal. La plaza de Roma está repleta de gente esperando la salida del humo blanco. En una charla entre amigos, el nombre del cardenal Roncalli suena fuerte y uno de ellos cuenta su aventura en Turquía. Poco después el cardenal Roncalli se convertirá en Juan XXIII.

Bonita película, que casi todos hemos visto y que nos da fe otra vez de la gran humanidad del Papa Juan. En el transcurso del programa se efectuarán conexiones con Roma para obtener información sobre la apertura del Cónclave.

**"EL FANTASMA DE LA OPERA".**— Clásico del terror, que se emite esta noche en "Sábado cine". Dirigida por Terence Fisher e interpretada por Herbert Lom, Edward de Souza y Heather

Sears, es una película inglesa de 1962.

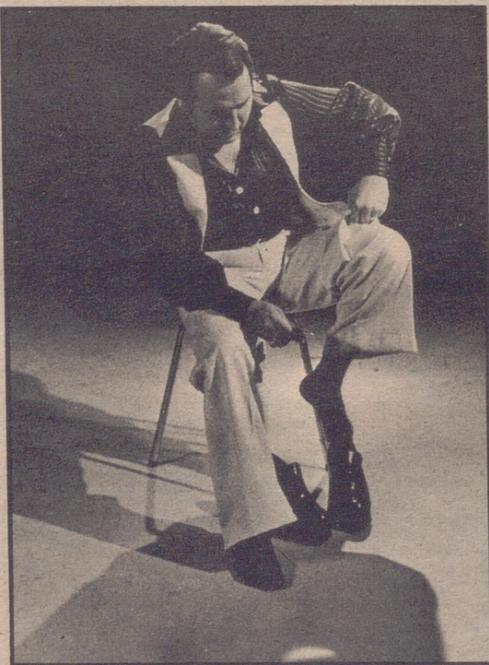
En el palco de la Ópera, un misterioso fantasma está impidiendo el estreno de la ópera "Juana de Arco", de Lord d'Arcy. La noche del estreno desaparece la cantante, que había sido despedida por el autor y es el empresario el que descubre al fantasma.

Esta versión traslada la acción de París a Londres y está dirigida con habilidad y logrando los efectos previstos en el espectador.

**"EL PARAISO DEL MAL".**— Los domingos, en "Filmoteca TV", espacio de UHF, se sigue dedicando un ciclo al actor Ronald Colman. Mañana se ofrece la película "El paraíso del mal", dirigida por Georges Fitzmaurice e interpretada por Ronald Colman, Fay Vray, Estelle Taylor y Tully Marshall.

Dos atracadores de un banco huyen a Marsella, perseguidos por la justicia. Una mujer ayuda a la policía; pero inconscientemente proporciona al "cerebro" un coche en el que huye llevándola como rehén. Llega hasta un hotel refugio, lleno de maleantes, donde la estancia de los dos nuevos "inquilinos" será problemática.

Una película de aventuras, no menos vieja que las anteriores del ciclo, pues es de 1931, con rasgos sentimentales. Ronald Colman supera, como siempre, el convencionalismo de las historias que se le daban y hace una gran creación del personaje.



Nos quedamos ayer en el recital de "Boney M" que se emite esta tarde, después de "La bella Mariana" y precediendo al reportaje de la serie "Raíces", titulado "Los animeros de Nerpio". En Nerpio, Albacete, los vecinos se reúnen para cantar por las calles.

Por la noche, "Sábado cine" ofrecerá una grande del terror: "El fantasma de la ópera", de Terence Fisher.

Por el UHF, la tarde la ocupa el deporte de "Mundo deporte" y la noche "La clave", que versará sobre "El Papa" y que será ilustrado con el largometraje "Hubo una vez un hombre".

## PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

#### HOY

13,45 Carta de ajuste.  
"Hobert Laws".  
14,00 Apertura y presentación.  
14,02 Brújula.  
14,30 Noticias. Primera edición.  
15,05 El canto de un duro.  
15,30 Orzowei. "Capítulo quinto"  
16,05 Primera sesión. "Besos para mi presidente".  
18,00 Torneo.  
18,50 La bella Mariana.  
"Finkel quiere morir"  
19,20 Musical.  
20,10 Raíces. "Los animeros de Nerpio".  
20,30 Informe semanal.  
21,30 Noticias. Segunda edición.  
21,50 Sábado cine. "El fantasma de la ópera"  
23,30 Últimas noticias.  
Buenas noches. Despedida y cierre.

#### MAÑANA

9,15 Carta de ajuste. "Escenas andaluzas", Tomás Bretón.  
9,30 Apertura y presentación.  
9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.  
10,00 El día del Señor. Santa misa.  
10,45 Concierto de bandas  
11,45 Gente joven.  
12,30 Sobre el terreno.  
14,00 Siete días.  
15,00 Noticias. Primera edición.  
15,20 Largometraje. "De bote en bote".  
16,15 Mundo en acción.  
16,45 La abeja Maya.  
"Jack, la mariposa nocturna".  
17,20 Aplauso.  
19,00 625 líneas.  
20,00 Fútbol. Sevilla - Gijón.  
22,00 Noticias. Segunda edición.  
22,20 Estrenos TV. "El coleccionista de cerebros"  
24,00 300 millones.  
01,00 Últimas noticias.  
Buenas noches. Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

18,00 Carta de ajuste.  
"Zarzuela: La Bruja", de Carrión y Chapí.  
18,30 Presentación y avances.  
18,31 Mundo deporte.  
20,00 La clave. "El Papa"  
Película: "El tormento y el éxtasis".  
23,30 Buenas noches y cierre.

18,00 Carta de ajuste. "Solera".  
18,30 Presentación y avances.  
18,31 Más allá.  
19,00 Concierto. "Misa de Requiem", Verdi.  
21,00 Filmoteca TV, ciclo Ronald Colman. "El paraíso del mal".  
22,20 A fondo.  
01,00 Buenas noches. Despedida y cierre.

### Hoy y mañana

Mañana comienza la emisión bien temprano con "Hablamos" y "El Día del Señor". Después "Concierto de bandas"; "Gente joven" en su fase de semifinales; y "Sobre el terreno", con la final del Torneo de Tennis Conde de Godó de plato fuerte.

En la sobremesa, como ya anunciábamos ayer a los peques, un nuevo largometraje de "el gordo y el flaco" y "La abeja Maya". Seguirá "Aplauso", ya en su último domingo en pantalla, (pues a partir de la próxima semana lo hará los sábados), y con la ausencia de Fernando Esteso, que el último día se "quitó los zapatos" y hasta lo hizo peor que nunca.

"625 líneas" y "Fútbol" con el encuentro Sevilla-Gijón, completan el programa de tarde. Programa éste que por UHF emite: "Más allá"

y "Concierto".

Pasamos a la emisión de noche, que significa por la Primera Cadena la despedida de "Estrenos TV", cuyo lugar será ocupado por "Grandes relatos" con la serie de "Yo, Claudio". "El coleccionista de cerebros" será el último "estreno TV" que veamos. Un conde se dedica a coleccionar cerebros para fabricar autómatas. Conoce a una pianista y le propone realizar su sueño de siempre, tener un robot pianista. Pero la pianista reconocerá entre los robots a un amigo. A esto seguirá "300 millones". Mientras, por el UHF, habremos podido ver; "Filmoteca TV" con el ciclo Ronald Colman y la película "El paraíso del mal"; y "A fondo", que tendrá como invitado al director de cine italiano Marco Ferreri.